

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Notas con Armonía N° 492**

**1° de septiembre de 2019**

**Boletín institucional de la Fundación Armonía con información cultural y de interés general.  
Bucaramanga, Santander, Colombia  
16 años (2003-2019)**

**Vanguardia a la vanguardia**



**La Fundación Armonía y el Festivalito Ritoqueño celebramos y nos unimos a ésta efemérides de uno de los medios más importantes de nuestro país, y que nos ha apoyado de manera mucho más que generosa en todas nuestras iniciativas culturales.**

**XXX Festivalito Ritoqueño**

**de música colombiana**

**Pre Festivalito 3 al 8**

**Conciertos de Gala, sábado 15 y domingo 16**

**3 al 16 de agosto de 2020**

**Emisoras que comparten con nosotros la música colombiana y la cultura en general.**



**Emisora UNAB Radio / Bucaramanga / [www.unab.edu.co/radio](http://www.unab.edu.co/radio)**

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### LA VOZ DE LOS BUMANGUESES

## Vanguardia: 100 años de periodismo y perseverancia

Redacción Nacional / El Espectador

En entrevista con su directora, Diana Giraldo, se rememoran los inicios del periódico santandereano, fundado por la familia Galvis, quienes siguen siendo sus dueños y defensores de las libertades individuales y derechos de la ciudadanía santandereana.



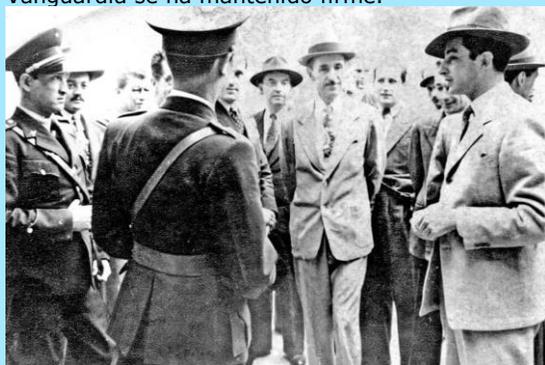
Diana Giraldo, directora de Vanguardia desde enero de 2018. / Óscar Pérez

En la mañana de este día, hace 100 años, circuló por primera vez la edición del periódico Vanguardia Liberal en la ciudad de Bucaramanga. Fue la apuesta de Alejandro Galvis Galvis, líder del Partido Liberal, para hacer frente a los gobiernos conservadores que tenían el control del poder. Desde ese día, en sus páginas comenzó una férrea defensa de las libertades, de grupos minoritarios, de los derechos de la ciudadanía y denuncia contra los corruptos. Sus luchas trajeron consigo enemigos. En un principio, la Iglesia católica, que llegó a excomulgar a la familia Galvis y a quienes leyeran su impreso; luego los radicales conservadores, que incendiaron sus instalaciones, y finalmente el narcotráfico, que en cabeza de Pablo Escobar les puso una bomba en octubre de 1989.

Hoy el periódico lleva otro nombre y es solo Vanguardia. El objetivo es que no lo sigan ligando con el Partido Liberal, pues, según su directora, Diana Giraldo, los principios partidistas se han desdibujado y no son acordes a los ideales que persigue el diario santandereano. Hoy cumplen 100 años y por su sala de redacción han pasado grandes periodistas, entre los que está Silvia Giraldo, una de las comunicadoras más importantes del periodismo investigativo en el país. "Vanguardia" sigue siendo propiedad de la familia Galvis y es el único en Colombia que continúa con sus mismos dueños un centenario después, en el que ha sorteado toda clase de presiones políticas y económicas.

**El 1.º de septiembre de 1919 circuló por primera vez en Bucaramanga La Vanguardia Liberal, fundado por Alejandro Galvis. ¿Cuál ha sido la principal lucha en estos 100 años de historia?** Desde su primera edición, Vanguardia tuvo un horizonte claro: ser un medio al servicio de los bumanguenses y los santandereanos, que hace veeduría a los poderosos y a las administraciones. En estos 100 años hemos pasado por puntos críticos: el incendio del 53, durante la época de la censura de los gobiernos conservadores; la bomba de Pablo Escobar en 1989, que destruyó completamente las instalaciones, y en épocas más recientes, las denuncias de corrupción contra alcaldes y gobernantes. Esa ha sido la gran lucha de Vanguardia durante este centenario: nunca ceder a las presiones de los poderosos, delincuentes y políticos que han querido callar al medio regional, que es la principal voz de denuncia de Santander.

**¿Qué representan Alejandro Galvis Galvis y su familia para el periodismo en Colombia?** Alejandro Galvis Galvis, su hijo, Alejandro Galvis Ramírez, y la tercera generación de la familia han tenido la convicción de la independencia del medio y de no ceder ante ningún tipo de presión. Son muy valientes al mantenerse fieles a esos principios de denuncia y defensa de las libertades individuales, de las minorías y de los derechos de la ciudadanía. Eso se conserva tal cual. Es muy fácil, sobre todo en épocas en que los medios de comunicación afrontan crisis económicas tan grandes, ceder ante las presiones de los poderosos. Pero Vanguardia se ha mantenido firme.



/ Alejandro Galvis Galvis. Fotos: Cortesía Vanguardia



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Una apuesta difícil, pues la misma familia ha sido dueña del periódico durante sus 100 años...** Es el único medio de comunicación que 100 años después sigue siendo propiedad de la misma familia fundadora, los Galvis. Los otros han tenido que ser vendidos y han pasado a otras manos.

**Como todos los medios con ideas liberales, Vanguardia sufrió la persecución de los gobiernos conservadores. ¿Cómo logró sobrevivir a la censura de la Iglesia católica en 1923, que ordenó excomulgarlos?** No solo Vanguardia y la familia Galvis, sino todo aquel que leía el periódico era excomulgado. Inclusive, en este ejercicio de recopilación de los 100 años encontramos que a los trabajadores que querían casarse por la Iglesia católica les exigían renunciar a Vanguardia. Pero el medio siguió fiel a la defensa de los principios liberales y se impuso a la hegemonía conservadora. Hay una anécdota muy bonita: Alejandro Galvis Galvis, el fundador, fue el primer gobernante liberal en hegemonía conservadora y fue conocido públicamente como una persona conciliadora. Pudo hacer una gobernación liberal en época de un Estado conservador.

**Luego vino el incendio a sus instalaciones, el 12 de enero del año 53, por tener una postura contraria al Gobierno militar. ¿Cómo fueron esos años que precedieron la época de la Violencia?** Vanguardia constantemente ha sido un rebelde contra el establecimiento. En el 53 sufrió su primer atentado, cuando los radicales conservadores quemaron completamente las instalaciones. Al día siguiente del incendio, que destruyó completamente el periódico, circuló una edición con un titular que decía: "Aquí estamos". Y lo curioso es que logró imprimirse en la imprenta de un amigo de Alejandro Galvis Galvis que era conservador. Se logró circular porque don Alejandro Galvis era conocido en la región por ser un librepensador y por estar por encima de los intereses políticos. Un real defensor de la era.



/ Portada Vanguardia Liberal de 1953

**Vanguardia Liberal también fue víctima de Pablo Escobar, que puso un carro bomba en sus instalaciones el 16 de octubre de 1989. Ni siquiera ese día dejaron de circular.** Como directora me llena de muchísimo orgullo y responsabilidad que Vanguardia nunca haya dejado de circular. En octubre de 1989, una semana después de la conmemoración de los 70 años, cuando el presidente Virgilio Barco le declaró la guerra al narcotráfico, dijo que el país no se iba a doblegar y que mantendría vigente la extradición, Pablo Escobar destruyó las instalaciones. Fueron 74 kilos de explosivos que dejaron tres trabajadores muertos y 17 heridos. Alejandro Galvis Ramírez, hijo del fundador, decidió que la mejor manera de callar al narcotráfico era circulando, y de la mano de Silvia Galvis, que era la directora en ese momento, titularon la portada de la misma forma que en el 53: "Aquí estamos". Era el mensaje de que íbamos a seguir adelante.



/ Así quedaron las instalaciones tras el carro bomba.

**La historia de Vanguardia es muy similar a la de El Espectador: un incendio y un carro bomba por las mismas fechas. ¿Cuál es el aprendizaje que queda en 100 años de historia y de luchas contra la clase política y el narcotráfico?**

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Vanguardia y El Espectador han sido medios similares y fieles a sus principios. Han sido medios hermanos que se han identificado durante toda la historia con los ideales liberales y del buen periodismo. Ambos medios siguen creyendo en el periodismo de denuncia y no están para aplaudir a los poderosos.

**¿Por qué la llegada a la dirección de Alejandro Galvis Ramírez (hijo) significó la transformación y expansión del periódico?** Alejandro Galvis Ramírez asumió la dirección a principios de los 70. Venía de una formación en Estados Unidos. Fue becario de la Sociedad Interamericana de Prensa y de la Fulbright en temas de transformación de medios. Empezó a darse cuenta de que era hora de traer la tecnología, con rotativas con capacidad para imprimir a color. Fue el real transformador de Vanguardia y quien logró expandirlo, porque dejó de ser un medio únicamente de ciudad, de provincia, para convertirse en miembro de una gran cadena de medios de comunicación regionales que hoy conforman Colprensa. El gran aporte de Alejandro Galvis Ramírez fue transformar el periodismo regional y llevarlo a los estándares de calidad de cualquier medio nacional o internacional.



/ Alejandro Galvis Blanco y Alejandro Galvis Ramírez.

**Por la dirección de Vanguardia Liberal pasó una de las periodistas más influyentes del siglo XX: Silvia Galvis Ramírez.**

**¿Cuál es su legado?** La huella de Silvia Galvis está por toda Vanguardia, en los periodistas que trabajaron con ella y que siguieron su paso con la convicción de oponerse. Silvia Galvis fue una rebelde que se opuso a su clase, porque era de un entorno cerrado y tradicionalista de la burguesía bumanguesa, y logró romper y sobreponerse a esas relaciones políticas correctas para hacer su trabajo: denunciar la corrupción en Santander. Ella fue quien creó la unidad investigativa de Vanguardia en el 84, cuando asumió la dirección. Su liderazgo marcó el ADN investigativo que tiene el medio. Hablar de Silvia Galvis es hablar de buen periodismo.

**Usted es la segunda directora de Vanguardia Liberal. Llegó luego de pasar por varios puestos de la redacción, entre ellos liderar la unidad de investigación. Son las mujeres las que han dado un impulso al periodismo investigativo y posicionaron a Vanguardia Liberal como un referente a nivel nacional. ¿Cómo lo lograron?** Eso es algo muy curioso, porque hemos sido las mujeres las que asumimos el liderazgo del periodismo investigativo en la región. En Santander, no solo en Vanguardia, sino otros medios, las mujeres son las que están al frente de las denuncias. Creo que tiene que ver también con el temple de la mujer santandereana (risas), porque somos guerreras, luchadoras y peleamos por la justicia.

**Entre los principales cambios que se presentan en este centenario está el cambio de imagen y de nombre. Suprimieron la palabra "Liberal". ¿Por qué?** Vanguardia deja de ser La Vanguardia Liberal. Fue una discusión grande, muchos años de pensarlo. El origen de Vanguardia Liberal estaba ligado a un partido político, el Liberal. Y hoy, 100 años después, cuando ya se han desdibujado los partidos políticos, la gente seguía asociándonos como el medio del Partido Liberal, y nada tenemos que ver desde décadas atrás. Por eso decidimos quitarle el "Liberal", para dejar claridad absoluta de que no tenemos ningún vínculo partidista. El periódico siempre será liberal en la defensa de los principios liberales, en la apertura ideológica y en la defensa de las causas de los grupos minoritarios.

**¿Y eso no los afectó?** En la región todo el mundo habla de la Vanguardia, por eso se quedó el nombre. El cambio en el color también fue una discusión grande. Vanguardia siempre fue rojo, porque estaba ligado al partido. Ahora, el verde que nos representa es la mezcla tónica entre el verde de la bandera de Santander y el azul del escudo Bucaramanga. Queremos reflejar identidad con la región y también esperanza, porque en este momento en el que en que los medios están en este círculo de desesperanza frente al futuro, queremos demostrar que el verde es renacimiento.

**¿Por qué es tan importante un medio como Vanguardia para una Colombia que en muchas ocasiones olvida a sus regiones?** El periodismo regional es la esencia del periodismo, porque es donde se vive realmente esa Colombia que está por fuera del foco de la capital o en las grandes ciudades. El periodismo regional es muy valiente, porque tiene que enfrentarse muchas veces en la soledad a los corruptos, a las presiones económicas y políticas. Es la representación de la comunidad, porque está al servicio de la ciudadanía.

**¿Cuál es el reto para que el impreso continúe sobreviviendo a la transformación digital de los medios y a que cada día las salas de redacción tienen menos periodistas?** Soy muy optimista. Los medios tienen que entender que las audiencias se transformaron. Nadie puede decir que no vive pegado a un dispositivo móvil leyendo sobre distintos temas. En Vanguardia hemos entendido que las generaciones se informan de formas diferentes. Llevamos un año de trabajo muy serio entendiendo cómo hablarles de manera distinta a las audiencias. Uno es el lector del impreso, que es una persona mayor y es completamente distinto de un lector joven que principalmente está en las redes sociales. Los resultados han sido muy satisfactorios, y vamos a lanzar dentro de poco la edición digital.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Convenio Comfenalco-Fundación Armonía**

Con mucho orgullo y satisfacción por la labor que estamos seguros de que cumpliremos en el proceso de desarrollo y capacitación en Cuerdas Pulsadas (tiple, bandola, requinto y guitarra), les compartimos esta información.



Educación y Cultura  
Desarrollo Social y Empresarial  
Jornada Escolar Complementaria

# Talentos con Cuerdas 2019

Proyecto de Formación en Cuerdas Pulsadas y Música  
Tradicional Colombiana



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Vanguardia

**El periódico ha servido de atalaya que señala a propios y a extraños lo que son Bucaramanga y Santander, qué piensa la región, qué anhela, por qué lucha y espera, por mucho tiempo más, seguir siendo eso.**

**Por: Eduardo Muñoz Serpa / Vanguardia**



Aquel primero de septiembre de 1.919 nadie imaginó que ese periódico que surgía más como bandera de un ideario político que estaba más en el ostracismo que otra cosa, sería un siglo después una pujante empresa de comunicaciones que mira de frente los desafíos del siglo XXI y sigue siendo el faro que fue desde sus inicios, superando persecuciones, odios políticos, adversidades, excomuniones, que ha visto el declinar de un partido político más no el de una idea libertaria de pensamiento, democracia y tolerancia, que ha salvado las dificultades y azares que han tenido que vadear todos aquellos que en la última centuria han decidido hacer empresa y ha sabido adecuarse a los radicales cambios tecnológicos del mundo de las comunicaciones en tal lapso.

Ese periódico, nacido de la fusión de dos semanarios, uno de propiedad de un joven de 28 años, Alejandro Galvis Galvis y otro de Rodolfo Azuero, que en su primera edición salió con un tiraje de 100 ejemplares para vender a 3 centavos ejemplar en las callejas de una Bucaramanga que tenía cerca de 25 mil almas y trataba de dejar de ser aldea - villa para convertirse en ciudad, que tenía las esperanzas puestas en el petróleo recién descubierto, en el proyecto del ferrocarril a Puerto Wilches, cuyo casco urbano comenzaba en la Quebrada Seca e iba hasta la Quebrada La Rosita y subía desde abajo del parque de García Rovira y del parque de Romero hasta la plaza de Belén (parque Santander) y la plaza Waterloo (parque Antonia Santos), mientras brotaban el barrio "Nuevo" (Girardot) y el barrio Obrero (Chapinero).

Ese ha sido desde aquel primero de septiembre de 1.919 el lar de Vanguardia y el periódico ha servido de atalaya que señala a propios y a extraños lo que son Bucaramanga y Santander, qué piensa la región, qué anhela, por qué lucha y espera, por mucho tiempo más, seguir siendo eso.

## XXIX Festivalito Ritoqueño

Galería

[https://m.facebook.com/pg/Fundarmonia/photos/?tab=album&album\\_id=2384160358465666&ref=page\\_internal](https://m.facebook.com/pg/Fundarmonia/photos/?tab=album&album_id=2384160358465666&ref=page_internal)



**EFIEF**

Escuela de Formación Itinerante  
El Festivalito



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



*Saperoco*

Consultorio idiomático y sentimental  
(según la necesidad)

### Consulta

#### Muy admirado señor don Sapo Inquisidor:

Como me dicen que usted también contesta consultas que no sean idiomáticas, quiero saber qué opina de esta información que encontré hace unos días en El Espectador:

Monja condenada por el despojo paramilitar en Tulapas. La región ubicada en el Urabá antioqueño fue el epicentro de la estrategia de la casa Castaño para apoderarse de las tierras de cientos de campesinos con su ayuda y la del Fondo Ganadero de Córdoba en 1995. Gómez, hermanastra de los Castaño, aceptó su responsabilidad.

¿No cree usted que la monja está actuando en contravía de sus votos?

Atentamente,

"Pía"

### Respuesta

#### Mi querida misia Pía:

Falta ver si la monja actuaba *motu proprio* o si acataba órdenes de alguien, porque, de ser esto último, respondía al voto de obediencia, y vaya uno a saber en qué estarán pensando algunos jefes. Ahora, pueda ser que también obedezca al voto ciudadano, a cuyo derecho ella también puede acceder, como colombiana que es.

Pero, hablando en serio (con lo que pretendo decirle que en estos asuntos de hábitos monacales prefiero no meterme), me parece importante resaltar que la estrategia (telúrica) de la "casa" Castaño hubo de ser muy fuerte por los desastrosos resultados que produjo, porque no veo otra razón para que se emplee 'epicentro' (según el DLE, «centro superficial del área de perturbación de un fenómeno sísmico, que cae sobre el hipocentro»), cuando lo más adecuado es utilizar 'centro', un conocidísimo sustantivo, preciso para estos casos.

Con sentimientos de aprecio,

El Sapo Inquisidor

(Especial para Notas con Armonía)

## 'Monos' representará a Colombia en los premios Óscar y en los Goya

La película del director Alejandro Landes fue seleccionada por la academia colombiana de cine.

### Cultura / El Tiempo

#### 'Monos', del realizador Alejandro Landes, llegó a los cines del país el pasado 15 de agosto.

El viaje hiperrealista y doloroso de Landes se impuso sobre tres títulos más que habían sido preseleccionados por la Academia Colombiana de Artes y Ciencias Cinematográficas de Colombia.

'Monos' superó a 'El Piedra', 'Los días de la ballena' y 'Litigante', que aspiraban a representar a Colombia en los premios Óscar del próximo año, en la categoría de mejor película extranjera, y en los Goya, considerados los galardones más importantes del cine iberoamericano.

El filme de Landes es una mirada a "los efectos de la violencia sobre quien la ejecuta y eso se vuelve un espejo mucho más interesante y contrario a los que estamos acostumbrados a ver (...). Creo que ahí hay un giro importante en el tratamiento de la violencia. Aquí hay una mezcla de víctima y victimario", explicó en una entrevista con EL TIEMPO el realizador de sangre colombiana y ecuatoriana, nacido en Sao Paulo (Brasil).

La película ya supera una docena de premios, el más reciente para Landes, como el mejor director, en la edición 15 del Santiago Festival Internacional de Cine (SANFIC), que terminó el fin de semana.

Además del anuncio de Monos como producción representante en los Óscar y los Goya, hecho en la noche del lunes 26 de agosto en la Cinemateca de Bogotá, se presentó la Temporada Cine Crea Colombia, un programa que aúna esfuerzos para posicionar la industria cinematográfica local y seguir llevándola con mayor despliegue a todos los rincones de la geografía nacional.

Se trata de un programa del Ministerio de Cultura, el Consejo Nacional de las Artes y Cultura en Cinematografía (CNACC) a través del Fondo para el Desarrollo Cinematográfico (FDC), de la Academia Colombiana de Artes y Ciencias Cinematográficas (ACACC) y Proimágenes Colombia.

La agenda incluye 15 películas -que a su vez son la preselección de los premios Macondo- y que los colombianos podrán disfrutar en distintos escenarios entre agosto y diciembre.

La entrada a las exhibiciones es libre (previa inscripción en [www.CineCreaColombia.com](http://www.CineCreaColombia.com)) y se llevará a cabo en salas de todo el país, festivales de cine, escenarios académicos, y escenarios al aire libre. También habrá largometrajes disponibles en [www.RetinaLatina.org](http://www.RetinaLatina.org).

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### DE REFRANES Y DICHOS – Segunda parte

Por Ofelia Peláez / Investigadora, conferencista y coleccionista musical.



En esta segunda parte se continúan los algunos comentarios sobre refranes y dichos.

**Tomados de poemas:** La misma barca atravesando el río. Viene de *El retorno* del español Antonio Fernández Grillo: De nieve están cubiertos mis cabellos, / cuán presto envejecí, / un año ausente de tus ojos bellos / es un siglo de penas para mí.

Vuelvo otra vez a la escondida aldea, / todo igual lo encontré: / la campana, la torre que blanquea / y tu casita al pie. El mismo sol dorando las ventanas / de tu tranquilo hogar; / las mismas candorosas aldeanas / rezando ante el altar. / La misma barca atravesando el río, / el mismo eterno son. / Todo lo encuentro igual, mas desconfío / de si tendrás lo mismo el corazón.

**Ramón de Campoamor:** En este mundo traidor, nada es verdad ni es mentira; todo es según el color del cristal con que se mira. Es del español Ramón de Campoamor, en sus *Humoradas*. Y dos de sus doloras: Según los amantes, las flores valen más que los diamantes, mas ven que al extinguirse sus amores, valen más los diamantes que las flores. – Sin el amor que encanta, la soledad del ermitaño espanta, pero es más espantosa todavía, la soledad de dos en compañía.

**Regla de oro:** Todo cuanto quieras que te hagan los demás, hazlo también a ellos.

Regla de plata: No hagas a los demás lo que no quieras que te hagan a ti.

Regla de bronce: Haz a los demás lo que ellos te hagan.

Regla de hierro: Haz a los demás lo que te plazca, antes que ellos te lo hagan a ti.

Regla de tal para cual: Cooperar primero con los demás y luego haz lo que ellos te hagan.

#### Refranes que figuran en la Biblia

-La ley del talión: Figura en el Deuteronomio, capítulo XIX vers. 21; "No te compadecerás de él, sino que le harás pagar vida por vida, ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, pie por pie". – Talión, pena igual a la ofensa, existía en la religión mosaica. Talión viene del latín *talis*, que quiere decir: tal cual.

-Cría cuervos y te sacarán los ojos: animales que fueron rechazados y venerados por los hebreos. Figura en el Deuteronomio XIV-4.

-Con la vara que mides, serás medido. Mateo VII-2.

-Cual la madre, tal la hija. Ezequiel, XVI, 44.

-Dar a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César. Lucas, XX-25.

-De tal palo, tal astilla. Ezequiel, XVI-44.

-Dime con quién andas y te diré quién eres. Proverbios. XIII-20

-El que a cuchillo mata a cuchillo muere. Mateo XXVI-52.

-El que siembra vientos cosecha tempestades. Profecía de Oseas, VIII-7.

**Refranes en El Quijote:** A brazo partido – A buena cuenta – A cada cerdo le llega su san martín – A Dios rogando y con el mazo dando – A falta de pan, buenas son tortas – A otro perro con ese hueso – A buen entendedor, pocas palabras bastan – Al pueblo que fueres, haz lo que vieres – Algo es algo, peor es nada.

**Solía decir Bolívar:** Quemarse el pan en la puerta del horno – Tomar las cosas a pecho – No valer ni un comino, significa importar poco: un comino, una higa, un bledo. La frase famosa con que finaliza *Lo que el viento se llevó*: Me importa un bledo; bledo: planta pequeña, cosa insignificante.

**En la obra de Tomás Carrasquilla:** A calzón quitao – A la mano de Dios y a la pata del diablo – A lo hecho, pecho – A otro perro con ese hueso – A un bagazo poco caso – A mozo sano y sin plata, la cama lo mata – Amanecerá y veremos – Amor no quita conocimiento.

#### Canciones con refranes, que son muchas pero se mencionan unas pocas:

A buen tiempo, buena cara. Argentina

Agua que no has de beber. España

Amor con amor se paga. México

El carbón que ha sido brasa. Puerto Rico

El que espera, desespera. Ecuador

Más vale tarde que nunca. Ecuador

Nadie sabe para quién trabaja. Chile

Ni se compra ni se vende. España

No hay mal que por bien no venga. Argentina

**Refranes con frac:** en la revista Eje XXI de Manizales, salió hace varios años la lista de algunos refranes, vestidos de frac.

-Más vale plumífero volador en fosa metacarpiana, que segunda potencia de diez pululando por el espacio. (Más vale pájaro en mano que ciento volando).

-Rétame con quién deambulas y te manifestaré tu idiosincrasia. (Dime con quién andas y te diré quién eres).



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

- H2O que no has de ingurgitar, permítele que discurra por su cauce y no se salga de progenitora. (Agua que no has de bebe, déjala correr).
- Quien a ubérrima conífera se adosa, óptima umbría le entolda. (El que a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija).
- El rumiante cérvido propende al accidente orográfico. (La cabra tira al monte)
- No existe adversidad que por sinecura no se trueque. (No hay mal que por bien no venga).
- La ausencia absoluta de percepción visual, torna insensible al órgano cardíaco. (Ojos que no ven, corazón que no siente).
- Cavidad gástrica satisfecha, víscera cardíaca eufórica. (Barriga llena, corazón contento).
- Allí existe un felino en cautiverio. (Allí hay gato encerrado).

## Marta y la ortografía de los nombres propios

El experto Fernando Ávila resuelve esta duda idiomática en su columna **Lenguaje en el tiempo**.

Por: **Fernando Ávila / El Tiempo**



El primer nombre de la vicepresidenta colombiana es Marta, sin hache, en español, y no Martha, con hache, en inglés.

Foto: 123RF

Cita: "La vicepresidenta Martha Lucía Ramírez aborda en sus programas problemas sociales". El primer nombre de la vicepresidenta colombiana es Marta, sin hache, en español, y no Martha, con hache, en inglés. En nuestro idioma no hay th, por lo que nombres ingleses como Theresa, Thomas, Nazareth, Edith, Judith, Ruth se escriben en español sin hache, Teresa, Tomás, Nazaret, Edit, Judit, Rut.

### ¿Cuándo se debe escribir quien o que?

Las palabras con th que figuran en el Diccionario de la lengua española, 2014, son extranjerismos, como apartheid, ethos, ex cathedra, luthier, pathos, thriller, que tienen su lema en cursiva, como corresponde a los extranjerismos, e híbridos, como beethoveniano, goetheano, goethiano, luthería, rutherfordio, que no están en cursiva, pues no se trata de extranjerismos plenos, sino de vocablos en los que la primera parte conserva la escritura del idioma original. De hecho, un par de estas voces remiten en el mismo diccionario a sus formas españolas, que también son apropiadas, aunque menos frecuentes, ex cátedra y lutier.

El tema inmediatamente trae a cuento la famosa frase "Los nombres propios no tienen ortografía", principio con el que se defienden las peculiaridades de la marca personal de cada quien. La mejor respuesta a ese disparo retórico es el título del capítulo 7 de la Ortografía de la lengua española, 2010, "Ortografía de los nombres propios". Este capítulo incluye normas sobre la escritura de antropónimos sencillos, Helena y Elena, y compuestos, Juan José y Juanjosé; de sus versiones cariñosas, Lili, Lola, Santi, Juampa; de los apellidos simples, Valdivia y Baldivia, Vásquez y Vázquez, y de los compuestos, Ladrón de Guevara, García-Peña; de los alias, el Tigre, la Gata; de los históricos, san Juan Bautista, Juana de Arco, Ana Bolena; de papas y reyes, Benedicto XVI, Felipe VI, Isabel II; de los indios norteamericanos, Caballo Loco, Toro Sentado; de los de ficción, Gregorio Samsa, Harry el Sucio... En algún momento el capítulo se detiene en la cuestión de las tildes. Recuerda que deben llevar esta virgulilla nombre como Álvaro, Ángel, Paláu, y coma, cuando se invierten los términos, García Márquez, Gabriel.

Más delante vienen normas sobre la correcta escritura de los topónimos, Los Ángeles, Medellín, Bogotá. Aquí se detiene en los exónimos (traducción de nombres geográficos extranjeros), Pekín, Copenhague, Nueva Jersey, e incluso señala pautas para la escritura de derivados de nombres propios, trotskista, y de marcas, yacusi.

### Varios

"Como Raquel, en la quien confluyen ese misticismo de la religión...". Mejor, "... en la que...".

"Estoy súper interesado". Mejor: "... superinteresado".

"Cuando recién se habían establecido las primeras plantaciones". Mejor: "Cuando apenas se habían...".

"Implicaba darse cuenta que de esa materia...". Mejor: "... darse cuenta de que...".

## Emisoras que comparten con nosotros la música colombiana y la cultura en general.

Universidad  
Industrial de  
Santander



Emisoras UIS / Bucaramanga / [www.radio.uis.edu.co](http://www.radio.uis.edu.co)

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Valeriano Lanchas celebra 25 años de carrera con la Ópera de Colombia

El bajo barítono encarnará su personaje favorito, Bartolo, en el montaje de 'El barbero de Sevilla'.

Por: Yhónatan Loaiza Grisales / El Tiempo



Lanchas (izq.), junto al barítono Pablo Martínez, que encarna a Almaviva.

Foto: Juan Diego Castillo

Cuando tenía 17 años, el joven bajo barítono Valeriano Lanchas tuvo la oportunidad de debutar con la Ópera de Colombia, gracias a una invitación de Gloria Zea. El montaje era 'El barbero de Sevilla', y Lanchas hacía un pequeño papel en el primer acto, Fiorello, criado del conde de Almaviva. Cuando acabó de cantar y salió del escenario, el artista respiró y se dijo: 'Lo hice; pase lo que pase en la vida, ya me paré en un teatro con una orquesta, con un vestuario, con unos colegas y canté una ópera en mi vida'.

"Esa es una sensación de la que nunca me olvido y que además no se ha bajado de voltaje después de 25 años; yo cada vez le tengo más respeto al escenario, más respeto al público, y los retos son diferentes, obviamente... La gratitud que siento por tener la oportunidad de pararme ahí se ha ido acrecentando, y no lo contrario", relata ahora Lanchas, sentado en uno de los camerinos del Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo de Bogotá.

El bajo barítono colombiano se prepara para un nuevo montaje de 'El barbero de Sevilla' –será el número 12 de su carrera–, esta vez encarnando a don Bartolo, su papel favorito. Y es un rol que tiene otro significado emocional, puesto que significó el debut de Lanchas en uno de los templos más importantes de la lírica mundial: el Metropolitan Opera de Nueva York.

Fue en el 2015 cuando se subió por primera vez a las tablas de ese histórico escenario, y el colombiano recuerda cuando escuchó a la orquesta afinar detrás del telón, de ese famoso telón dorado del Met que se abre por la mitad.

"Ya vi que ahí estaba, que iba a empezar 'El barbero de Sevilla' y que yo era Bartolo. Volví a sentir físicamente otra vez todo lo que había sentido a los 17 años, pero no porque lo buscara, sino que el cuerpo empezó a reaccionar igual. Y también, cuando se bajó el telón al final, me dije: 'Haga lo que haga, pase lo que pase, ya canté una ópera en el Met'. Entonces fue como un nuevo nacimiento", apunta.

Y lo que pasó fue que Lanchas volvió a cantar en el Met, otra vez con 'El barbero de Sevilla' y también en 'Las bodas de Fígaro', y ahora celebra su cuarto de siglo con la Ópera de Colombia con este montaje, en el cual lo acompañan el barítono Pablo Martínez, la mezzosoprano Paola Leguizamón y el español Borja Quiza. En la producción, que cuenta con la dirección escénica de Pedro Salazar, también estará la Orquesta Filarmónica de Bogotá, bajo la batuta de Alejandro Roca.

Para acrecentar el significado emocional de la pieza, Lanchas recuerda que esta fue la última ópera que le ofreció Gloria Zea, quien falleció en marzo pasado. "Gloria decía que era mi segunda mamá, y sí que lo fue. Sin Gloria, mi historia hubiera sido muy distinta; obviamente, hubiera cantado, pero mi historia y mi vida fueron de la manera que fueron, que ha sido muy especial, y he logrado cumplir mis sueños, con una persona ahí como Gloria Zea apoyándome desde el día uno", afirma Lanchas.

Este Barbero de Sevilla es el primer montaje que la Ópera de Colombia hace tras la muerte de su fundadora y directora –Zea falleció justamente un par de días antes de que se estrenara el montaje anterior, 'Madama Butterfly'–.

Esta ópera bufa del compositor italiano Gioachino Rossini se centra en las estrategias que una pareja de enamorados, la huérfana Rosina y el conde de Almaviva, emprenden para burlar la vigilancia de don Bartolo, el tutor de la joven protagonista.

Gloria decía que era mi segunda mamá, y sí que lo fue

Lanchas sostiene que el papel de Bartolo es extremadamente difícil, pero, al ser un rol cómico, uno de los grandes retos es que el público no perciba esa dificultad. "Tiene partes, llamadas silabato, en las que uno tiene que cantar como una metralleta, o sea, son un montón de palabras muy rápido junto con la orquesta; hay que estar sincronizados, y eso es muy difícil, pero no se debe ver así. Encima de que es difícil, tiene que verse totalmente relajado, porque si no, no es cómico... El público no viene a sufrir con uno, sino a gozar con lo que uno hace", explica el bajo barítono.

Y, aunque ha ganado más experiencia desde que empezó a cantar el papel, y asegura que incluso se siente tan cómodo que ya lo siente bajo la piel, para Lanchas sigue siendo un reto lograr que suene bien. "La voz está en un cuerpo al que también le pasan los años, entonces uno tiene que estar muy pendiente de cuidar la técnica y trabajar, porque no es lo mismo cantar cuando uno tiene 43 que cantar cuando uno tenía 30", afirma.

Una de las estrategias que Lanchas tiene para mantener ese nivel es que graba religiosamente todos sus ensayos y, cuando está en su casa, se escucha y toma notas para hacerse una crítica personal y constante. "Cuando escucho la grabación trato de salirme de mí y ver todas las cosas que sean mejorables o quiera cambiar, o que funcionaban antes y ahora no funcionan. Entonces, esto siempre está vivo y siempre es divertidísimo", finaliza.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### La ola feminista llegó al tango en el mundial de Buenos Aires

Ni letras machistas ni varones al mando. El movimiento feminista levanta sus proclamas en el Mundial de Tango que se celebra en Buenos Aires y abre el debate sobre los estereotipos de la sensual danza rioplatense.

Por Sonia Ávalos / AFP / ARCADIA



"Cambio de roles", la nueva modalidad en la que la conducción de la danza ya no es exclusiva del varón, gana cada vez más adeptos. Foto: Ronaldo Shemidt / AFP

Mientras detrás del escenario las bailarinas se acomodan los profundos escotes antes de competir, en un salón contiguo el Movimiento Feminista del Tango (MFT) cuestiona el costado machista del dos por cuatro.

En la Usina del Arte, sede principal del mundial, confluyen varias generaciones y decenas de nacionalidades unidas por la misma pasión, aunque con visiones diferentes.

"En esencia el tango juega sobre la idea de sumisión de la mujer, de un hombre macho y dominante, pero si eso no estuviera, ¿seguiría siendo tango?", se pregunta Mariana Argüello, una argentina de 26 años asidua concurrente a las milongas.

Para ella es "un juego de roles necesario que se monta mientras dura la música".

En cambio para Leonor Cucciota (78), el tango representa los aires mismos de su juventud cuando en una pista de baile de Valentín Alsina, una pequeña localidad del sur del Gran Buenos Aires, abrazó por primera vez a quien fue luego su esposo. "El tango es elegancia, romance, pasión. Cuando suena la música cerrás los ojos y te dejás conducir por tu compañero", dice con la mirada perdida en un recuerdo. "Nunca me sentí incómoda por eso".

Un récord de 744 parejas de 36 países, con edades que van de 18 a 99 años, compiten en esta nueva edición del mundial. Cientos más asisten a las clases, conciertos y milongas en dos semanas a puro fervor tanguero.

**Romper el molde.** Una pista colmada de bailarines aprendices asiste a una clase de "cambio de roles", la nueva modalidad en la que la conducción de la danza ya no es exclusiva del varón, una variante que gana cada vez más adeptos.

"En el tango tradicional siempre hubo rol invertido porque los varones practicaban entre ellos, pero para la mujer es nuevo porque siempre estuvo en un lugar pasivo", explica Adriana Vasile, bailarina y coreógrafa a cargo de la clase.

En el cambio de roles "la mujer es la que propone (los pasos de baile) y eso es fantástico", dice entusiasmada con lo que define como una "evolución de la danza".

"El tango tiene que acompañar cómo va el mundo y la mujer ha hecho un cambio muy importante que está llegando al tango", resumió.

**"Milongas amigables".** Esta nueva forma de bailar, menos aferrada a los estereotipos y a los clichés tangueros, es practicada en decenas de milongas de la noche de Buenos Aires, donde hay de las "clásicas" y de las nuevas llamadas "amigables", preferidas por los jóvenes.

Allí es común ver bailarines del mismo sexo o parejas que practican los roles invertidos y mujeres que invitan a bailar a los hombres.

"En un momento del baile, cambian el abrazo y el dominio queda en el lugar del otro", explica Soraya Rizzardini González, del MFT. En estas milongas tampoco se escuchan los tangos tradicionales con letras violentas hacia la mujer.

"Claramente las primeras letras del tango eran machistas, misóginas, con incluso verdaderas apologías del feminicidio", afirma Rizzardini al citar el tango "Amablemente", en el que se relata el crimen de una mujer a la que un hombre le clava "34 puñaladas" por su infidelidad.

A tono con los nuevos tiempos la mujer también puede invitar a bailar al hombre, algo absolutamente prohibido en los códigos tradicionales del tango.

"Eso es lo que más se flexibilizó y más rápidamente. Antes se veía mal y ahora forma parte del nuevo paisaje tanguero", afirma.

"Como feministas hacemos una crítica a toda la lógica de dominio del tango, queremos que la danza sea un diálogo de pares en clave de tango", resume Rizzardini.

Sin embargo en el mundial aún prevalece el modo tradicional.

"Lo que se ve son estereotipos sexistas: una mujer sexualizada que muestra mucho de su cuerpo y un varón dominante al que solo se le ve el rostro y las manos. Pero hay maneras nuevas de vivir el tango, sólo hay que descubrirlas", propone Rizzardini.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## En sus diversas facetas y sonidos, el arpa se toma de nuevo a Bogotá

Del 4 al 8 de septiembre se realizará la VI edición del Encuentro Internacional Maestros del Arpa, que contará con destacados intérpretes de África, Asia, Estados Unidos, Colombia y Latinoamérica.

Por: revistaarcadia.com



Babou Diébaté regresa al país para, una vez más, descrestar con su instrumento y su ejecución.

Para visibilizar el talento de niños y jóvenes intérpretes del arpa llanera, la Corporación Llano y Joropo organiza desde 2014 el Encuentro Internacional Maestros del Arpa, que dirige el maestro Hildo Ariel Aguirre Daza. El evento, además de ser una importante plataforma para esos jóvenes, sirve para congregarse y rendir homenaje a los diferentes tipos de arpas del mundo, por medio de conciertos, talleres y conversatorios.

Y bien vale el esfuerzo, pues se trata de un instrumento que no solo suena de una manera única, sino que también impresiona desde su elaboración y factura visual.

En sus versiones anteriores, el Encuentro Internacional Maestros del Arpa ha contado con el apoyo sostenible de la Fundación Salvi, entidad que se ha preocupado por apoyar a los jóvenes talentos mediante giras nacionales e internacionales, al igual que con programas educativos dirigidos a la formación integral y profesional de nuevas figuras en diversas áreas musicales.

Este año, el evento tendrá la destacada participación del dueto americano Harp Twins (Gemelas del Arpa, de Chicago) al igual que del reconocido arpista clásico Sivan Magen de Israel y Babou Diébaté, de Senegal, África.

Por otra parte, entre los invitados internacionales estarán el maestro Alcides Ovelar de Paraguay, Carlos Barradas de México y Cristian Rodríguez de Chile. Por Colombia hará presencia el maestro Abdul Farfán, quien será homenajeado por una trayectoria de más de 35 años. También, el Grupo Arpas de Colombia, Arpa Kids, Arpas Junior, Robinson Gómez, Sergio Nicolás Aguirre, Wilmer López, Carolina Vega, Juan Esteban Guzmán, Elvis Díaz, Martín Cortés, Phelipe Morales, Carlos Lara, Ximena Fajardo, David Santiago Pérez, Marco Cárdenas y la actuación de destacados niños y jóvenes intérpretes bogotanos.

Este encuentro, que cuenta con el apoyo de Idartes a través del Programa Apoyos Concertados 2019, tendrá lugar en los teatros Colsubsidio, Auditorio León de Greiff, Gimnasio Moderno, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Teatro Villa Mayor y Fundación Fisdeco. Son cinco conciertos, dentro de los que se destacan estos, cuya boletería está disponible en Primera Fila.

### **BABOU DIÉBATÉ DE SENEGAL**

#### **LAS GEMELAS DEL ARPA**

TEATRO GIMNASIO MODERNO / VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE / 8:00 PM

**LAS GEMELAS DEL ARPA** / TEATRO COLSUBSIDIO / BOLETAS DESDE \$33.000 HASTA \$99.000 / 7:30 PM

#### **ALCIDES OVELAR PARAGUAY / SIVAN MAGEN ISRAEL**

GRUPO ARPAS DE COLOMBIA / DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE

**Nérijá: jazz de mujeres, jazz de avanzada, jazz obligado**



Las Harp Twins, de Chicago, ofrecen un amplio repertorio que incluye canciones adaptadas del rock e incluso del heavy metal, como esta versión de "One" de Metallica.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**La banda sonora de Martha Elena Hoyos y Liliana Montes**

Con su guitarra en banderola, ha musicalizado la poesía de Rafael Alberti y Aurelio Arturo.

Por: Fabio Martínez / El Espectador



Marta Elena Hoyos

Liliana Montes

La canción latinoamericana ha sido un sello musical que se remonta a los años sesenta con grandes intérpretes como Mercedes Sosa, Violeta Parra, Leonor González Mina, Totó la Momposina, Sara González y Chavela Vargas.

Nació cuando se pensaba a América Latina como una unidad, y, por esta razón, estaban a la orden del día nuestras músicas fundacionales, que hacen parte de nuestra identidad latinoamericana.

La cartografía musical latinoamericana comienza en el cono sur con Mercedes Sosa; continúa con Violeta Parra; sube por la cordillera de los Andes hasta llegar a Colombia, donde el Caribe irrumpe con Totó la Momposina y el Pacífico, con Leonor González Mina, la Negra Grande de Colombia.

Avanza en el Caribe con Sara González, quien fue la voz femenina de la nueva trova cubana, y concluye en México con Chavela Vargas y Lila Downs.

Su último trabajo musical se titula 'Mujer América', que, en el marco del bicentenario de la independencia, es un homenaje a nuestras mujeres libertadoras

De esta estirpe musical provienen las colombianas Martha Elena Hoyos y Liliana Montes. La primera es una santandereana que en la actualidad vive en el valle sagrado del Cocora, cantando y componiendo música.

Desde joven se vinculó a la música. Contra la música espúrea, que se escucha en la radio a punta de 'payola', Martha Elena es una investigadora musical de nuestros ritmos ancestrales. Su paso como directora del Festival del Mono Núñez, su relación con grupos musicales como el Grupo Bandola de Sevilla, y con los compositores Gustavo Adolfo Rengifo y Agustín Ocampo, ha sabido poetizar nuestra música.

Con su guitarra en banderola, ha musicalizado la poesía de Rafael Alberti, Aurelio Arturo, Luis Vidales y Martha Lucía Usaquén. Su último trabajo musical se titula 'Mujer América', que, en el marco del bicentenario de la independencia, es un homenaje a nuestras mujeres libertadoras.

El álbum musical va desde Waykamarintia, la india del cacique Calarcá, pasando por Policarpa Salavarrieta, Manuela Beltrán, Manuelita Sáenz hasta llegar a María Cano.

Liliana Montes es oriunda de Cali. Su relación con el Pacífico la llevó a tocar con el maestro de la marimba, José Antonio Torres (Gualajo), y a interpretar un álbum de su autoría, titulado 'Corazón Pacífico'.

Ha incursionado en la música de nuestros ancestros indígenas, cantándoles al agua y a nuestra desventurada tierra, llamada Pachamama por los indígenas. Liliana ha tocado con la Orquesta Sinfónica del Valle, con los músicos Iván Benavides y Jaime Henao, y acaba de lanzar su último concierto titulado 'Alzando el vuelo', al lado de su hijo, el músico Mateo Montes.

**'Bonus track':** Matha Elena Hoyos será homenajeada en el Festival de la Imagen y la Palabra de Tuluá, que dirige el poeta Ómar Ortiz. El Festival de la Bandola de Sevilla, por su parte, le rendirá un tributo especial a Liliana Montes.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **Costa-Gavras, segundo Premio Donostia del 67 Festival de San Sebastián**

EFE / El Espectador

**El realizador francés de origen griego Costa-Gavras, uno de los mayores exponentes del cine político y de denuncia social, recibirá el Premio Donostia de la 67 edición de Festival de Cine de San Sebastián, que se celebrará del 20 al 28 de septiembre.**



Afiche promocional de "Missing", uno de los primeros filmes de Costa Gavras, basado en hechos que ocurrieron durante la dictadura militar de Chile de los años 70 y 80. Cortesía

Costa-Gavras se convierte así en el segundo Premio Donostia de esta edición, tras el concedido a la actriz española Penélope Cruz, ha recordado el Festival en un comunicado.

El cineasta recibirá el galardón en reconocimiento a su "cine comprometido" el día 21 de septiembre en una gala en el Teatro Victoria Eugenia, donde tendrá lugar la proyección especial de su último largometraje, "Adults in the Room" (Comportase como adultos), adaptación de las memorias del exministro griego de Finanzas, Yanis Varoufakis.

La película, que tendrá su estreno mundial en la Mostra de Venecia, se basa en el libro "Adults in the Room: My Battle With Europe's Deep Establishment", publicado tras el efímero mandato de Varoufakis, quien permaneció en el cargo durante los primeros seis meses de 2015, en plena crisis financiera de Grecia.

Según se apunta en la sinopsis, el filme es una "tragedia" en el sentido clásico del término y retrata a un grupo de personas "atrapadas en una inhumana red de poder" y en el "círculo brutal de las reuniones del Eurogrupo, que impone a Grecia la dictadura de la austeridad".

En el reparto liderado por Christos Loulis, que encarna a Varoufakis, también aparecen, entre otros, Alexandros Bourdumis, que interpreta al primer ministro, Alexis Tsipras; Ulrich Tukur, que hace el papel del ex titular alemán de Economía, Wolfgang Schäuble; Josiane Pinson, quien da vida a Christine Lagarde, presidenta del Banco Central Europeo, y Valeria Golino, que figura como Danae Stratou, esposa de Varoufakis.

Según ha declarado el propio Costa-Gavras, "uno nunca olvida el lugar donde nació, especialmente si es un país como Grecia". "Huí de allí porque todo lo que se ofrecía a los jóvenes de mi clase social era una vida de sumisión a una democracia teocrática", asegura. Lamenta que hace diez años la crisis griega volviera a "hundir el país en la misma situación que le hizo huir por primera vez" lo que provocó en él la necesidad de expresar de nuevo su "rabia" a través de una nueva película, que podrá verse en el Festival de San Sebastián.

Costa-Gavras, presidente de la Cinemateca Francesa desde 2007, está considerado uno de los mayores exponentes del cine político y de denuncia social del último medio siglo.

De hecho, buena parte de la veintena de títulos que integran su filmografía ha servido para poner el dedo en diversas llagas, ya sean las dictaduras, las purgas políticas, el racismo o los desastres provocados por el mundo financiero.

No obstante, si un tema se destaca en la carrera cinematográfica del autor franco-griego es el de "la persona enfrentada a la implacable maquinaria de un poder político omnímodo y devastador", destaca el Festival de Cine de San Sebastián.

Nacido en 1933 en Loutra-Iraias (Grecia) como Konstantinos Gavras, abandonó a los 22 años su país de origen para instalarse en París y estudiar Literatura en la Sorbona.

Tras graduarse en el Instituto de Estudios Superiores Cinematográficos (IDHEC), su debut en el largometraje llegó con "Compartment tueurs" (1965), mientras que su primer éxito filmado en inglés fue "Missing" (1981), un thriller político ambientado en los momentos posteriores al golpe de estado chileno con el que ganó la Palma de Oro en el Festival de Cannes.

"Music Box" (1989), Oso de Oro en Berlín; "Amen" (2001), y "Eden a l'Ouest" (2008) son otros de los títulos que integran su filmografía, que incluye también "Le capital", una ácida sátira sobre los desmanes del mundo financiero, con la que optó a la Concha de Oro del Festival de San Sebastián en 2012.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**

**Grandes Benefactores**





**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



# 44° Festival Nacional Antioquia le Canta a Colombia

**Santa Fe de Antioquia**  
Octubre 11, 12 y 13 de 2019

Organización y producción:



Asociación Antioquia le Canta a Colombia  
Calle 17 # 43F - 311, Medellín  
Abonos: latiquetera.com (4)3625757  
Boletería: Oficina de Turismo (parque principal) y  
Taquilla Coliseo de Llano Bolívar  
Santa Fe de Antioquia  
Informes: (4)2683378  
info@antioquialecanta.com

**En Antioquia,  
le canta Colombia!**

Descargar las bases y los formularios desde [www.antioquialecanta.com](http://www.antioquialecanta.com)

Con el apoyo de:



**Emisoras que comparten con nosotros la música colombiana y la cultura en general.**



**Ondas de Fusacatán / Fusagasugá / [www.ondasdefusacatan.org](http://www.ondasdefusacatan.org)**

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Esculturas de Emiro Garzón, un canto a la mujer y al campo

Por: **Ivonne arroyo / El Herald**

La Galería de la Aduana inauguró una exposición que se hunde en la cera perdida y el bronce de un maestro de la escultura en Colombia.

Las manos de Emiro Garzón pertenecen y brotan del campo, así como el campo brota de él. Garzón lo esculpe, lo talla en madera y lo retrata en todas las técnicas aprendidas. Se hunde en él, en la cera perdida que luego funde en bronce. Y de ahí, de sus manos, nace el canto que es su majestuosa escultura.

El poeta colombiano William Ospina le decía: "Eres un niño aún que juega con la arcilla, que repite en la misma arcilla los dolores del tiempo, las largas migraciones, los oficios humildes, los amores, las guerras, los destierros".

Garzón es un "niño" de 69 años que nació en la selva caquetense, en la rivera del río Aguas Calientes. Es uno de los escultores y dibujantes más representativos del país, autor de una obra que ha conquistado con monumentos, esculturas de pequeño formato y un gran número de exposiciones, a distintos escenarios en Francia, Estados Unidos, Japón, México, Venezuela, España y Argentina, tanto como en su natal Colombia.

En Barranquilla, Garzón inauguró hace 25 años la Galería Piloto del Caribe de la Aduana, lugar donde ahora regresa con sus escenas costumbristas para celebrar sus 50 años de carrera artística.

**La muestra.** A través de 25 piezas, Garzón da cuenta de su conexión con el campo y de cómo captura el alma de su cotidianidad. Las esculturas que se exhiben desde este miércoles hasta el 31 de agosto se pasean por los patios de las enormes casas de los pueblos, las calles y la tierra que cultivan los campesinos colombianos.

Las figuras moldeadas en bronce dejan que el viento las acaricie. De hecho, son esculturas con movimiento: pescan, cocinan, cargan alimentos, leen, lavan y se mecen en hamacas. Recuerdan que, mientras la guerra los golpea, ellos no descansan.

"Yo estaba haciendo una obra muy contestataria, revolucionaria que se acrecienta en la década del 90, cuando corre más sangre por la guerrilla. Entonces decido no hacer más arte sobre la violencia, sino rendirle culto a la vida. Es ahí cuando nacen las esculturas a las lavanderas y los campesinos. Mi obra es un canto para ellos".



**Esculturas de Emiro Garzón expuestas en la Galería de la Aduana. Josefina Villareal**

**Mujeres exuberantes.** Garzón vive perdido en las voluptuosidades. La mayoría de mujeres que esculpe gozan de senos grandes, caderas prominentes y cinturas pequeñas. Son pícaras, sensuales y objeto de deseo. Es en sus cuerpos donde Garzón proyecta lo que más le atrapa de la mujer, por lo que hay una fuerte carga erótica, pero también una mirada que las hace ver nobles y trabajadoras.

"Aquí todavía nos sorprende ver a una mujer con cuerpo como de palmeras. Esas caderas, ese empuje y ese caminado está incrustado en mi obra", dice Garzón, quien se considera un admirador de la belleza femenina.

"Interrogas al barro, al viento y a la historia, tus mujeres son fuertes, fecundas y activas, trabajan, leen, luchan, recomienzan, saben que son las madres de los sueños futuros, gustan su eternidad de agua y de ensueño", escribía el poeta William Ospina.

**El alma campesina.** Los campesinos que retrata Garzón cargan sobre sus hombros o en varas las gallinas y los trastes, mientras se desplazan, casi siempre, con un perro flaco que los acompaña.

"A los hombres le pongo mucha fuerza, pero a la mujer también porque es fuerte y dinámica. El campesino va con un amor a su tierra y eso se refleja en la escultura", asegura Garzón, quien a sus 69 años sigue creando.

Desde su taller La casa Embrujada, ubicada en el poblado La Jagua (Huila), Garzón dibuja y bosqueja con rayas espontáneas lo que después muta a escultura. La convierte en maqueta, compone la cera, que pasa a ser perdida, la funde en bronce y nace un nuevo canto.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**ESCRITOR PUERTORRIQUEÑO LO RECIBIRÁ EN MEDELLÍN EL 12 DE SEPTIEMBRE**

### **Premio León de Greiff al Mérito Literario para Edgardo Rodríguez Juliá**

Redacción El Espectador

**Dijo que es un honor recibir el galardón en memoria de uno de los grandes poetas colombianos y latinoamericanos. El jurado destacó que "en su obra están todas las señas de identidad caribe".**



Edgardo Rodríguez Juliá es un ensayista y novelista puertorriqueño de 72 años de edad y es miembro de la Real Academia Española.  
/ Cortesía Eafit

"Para mí es un gran honor. A León de Greiff, su poesía, la conozco por antologías. Pienso—y quizás esto sea un atrevimiento—que el premio deberá continuar premiando trayectorias literarias de mérito que no hayan recibido gran reconocimiento, o no hayan alcanzado fama o gran difusión editorial", fue la reacción del escritor puertorriqueño Edgardo Rodríguez Juliá luego de que el jurado del Premio León de Greiff al Mérito Literario lo anunciara ayer en Medellín como en ganador de la versión 2019, durante la presentación oficial de la Fiesta del Libro y la Cultura de este año.

"Ya me imagino a Don León, excéntrico, cultivando una vocación algo solitaria e incomprendida; aunque tertuliero, siempre renuente a la novelaría literaria, moderno y a la vez inclinado a lo clásico, sin la ambición de la fama, paseándose por su Medellín a fuerza de genio y figura, su boquilla incitando cierta irritación provinciana. Ya lo visualizo, como Forster a Cavafis, en cierto ángulo oblicuo respecto del Universo. Generoso con García Márquez, este respetuoso con el viejo... Así me lo imagino. Me siento contento y honrado; Don León me resulta un espíritu afín", dijo, según declaraciones citadas por la Agencia de noticias de la Universidad Eafit.

Precisamente, el galardón se concede por cuarta ocasión gracias a EAFIT, la Fiesta del Libro y la Cultura de la Secretaría de Cultura Ciudadana de Medellín, Grupo Argos, Celsia y Argos. En los años pares se concede a un poeta y en los impares a un narrador (cuentista o novelista). En 2016 el ganador fue Juan Calzadilla, en 2017 Luisa Valenzuela y en 2018 Elkin Restrepo.

La natación, el béisbol, la gastronomía criolla como señas de identidad de Puerto Rico y el Caribe hispanohablante son algunos de los temas que aborda Edgardo Rodríguez Juliá (Puerto Rico, 1946). Ha publicado siete novelas, un libro de relatos y catorce libros de crónicas y ensayos. Su primera novela es *La renuncia del héroe Baltasar* (1974) y, más recientemente, ha escrito obras como *Elogio de la fonda* (2000), *Caribeños* (2002), *Mapa de una pasión literaria* (2003), *Mujer con sombrero panamá* (2004), *San Juan, ciudad soñada* (2005), y la colección de ensayos y crónicas titulada *Musarañas de domingo* (2004).

El jurado, presidido en esta oportunidad por el escritor nicaragüense Sergio Ramírez Mercado, explicó que Edgardo Rodríguez Juliá "ha escrito magníficas novelas policiales y un no menos exquisito periodismo narrativo. En su obra están todas las señas de identidad caribe. Se ocupa de fenómenos tan interesantes y disímiles como el deporte (béisbol, natación), la comida (las fondas de Puerto Rico) y la política (perfiles inolvidables como Fidel Castro y el de Luis Muñoz Marín)".

Mario Jursich Durán, también jurado, opinó que la obra de Rodríguez pone en plano presente "el lugar que ocupa Puerto Rico dentro de la cultura hispanoamericana porque se habla español, la mayoría de la gente se identifica con la cultura caribeña de lengua española, pero al mismo tiempo por su historia política el país tiene muchos nexos con Estados Unidos. Puerto Rico es lo que se llama un estado asociado, entonces ese cruce de fronteras se nota muy bien en la obra de nuestro ganador. Me interesa mucho el fenómeno de la emigración a Estados Unidos tal como él lo cuenta y todo lo que ha incidido en la historia de la isla y, por el otro lado, está todo el legado cultural digamos caribeño hispanoamericano".

Rodríguez Juliá añadió: "Mi obra está inspirada, principalmente, en las transformaciones sociales y políticas que ha visto mi país, Puerto Rico, a partir del segundo lustro de los años cuarenta del siglo pasado. Cruzando oblicuamente—y quizás aquí reside su originalidad mayor— está mi propia biografía, es decir, mi obra es testimonio de los tiempos que me han tocado vivir y memorial de mi propia vida. Esto se evidencia así en mis novelas, crónicas, y hasta en mis ensayos. También me ha provocado escribir sobre figuras históricas de las Antillas y la cuenca caribeña, siempre vistas desde esa particular tristeza que produce la marginalidad, la añoranza de mundos más centrales, como el europeo".

"La novela y el cuento son ambiciones de toda mi vida. Empecé escribiendo novelas de gran aliento sobre un siglo XVIII puertorriqueño mítico, escritas en un castellano añejado que evocaría las crónicas de Indias. Estas novelas fundacionales las abandoné a los treinta años y entonces descubrí las crónicas de actualidad como una manera de afinar mi oído a mis tiempos y sus voces. Hacia la medianía de edad escribí novelas y relatos que podría considerar "hiperrealistas", luego escribí una trilogía de novelas policiales y actualmente he vuelto a cultivar la novela en su versión corta y el cuento o relato largo", comentó.

El reconocimiento será entregado el próximo 12 de septiembre en desarrollo de la Fiesta del Libro y la Cultura de Medellín.



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Omara Portuondo, Pimpinela y "El Puma" recibirán Premio a la Excelencia del Grammy Latino 2019**

EFE / El Espectador

Los artistas Eva Ayllón, Joan Baez, José Cid, Lupita D'Alessio y Hugo Fattoruso también serán reconocidos en la ceremonia que se realizará en Las Vegas (Nevada) el próximo 13 de noviembre.



El premio a la Excelencia Musical se otorga a artistas que han realizado contribuciones sin precedentes y de extraordinario significado artístico para la música y la comunidad latinas. Tomada de Facebook.com/LatinGRAMMYS

La Academia Latina de la Grabación de Estados Unidos reconocerá la extraordinaria trayectoria de Eva Ayllón, Joan Baez, José Cid, Lupita D'Alessio, Hugo Fattoruso, Pimpinela, Omara Portuondo y José Luis Rodríguez "El Puma" con el Premio a la Excelencia Musical.

Estos galardones se entregarán durante una ceremonia privada en Las Vegas (Nevada) el próximo 13 de noviembre, un día antes de que se celebre la gala de la 20ª edición de los Latin Grammy, informó este jueves la academia en un comunicado.

"Es un placer reconocer a este notable y polifacético grupo de personalidades", expresó el presidente de la Academia Latina de la Grabación, Gabriel Abaroa.

"Cada una de estas leyendas sigue dejando huella en el mundo de la música latina con su talento, carisma y pasión por crear sonidos que impactaron y siguen impactando a nuestra comunidad iberoamericana y, a la vez, han contribuido al desarrollo de nuestra música durante muchas décadas", añadió.

El premio a la Excelencia Musical se otorga a artistas "que han realizado contribuciones sin precedentes y de extraordinario significado artístico para la música y la comunidad latinas".

Además, el productor y ejecutivo argentino Mario Kaminsky recibirá en la misma ceremonia el Premio del Consejo Directivo, que reconoce a personalidades de la industria que han realizado importantes contribuciones a la música, pero no como intérpretes.

El cantante y compositor ganador de varios Latin Gammy Johnny Ventura y la periodista mexicana Paola Rojas serán los conductores de esta gala.

Así, Eva Ayllón (Perú), Joan Baez (EE.UU.), José Cid (Portugal), Lupita D'Alesso (México), Hugo Fattoruso (Uruguay), Pimpinela (Argentina), Omara Portuondo (Cuba), José Luis Rodríguez "El Puma" (Venezuela) y Mario Kaminsky (Argentina) componen la lista de artistas que serán homenajeados durante la semana del 20º aniversario de los Latin Grammy, antes de la entrega de galardones a los mejores trabajos del año.

La Academia Latina de la Grabación es una organización internacional compuesta por artistas, músicos, compositores, productores y otros profesionales técnicos y creativos de la grabación de habla hispana y portuguesa en los Estados Unidos.

Además de organizar la entrega anual de los Latin Grammy, la institución ofrece programas educativos y de asistencia para la comunidad de la música latina.

**Emisoras que comparten con nosotros la música colombiana y la cultura en general**



Cantar de los Andes

**Cantar de los Andes / Bucaramanga / [www.cantardelosandes.com](http://www.cantardelosandes.com)**

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Sabina Villagra, una pariente cercana de Mafalda

Un chat con...

El Espectador

La curadora, que trabajó de la mano con Joaquín Salvador Lavado (Quino), creador del personaje, habla acerca de la exposición "El mundo según Mafalda", que estará en Bogotá hasta el 6 de octubre. La muestra se exhibe en Unicentro.



La curadora de la exposición "El mundo según Mafalda", Sabina Villagra, es la directora del museo para niños Barrilete, en Argentina. Laura Vannesa Navas

**¿Cuáles son los requisitos que debe tener una exposición para que usted sea la curadora?** Dirijo un museo para niños desde hace muchos años y empezamos a trabajar distintas temáticas para contarles a los más chicos acerca de íconos culturales. La idea es transformar las obras de los artistas para que los niños se apropien de ellas. Hay muy pocos espacios creados para los niños.

**¿Cómo surgió la exposición sobre Mafalda?** La exposición surge al buscar clásicos artísticos de Argentina y luego contemporáneos, que hace gente joven muy talentosa, entonces se crea un evento para niños, pero eso no quiere decir que no sea profundo ni serio. Creo que se debe percibir si el artista tiene algo bueno para mostrarles a los chicos y un mundo diferente, eso es lo que más me gusta que tengan los artistas.

**¿Durante el proceso de curaduría de esta exposición encontró algo nuevo en el personaje de Mafalda?** Todo el tiempo. Estuvimos trabajando en la exposición durante un año y medio, en el diseño del montaje y lo que es la muestra, además de estar pendiente de cada una de las piezas. Mafalda es un mundo, además tiene una gran simpleza en su trazo y todo el universo que hay alrededor de ella es inagotable. Nosotros hicimos un recorte, por la temática que queríamos mostrar.

**¿Considera a Mafalda como un clásico?** Sí. Mafalda está vigente desde los años 60 y tiene muchos seguidores, además es una locura analizar ese fenómeno. Mafalda encarnó costumbres conformistas de los argentinos en los años 60 y es increíble que en más de 26 países quieran al personaje.

**¿Qué hace que Mafalda sea universal?** Tiene que ver con la genialidad de Quino, el autor, quien supo encarnar los estereotipos humanos, que le llegan a la gente, que hace que se vean reflejados. Además, tiene un universo muy completo y muchas personas se sienten identificadas, igualmente los temas de los que habló Mafalda trascienden épocas, como la visión de la mujer, el medio ambiente y la paz.

**¿Cómo vivió en su infancia el boom de Mafalda?** Soy bastante contemporánea con Mafalda. Y me pasó algo muy curioso y es que al investigar para la exposición me devolví en el tiempo, es decir a mi infancia. Además, la clase media argentina estaba muy estereotipada y me siento muy identificada, porque me pasaban las mismas cosas de las que habla Mafalda. Investigar sobre Mafalda fue como viajar en un túnel del tiempo.

**¿Qué tanto tuvo que ver Quino y Mafalda con la edificación del barrio San Telmo alrededor de su aura bohemia?** Es un barrio muy particular y en una época era muy visitado por escritores, ilustradores y artistas, es un lugar muy bohemio. La idea que tenían era homenajear a los personajes importantes que vivieron en ese lugar y se hizo un pasaje de la historia del cómic, lo que ayudó a darle una identidad a ese sitio.

**¿De qué manera vivió Quino su relación con su tira cómica de Mafalda?** Por mucho tiempo se separó de Mafalda. Quino es un gran humorista gráfico y Mafalda es un capítulo de su trayectoria, además es la única tira que hace en secuencia. Entonces, en cierto momento luchó por ella, pero se separó un poco de su obra y luego se reconcilió con Mafalda.

**¿Considera que situaciones que se planteaba Mafalda ya han sido resueltas?** Haciendo una observación general todo sigue igual, porque ella muestra al mundo como un elemento frágil. Hemos tenido avances, pero con muchos retrocesos y hay muchas heridas que siguen abiertas, por eso es tan actual.

**¿Recuerda su primera mirada profesional a Mafalda?** Cuando era pequeña la leía y al trabajar en varios proyectos en los que estaba involucrada me hacía reír y entender muchas cosas, además tuve diferentes etapas de entendimiento de Mafalda.

**¿Cómo recuerda a Mafalda durante su infancia?** La leía y me encantaba su actitud de protesta. Me llamaba mucho la atención su atrevimiento.

**Muchos productores de programas y eventos infantiles dicen que crean lo que les hubiera gustado ver en su infancia...**

**¿ese es su caso?** Sí. Siempre busqué proyectos que a mis hijas les hubiera gustado ver y lo ponía a prueba con ellas. Muchas cosas de las que habló tienen relación con cosas que viví. En el museo que dirijo todo lo hacemos manualmente y no usamos la tecnología, porque esas herramientas han hecho que se pierdan muchas cosas en los niños.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **Telón de boca "Cañón del Chicamocha", de Beatriz González: la joya del Teatro Santander**

**Beatriz González es considerada la más grande artista plástica de la región, y el Teatro Santander uno de los mejores centros culturales del país. El telón de boca "Cañón del Chicamocha" los une como referentes de la identidad santandereana y como íconos de la cultural nacional.**

**Por Paola Esteban / Vanguardia Liberal**

La maestra Beatriz González logró que almacenes Éxito donara los materiales para el telón de boca "Cañón del Chicamocha", que fue producido en lienzo fabricado con hilos naturales y que refleja los colores característicos de su obra: la tierra santandereana.



Foto: Jaime del Río / VANGUARDIA

Los suicidas del Sisga (1965) y Decoración de Interiores (1981) son algunas de las obras más importantes de Beatriz González. Actualmente, se expone 'A Retrospective', de Beatriz González, en el Pérez Art Museum Miami (PAMM) Estados Unidos. Foto: Jaime del Río / VANGUARDIA

Antonio José Díaz, Director Ejecutivo de la Fundación Teatro Santander; la artista plástica Beatriz González; Camila Botero, coordinadora cultural del Teatro Santander; Néstor José Rueda Gómez, director del Instituto Municipal de Cultura y Rafael Marín Valencia, presidente de la junta directiva de Teatro Santander. Foto: Jaime del Río / VANGUARDIA

El 26 de abril de 1951 se presentaron los Niños cantores de Viena en el Teatro Santander. El evento fue todo un acontecimiento para la ciudad, y la maestra Beatriz González, a sus 13 años, fue una de las asistentes.

Así comenzó la relación de la que es considerada la artista plástica más grande de la región, Beatriz González Aranda, con el Teatro Santander, ícono de la cultura del departamento.

Ya en 2019, esta relación alcanzó su cénit con el telón de boca "Cañón del Chicamocha", que la maestra presentó formalmente el pasado miércoles en el Teatro Santander, en el marco de "Suena Chicamocha sesión 3", un evento que, además de ser un homenaje para ella en agradecimiento por su donación, también es la plataforma para mostrar los aires musicales propios de esta tierra.

"Suena Chicamocha es una franja de programación que nace en el Teatro para realizar un homenaje al telón de boca, la joya de nuestro teatro, y también para rescatar todos los sonidos que se producen en Santander: el torbellino, la guabina, el tiple, pasando por el jazz, el rock y la música clásica", explicó Camila Botero, coordinadora cultural del Teatro Santander.

Por su parte, Beatriz González, quien recibió emocionada el homenaje, rememoró su infancia y expresó su deseo para el futuro del Teatro Santander: "es un sueño. Uno pasaba por el Teatro y lo veía hecho una ruina y no podíamos pensar que los santandereanos fuéramos tan sumamente descastados con la cultura, que no se pudiera hacer nada y resulta que se pudo hacer y se hizo bellísimo. Espero que el público bumangués reconozca lo que significó esta realización y que en lugar de ver una ruina a la que nos estábamos acostumbrando, veamos un espléndido sitio para la cultura".

**Una charla con Beatriz González Aranda**

**¿Cómo ve la renovación de la cultura en la región, de la mano de la renovación del Teatro Santander?**



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

"Realmente es una renovación. Se está creando un espíritu de unión de gente que quiere la cultura. Eso no había pasado hacía mucho tiempo. No es que quiera decir que no se habían hecho cosas. Sí, se hicieron cosas. Pero esta unión de gente llega al teatro para ver conciertos y para sentir realmente que la cultura es necesaria. Y este teatro va a contribuir a eso. Y todos los que contribuimos con esta extraordinaria realización podemos inspirar a la gente a que no abandonen la mirada a la cultura y se unan para impedir que los violentos y los problemas anulen algo que puede salvar al país que es la cultura".

**Su relación con los periódicos ha sido permanente, las noticias han hecho parte de la inspiración para su arte. ¿Cómo analiza esa relación, este año que el diario de su ciudad, Vanguardia, cumple 100 años?**

"Realmente me inspiré en los periódicos y una de mis principales inspiraciones fue Vanguardia Liberal. Porque cuando yo me regresé de un viaje, de estudiar en Europa, un amigo me tenía cortadas un poco de fotos de Vanguardia y entonces yo empecé a trabajarlas y realmente esa unión con la imagen del periódico me quedó realmente en el alma. Vivo agradecida porque me inspiró todas mis primeras obras que hoy en día están causando mucha atención en los medios. Ahora están en una exposición retrospectiva en Estados Unidos y más tarde van a seguir viajando y allá se veía el nombre de Vanguardia Liberal. Fue uno de los peldaños para mi obra".

**Siendo considerada la mejor pintora de Santander, también entre los maestros, incluso, una pintora que ha marcado la historia del país, ¿cómo ve su papel como mujer y artista en el desarrollo de su carrera?**

"Yo pertenezco a una etapa muy beneficiada, tal vez porque Marta Traba (crítica de arte argentina) vino al país y ella se preocupó extraordinariamente por descubrir a las mujeres pintoras. Yo fui la primera artista que expuso en el Museo de Arte Moderno de Bogotá, recién fundado, porque Marta quería destacar que en Colombia había tanto hombres como mujeres artistas. Que si había un Obregón, también había un Lucy Tejada. Y yo fui favorecida con esa mirada. No cortante, de hombres y mujeres, sino realmente Martha se preocupó mucho, toda la vida, por mostrar que las mujeres y los hombres éramos iguales en el campo de la producción".

### Ciudad musical

Por: Augusto Trujillo Muñoz / El Espectador



Hace unos 130 años, un ciudadano francés que visitaba Ibagué descubrió que la música era un suceso cotidiano entre sus habitantes. Después de escuchar el susurro de tiples y guitarras, acompañados de voces sorprendentemente educadas, el ciudadano francés visitó a don Mirtiliano Sicard y, pocos días después, a doña Isabel Varón, en cuyas residencias se celebraban, noche tras noche, veladas musicales. Puso en sus manos un artículo titulado "Ibagué, ciudad musical de Colombia".

Antes de una década el Colegio de San Simón, fundado por el general Santander, había consolidado un programa de enseñanza musical impulsado por el gobernador Manuel Casabianca. Su sucesor, José Ignacio Camacho, transformó aquella clase en Academia de Música. En 1910 un grupo de ciudadanos dio vida a lo que llamó la "Junta de Tolimenses", integrada por Fabio Lozano Torrijos, Alberto Castilla Buenaventura, Fidel Peláez Arboleda, Gentil Caicedo Montealegre, Jorge Iriarte Rocha y Manuel Antonio Bonilla, y se ocupó de múltiples aspectos cívicos y culturales, entre los cuales estaba el Conservatorio.

De allí en adelante el maestro Castilla se empujó hacia el liderazgo regional, con el pentagrama en la mano. Diseñó la sala de conciertos que aún existe y organizó, en 1936, el primer Congreso Nacional de Música, que hizo simbiosis entre la música popular y la música culta, con una gran resonancia nacional. Castilla compuso el *Bunde*, que se convirtió más tarde en himno del Tolima mediante ordenanza presentada a la Asamblea Departamental por el diputado Ismael Santofimio Trujillo.

En la segunda mitad del siglo XX el Conservatorio consolidó su importancia gracias al talento de Amina Melendro de Pulecio. Lo convirtió en universidad musical y organizó, durante una década, el Concurso Polifónico Internacional, que relanzó a Ibagué como ciudad musical. En ese período grandes inteligencias musicales dejaron su impronta en esas aulas: Leonor Buenaventura de Valencia, Alfredo Squarceta, Teresita Melo, Garzón y Collazos, sin mencionar a los directores e integrantes del famoso Coro del Tolima, que constituyó una auténtica embajada cultural del Tolima en el exterior.

Después de atravesar días críticos, en medio de inexplicable indiferencia dirigente, el Conservatorio encontró, en buena hora, un solidario equipo de amigos de la cultura, de la música, de la región, encabezado por Armando Vegalara. La idoneidad, el tesón, el compromiso de Armando con tan nobilísimo empeño produjo sucesivos resultados en estos últimos años. El Conservatorio, las autoridades públicas, los sectores vitales de la región respondieron positivamente.

La semana anterior la ciudad se engalanó con el Ibagué Festival. La presencia de artistas extranjeros de primer orden hizo que los del Tolima se empujaran hacia el nivel de los visitantes. Quizás la Fundación Salvi descubrió en Ibagué un talento musical que no alcanzaba a imaginarse. En la próxima columna me referiré al Ibagué Festival. Pero quiero anticipar unos nombres, además del de Armando, a los cuales la ciudad debe alto reconocimiento: Julia Salvi, Mateo Vegalara, Alejandro Mantilla, James Fernández y, por supuesto, los artistas formados en el Conservatorio. Gracias a ellos Ibagué está recuperando su historia grande como ciudad musical de Colombia.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**HOMENAJE**

## **Carta con noticias para Jairo Aníbal Niño**

**Celso Román / El Espectador**

**A una década de la muerte del escritor y dramaturgo colombiano.**



Ilustración: Espacio de Literatura Infantil y Juvenil (Edelij)

Te escribo estas palabras en un esfuerzo por hacer prevalecer tu memoria sobre el tiempo inexorable, recordándote ahora que se acerca la primera década de tu viaje cósmico, como Santiago, tu hijo, calificó tu partida.

Solemos decir "parece que fue ayer" al rememorar tu despedida esa tarde de lluvia bogotana, cuando te acompañamos para decirte "hasta pronto" con Irene, tu esposa, tus hijos, Santiago y las dos niñas, Alejandra y Paula, quienes, sin darnos cuenta, se convirtieron en el hombre y las mujeres que heredaron tu ternura.

¿Recuerdas que ellos te llenaron los bolsillos de pequeños juguetes —carritos, muñecos, animalitos de plástico y, por supuesto, avioncitos—, para que pudieras seguir haciendo talleres y disfrutando del paraíso con todos los niños que viajan a la eternidad antes de tiempo?

Sucede que desde que te fuiste tuvimos un esbozo de la paz por la que tanto luchaste, pero la violencia parece rebrotar como esas maldiciones de las leyendas indígenas que acechan a la vera de los caminos y en las calles de las ciudades.

Hemos ido con frecuencia cada año a recordarte en Moniquirá, la ciudad que te vio nacer en medio de las montañas boyacenses, donde heredaste para tus poesías el dulce legado de los tumes y los bocadillos de guayaba. Todos tenemos muy claro cuando alguna vez confesaste que la profesión de poeta era la más honorable y bella, porque te permitía ser especialista en el amor, y a fe que lo conseguiste, porque varias generaciones de niños, jóvenes, hombres y mujeres se enamoraron dedicando los textos de tu *Alegría de querer*.

Hoy pienso que desde la distancia de la eternidad estarás —como en el dibujo de un niño— acompañándonos desde las nubes, las montañas, las selvas o los ríos que cubren este pequeño planeta Tierra, volando siempre con la brisa, gozándote ese placer que le diste a tu hijo el *Aviador* Santiago, a quien le otorgaste el deleite de abandonar el suelo y volver cuando a uno le plazca.

Muchos niños, esos seres maravillosos que calificaste siempre de sabios, alados y amorosos, compañeros de viaje en esta tierra donde los locos y los enamorados no se resignan a que la vida sea una peregrinación triste por un valle de lágrimas, sino un paseo por la alegría de descubrir el mundo cada día.

Por aquí cada vez que abrimos uno de los libros que nos dejaste como herencia, volvemos a verte como nos gusta recordarte: con tu pelo blanco y tu bigote espeso de abuelo sabio, hipnotizándonos con tu palabra, relatando las historias mágicas que atraías como si fueras el imán de la fantasía, pues te llegaban de la manera más natural. Nunca olvidaremos cuando viste un dragón de verdad en el cielo de Pekín, antes de que China se convirtiera en un monstruo industrial desafortunado y todos los habitantes de la ciudad vestían sencillamente y andaban en bicicleta haciendo sonar las campanillas del timón.

Todavía rememoramos tu encuentro en los muelles de Ámsterdam a la madrugada, donde conversaste con el capitán Willem van der Decken, el holandés errante, quien hizo un pacto con el demonio para surcar los mares sin importar los retos naturales impuestos por Dios, pero su castigo fue la condena a navegar eternamente sin tocar tierra jamás. Tú hablaste en español y el capitán en holandés y se entendieron perfectamente porque tenías licencia de fantasía.

Debo confesarte que no he vuelto a visitar el arbolito en tu casita de Tenjo, cuando en un acto profundamente libertario, al calor de algunos vinos, decidimos liberar un bonsái de la matera en la cual había vivido prisionero por más de quince años, para que pudiera estirar sus raíces y sus ramas como quien sale de la cárcel y recupera su derecho a la tierra, al aire, al sol y a la lluvia. No he ido a verlo, pero sé que lo sigues cuidando desde la alta atalaya del firmamento donde cuidas a los seres que amas.

Querido compadre, tus ahijadas María José y Valentina Fabia —quienes te llamaban Jairo Aníbal el Niño— también están volando por el mundo con sus propias alas y todavía recuerdan tu apartamento en la calle 19 con carrera tercera en un edificio que parecía un buque de cuatro pisos con una afilada quilla, cuando Irene y tú eran una joven pareja con los tres niños y Zoro, el perro dalmata que dio su nombre al inolvidable personaje del libro con el cual ganaste el Primer Premio del Concurso ENKA, que abrió el camino a la nueva literatura infantil en Colombia.

Imagino que tu espíritu aventurero, que te regaló una vida intensa en la cual disfrutaste de los oficios de poeta, cuentero, teatrero, titiritero, gitano, ayudante de bus y marinero en el Amazonas, que hicieron de ti uno de esos inolvidables personajes de los libros de Emilio Salgari, siempre como un niño —como tu apellido lo indica— fascinado con las sorpresas del mundo y con enamorado corazón de adolescente habitante del país de las aventuras.

Razón no le faltó a tu colega Gabo, con quien suponemos tendrás tertulias espaciales, cuando dijo: "Jairo Aníbal Niño es el autor de la infancia, de esas inolvidables vacaciones en el cielo".

Y con esto me despido, manteniendo encendida la luz de tu recuerdo, querido compadre.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

### Benefactores



**CHAR INGENIERÍA LTDA.**  
Calle 31 No 29 - 25 ofc 103  
Tel: 6457722 Fax: 6452599  
Bucaramanga



Álbum Musical de Colombia

Radio y Televisión

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Me encontré en la vida con Borges

Por: Óscar Domínguez Giraldo / El Colombiano



Sólo una vez vi a Jorge Luis Borges nacido un día como hoy 24 de agosto hace 120 años. Juro ante notario que lo tuve cerca cuando pasó por Bogotá. Quise abrazarlo, darle besos, como se estila entre argentinos. Regalarle, o mejor, prestarle uno de mis ojos, o los dos. Leerle alguno de sus autores preferidos: Stevenson, Shaw, Chesterton, Spinoza, cuyo Dios admiraba.

Confieso que me habría gustado regalarle un bastón nuevo con conexión a Internet. Claro que en ese momento no existía ese ciberjuguete que él anticipó, dicen, con su imaginaria biblioteca.

Tentado estuve de hacer las veces de guía turístico en el viejo Barrio de la Candelaria. Su guía fue el recordado director del Caro y Cuervo, Ignacio Chávez, su anfitrión. Supongo que han vuelto a reunirse en el más allá.

Tentado estuve de meterle la mano al bolsillo para robarle una futura metáfora o "El poema de los dones". O alguno de los tantos cuentos que mi cacumen no ha logrado descifrar.

Memorioso Funes al revés, olvidé invitarlo a matear, así en casa no le jalemos a ese democrático brebaje que invita a compartir babas.

Lo seguí a ver si se me contagiaba por ósmosis una pizca de su talento: esperanza inútil.

Antes, el memorioso había visitado al presidente Turbay en la Casa de Nariño. Ahí lo abordamos los reporteros. Yo le monté la perseguidora calle diez arriba hasta la sede del Caro.

Chávez le narraba hasta el murmullo del agua. Como Borges hablaba como en susurros estos oídos que han de ser pasto del horno crematorio no oyeron sus comentarios. Creo haberlo oído decir que esa casa la había "visto" antes en La Alhambra.

Me habría gustado preguntarle por Beppo, su gato, que "vivía en la eternidad del instante". Le habría contado: "Ví muchos congéneres de Beppo en el cementerio de la Chacarita. ¿Por qué les gustan tanto los cementerios a los gatos, Don Jorge?".

Encantado le habría dicho que caminé por su barrio de Palermo. Y para ganarlo para mi causa le recordaría que crecí donde murió Gardel, en Medellín, pero que no tengo un cabello del Zorzal ni restos del avión accidentado, como miles de paisanos míos.

Le habría celebrado la ironía que soltó antes de que su avión aterrizara en Medellín, invitado por el alcalde Jorge Valencia y Beatriz Cuberos, su mujer-librera: "Si muero en este avión seré famoso como Gardel".

Le habría recordado que Ciorán lo llamó "el último delicado". No estoy seguro, pero también le habría dicho a ver si le arrancaba una cierta sonrisa: "Borges, usted parece rezao. O inventado. Mejor dicho: usted no existe, Borges, ¿verdad?".

Olvidé preguntarle la clave para aprender inglés antiguo, su amado alemán, o japonés moderno. He debido preguntarle si él era él o una de sus ficciones, un personaje escapado de alguno de sus cuentos.

Años después, me arrepiento de no haberle pedido autógrafos, el suyo y el de Azevedo Bandeiros, compadrito de una de sus ficciones.

En próxima encarnación le indagaré sobre su amor por los tigres y los espejos. No le preguntaré: "Si usted era ateo, Borges, ¿por qué rezaba?". La pregunta se la hizo ya Fernando Arrabal. Borges respondió: "Rezo porque se lo prometí a mamá" (doña Leonor Acevedo). Con ella traducía al alimón, aunque la dama matizaba las palabrotas.

Solo ahora lamento no haber tenido la voz de Edmundo Rivero que tanto le gustaba. Eso sí, ni se me ocurrió preguntarle por qué no le otorgaron el Nobel. He debido rematar, de puro lambón: "Peor para el Nobel que no se ganó un Borges, Georgie, perdón, Don Jorge Luis".

Cuando lo conocí a Borges, como dicen los argentinos, envidié a su mujer, doña María Kodama, delgada como un haikú. Y me acordé de Elsa Astete, primera dama del extraño ajedrez erótico de su vida. Y así me hubiera fulminado con su mirada huérfana de luz, le habría preguntado: "Borges, ¿usted nunca amó, cierto? Aparte de a doña María, claro".

No sé por qué no le pregunté qué nivel de ajedrez tenía para haber compuesto los complejos sonetos que nos dejó. Pero seguro que no me daría un brinco en alguna partida.

Lo habría criticado por haberse tomado foto con mis paisanos Alfredo de los Ríos y Darío Jaramillo Agudelo (en la foto). ¿Por qué no me invitaron señores Borges, de los Ríos y Jaramillo?

En fin, me arrepiento de no haberle dicho, lo que una señora cuando vio a Groucho Marx en State Street, en Chicago: "Por favor, no se mueva. Siga viviendo siempre". Que es lo que finalmente está ocurriendo. (Esta nota ha sido actualizada).



1. Borges en compañía de Darío Jaramillo Agudelo y del siquiátra Alfredo de los Ríos durante su primera visita a Medellín. 2. Borges y señora recibidos en el aeropuerto Olaya Herrera por el alcalde de Medellín Jorge Valencia Jaramillo y su esposa Beatriz Cuberos. (Foto familia Valencia Cuberos). Fue la segunda y última visita a Medellín.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

YO SOY COMO EL PICAFLOR

### La levadura de la humanidad

Por: Ricardo Bada / El Espectador



**20 de agosto de 2018:** la alumna de quince años Greta Thunberg se sienta delante del Parlamento sueco al lado de una pancarta donde ha escrito "Skolstreik för klimatet" (Huelga escolar a favor del clima). Y a partir de ese día dejó de ir a la escuela todos los viernes, dedicándolos a protestar contra la degradación del medio ambiente. Su ejemplo cundió pronto y hoy ya se ha convertido en una fecha fija de los calendarios escolares en todo el mundo, mal que les pese a los políticos que se enfrentan a esta revolución sin armas.

**29 de junio de 2019:** la capitana Carola Rackete desoyó las órdenes del ministro italiano Salvini, que le prohíben atracar en un puerto italiano, en este caso Lampedusa, el Sea Watch 3, con 53 fugitivos del terror a bordo. Inmediatamente de haberlo hecho es detenida por la Policía, no sin declarar a la prensa: "Soy blanca, alemana, nacida en un país rico y cargo un pasaporte correcto. Siento la obligación moral de ayudar a aquellos que no tienen las mismas oportunidades que yo". Añadiendo que si los tribunales italianos no la absolviesen, ya lo harán los libros de historia.

**7 de julio de 2019:** la selección femenina de fútbol de Estados Unidos gana por segunda vez consecutiva el campeonato mundial. Su capitana, Megan Rapinoe, fue elegida la mejor jugadora del torneo y en unas declaraciones anteriores a la victoria contra Holanda dejó dicho más claro que el agua: "I'm not going to the fucking White House" (frase que no necesita traducción alguna), y explicó que no lo haría porque, a su juicio, *the fake president* es un sexista, un racista, un estrecho de miras... y ni siquiera es una buena persona.

Tres fechas a recordar, tres mujeres poniendo en ridículo el mundo machista y heteropatriarcal en el que viven, en el que vivimos. Un mundo donde fantoches como Berlusconi en su momento, cobardes como George W. C. Bush en el suyo, y figuras tan moralmente dudosas como Putin y *the fake president*, Maduro y Daniel Ortega y compañía hacen y deshacen a su antojo. Uno se los imagina de mañana, al levantarse y mirarse en el espejo preguntándole si no son lo mejor de la especie humana. ¡Payasos!

Pero unos de quienes hay que temerlos todo. Baste pensar que el megalómano de la Casa Blanca cree a pie juntillas que lo del cambio climático es mentira. Incluso dizque anda pensando comprar Groenlandia para darle el mismo trato expoliador a que está sometida Alaska, un tema al parecer tabú en los medios de masificación comunicada.

Frente a tanta estolidez, tanta estulticia, tanta estupidez, las conductas ejemplares de esas tres mujeres, demostrando una vez más (de las muchas que las mujeres lo han demostrado a lo largo de la historia) que son ellas la levadura de la humanidad.

### Caminos ancestrales

**Hoy es obligación nuestra preservar esos caminos ancestrales, fuentes de historia y saberes, generadores de turismo y llenos de recuerdos de nuestro origen y antepasados.**

Por: Jaime Forero Gómez / Vanguardia



"A los caminantes no les gusta investigar y a los investigadores no les gusta caminar". Estas palabras pronunciadas por el arquitecto Gilberto Camargo Amorochó en el semestre pasado, durante un foro de conservación de caminos ancestrales realizado en Barichara, tienen un gran significado. La labor que viene realizando el arquitecto en la restauración de los caminos en Santander, es meritoria. A pesar de la ordenanza 021 del 7 de septiembre de 2006, que ordena proteger, conservar y mantener los senderos históricos de Santander y prohíbe su destrucción, el apoyo ha sido escaso. Es triste la actitud de muchos alcaldes como el de Zapatoca y Los Santos, permitir que sean destruidos. Los propietarios de tierras (incluyendo políticos y personajes públicos), fincas y parcelas colindantes, olímpicamente y sin ningún respeto, corrieron las cercas, apropiándose de la tierra por donde pasan, destruyendo Bienes de Interés Cultural del Ámbito Nacional. Hay que recuperarlos y restaurarlos.

Hoy es obligación nuestra preservar esos caminos ancestrales, fuentes de historia y saberes, generadores de turismo y llenos de recuerdos de nuestro origen y antepasados. Caminarlos es conocer a Santander, ver paisajes hermosos, ejercitarse, divertirse y descansar; los caminos que atraviesan los cañones, son también epicentro de observación de aves por la cantidad de especies que los anidan. ¿Por qué Santander no puede ser destino mundial senderista como lo es Compostela en España? Los caminantes gastaron el año pasado en Compostela más de 200 millones de euros. Tenemos todo para lograrlo. El mundo tiene hoy más de 160 millones de caminantes buscando nuevas rutas, bien señalizadas, seguras, con buen alojamiento y alimentación, gran contenido histórico y paisajes. Santander lo tiene todo. Además, ya es hora de organizar las rutas al páramo de Santurbán, otra fuente gigante de turismo e ingresos para la región. Quisiera escuchar a los candidatos a puestos públicos, opinar. Desafortunadamente solo les importan "las roscas". Ideas para el pueblo no hay.

Caminar es salud; nos permite tener un equilibrio nutricional, mental, espiritual y social; mejora la concentración, nos hace sentir bien, disminuye los efectos del estrés, previene la obesidad y muchas otras enfermedades.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **Benny Moré, 100 años del 'Bárbaro del ritmo'**

Sigue siendo el más grande intérprete de la música cubana. Su leyenda resuena en Iberoamérica.

Por: Juan Martín Fierro / El Tiempo



El Benny dejó grabados dos clásicos colombianos: 'La múcura' y 'Pachito Eché'.

Foto: AFP

El centenario del nacimiento de Bartolomé Maximiliano Moré (Santa Isabel de las Lajas, Cuba, agosto 24 de 1919) no es solo un acontecimiento relevante para la música de Cuba, sino para la música del mundo entero.

Que el Benny (su nombre artístico) no hubiera alcanzado una mayor resonancia no le quita haber sido uno de los cantantes más grandes del siglo XX. Si no llegó más lejos fue porque prefirió siempre, y por encima de todos los públicos y de las jugosas ofertas que recibió para irse de Cuba, cantarles a su tierra y a su gente.

También hubo otras razones, mezcla de azar y fatalidad: Benny murió en el momento cumbre de su carrera. Su vida fue muy corta –apenas 43 años– por cuenta de una salud frágil que nunca cuidó. Benny no dormía. Y, siendo un gran cocinero, apenas comía. Su rutina de ensayos, conciertos y grabaciones iba siempre de la mano con la noche y la bohemia, agravando los problemas hepáticos que sufrió desde niño.

Por extraño que parezca, mientras su cuerpo estaba destinado a sucumbir, su portentosa voz se iba engrandeciendo con los años, parecía tener vida propia, deseaba seguir cantando más allá de la muerte. Porque hasta el último día, el Benny cantó como nadie, incluso aquel 6 de enero de 1963, cuando, presintiendo el fin, dio un concierto apoteósico ante miles de personas en el Festival Papel y Tinta de La Habana. Y uno más, el último, en Palmira, cerca de Cienfuegos, a donde llegó a presentarse el 16 de febrero de ese mismo año. Según su médico, el hígado del Benny se había hinchado a consecuencia de la cirrosis hepática y durante el viaje previo a ese compromiso tuvo un vómito de sangre.

Contrariando la lógica, el cantante lajero salió al escenario y dejó el alma interpretando Dolor y perdón, Maracaibo y Qué bueno baila usted. Hasta ahí llegaron sus fuerzas. Tres días después vino la muerte, el martes 19, en un hospital habanero. "Mi hermano, me cogió la rueda", alcanzó a decirle a su amigo Domingo Veloz.

Si no llegó más lejos fue porque prefirió siempre, y por encima de todos los públicos y de las jugosas ofertas que recibió para irse de Cuba, cantarles a su tierra y a su gente

### **El Casino de los Congos**

Gundo, su tatarabuelo, era hijo del rey de una tribu del Congo. Fue capturado y enviado a Cuba por traficantes de esclavos. Virginia Moré, su madre, se ganaba la vida haciendo oficios domésticos en las casas de Santa Isabel, mientras que de su padre, el herrero Silvestre Gutiérrez, se sabe poco. Benny fue a la vez primogénito y unigénito de los 18 hijos de Virginia, pues sus 17 hermanos descendían de otro padre. Al nacer, su madre se instaló en un barrio de libertos de origen bantú conocido como La Guinea o el Casino de los Congos. Allí creció cantando la música de sus ancestros, bailando reguindinga y aprendiendo el arte de los tambores que invocaban a las deidades orishas.

En casa del Benny no había luz, la plancha era de carbón. Todo se alumbraba con quinqué. Cuando a Virginia se le iba la madrugada planchando, el Benny le cantaba para que no se durmiera. Y para que no se le quemara la ropa. Aunque fue buen estudiante, tuvo que dejar la escuela en cuarto de primaria para dedicarse a trabajar en el campo.

Cortando caña, empezó a involucrarse con la música campesina y aprendió a tocar el tres y la guitarra. A los 10 años daba serenatas y asistía a los bailes para rebuscarse algún dinero. Su debut fue en el dueto Bartolo-Bolívar, junto a José Luis Bolívar, a los 16. Después hizo parte del grupo Avance, del sexteto Vertientino y de Los Lajeritos. En 1936 decide probar suerte en La Habana y tuvo que sobrevivir vendiendo frutos, viandas sobrantes y hierbas medicinales con ayuda de un tío.

En lo musical, su aventura fue un fracaso. A los seis meses estaba otra vez en su pueblo cortando caña. Cuatro años más tarde, a los 21, volvió a intentarlo. Su sueño seguía intacto. "La pasaba muy mal. Es la verdad. Había noches que me acostaba con más hambre que sueño. Pero estaba en La Habana. Canté primero en el dueto Cordero.

Luego me fui con el Conjunto Cauto. Pero no resolvía nada en lo material", recordaría en una entrevista con la prensa mexicana tiempo después. Fueron cuatro años deambulando por las calles, el pantalón remendado y la camisa raída, cantándoles a los



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

### Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca

#### Orgullo de Santander para Colombia

turistas, fleteando el sombrero por los bares de la ciudad. El lajero admiraba a Panchito Riset, a Antonio Machín y a Miguelito Valdés. El gran sonero Abelardo Barroso sería otra de sus influencias.

La suerte del Benny cambiaría cuando Mozo Borgellá, director de una agrupación, lo invita a una prueba de voz en la emisora Mil Diez. Desde ese momento, nada detendría su carrera. Borgellá lo conectó después con Miguel Matamoros, quien lo incorpora a su legendario conjunto. En el libro *Benny Moré, el símbolo de la música cubana*, de Rafael Lam, quizá su biografía más completa, hay más detalles: "La presentación de Bartolo ante Miguel fue algo decepcionante, vestía muy mal, alpargatas, camisa zurcida, le faltaban tres dientes". Pero su voz, su prodigiosa voz, lo llevaría por primera vez a un estudio de grabación en 1944. De esas sesiones junto a Matamoros, quedarían temas como Buenos hermanos, La cazuelita y Ofrenda criolla, entre otros.

En 1945, el Conjunto Matamoros fue contratado para presentarse en México. Benny decide quedarse cinco años en el país azteca. Luego de superar dificultades para trabajar profesionalmente, al no tener permiso del sindicato de músicos, su carrera despegó al lado de Lalo Montané (el famoso dueto Fantasma o dueto Antillano) y de las orquestas de Arturo Núñez, Mariano Mercerón, Rafael de Paz y Dámaso Pérez Prado, el padre del mambo cubano a cuya agrupación nunca se vinculó como cantante titular.

Lo del Benny con Pérez Prado fue una exitosa seguidilla de colaboraciones que dejó temas memorables como Babarabatiri, Locas por el mambo, A romper el coco, La múcura y Pachito Eché, las dos últimas, composiciones de los colombianos Crescencio Salcedo y Alex Tovar. En México también grabó San Fernando, de Lucho Bermúdez, pero con la Orquesta de Rafael de Paz. Allí mismo haría su debut en el cine.

Por esos años, el cantante lajero adoptó el nombre artístico de Benny (dicen que en homenaje a Benny Goodman) y se casó con la mexicana Margarita Bocanegra. Se sabe que tuvo seis compañeras y que dejó ocho hijos. La influencia de Pérez Prado y el contacto con la gran industria del entretenimiento en México serían decisivos para que afinara la imponente presencia escénica que desató su gloria al regresar a Cuba.

Junto al bailarín Silvestre Méndez, por ejemplo, aprendió los pasos de la rumba y del mambo.

Según el investigador Raúl Martínez, "(...) pronto asimiló un criterio moderno de la armonía y las orquestaciones precedidas de las mejores agrupaciones estadounidenses de jazz. Pero, por supuesto, todo ello filtrado y recreado con un lenguaje, en lo melódico y en lo rítmico, a lo cubano (...)"

Rafael Lam añade otro dato importante: la caracterización del vestuario que haría famoso al Benny, cuyo estilo desaliñado y casi chaplinesco, bastón incluido, nunca abandonó: "Vestía de traje con pantalón muy holgado, pero ceñido a la cintura y en los tobillos, un saco largo con amplias solapas y hombros amplios y acolchados, llamado zoom suit. Utilizaba un sombrero tipo italiano a veces con una pluma. El pantalón se llevaba con tirantes (...) y se complementaba con zapatos estilo francés, bicolor, generalmente blanco y negro". El uso de los tirantes tenía, además, otra justificación: la hepatomegalia le hacía insoportable el cinturón.

#### **La Banda Gigante**

Al volver a Cuba, en 1951, el Benny consiguió lo único que le faltaba: ser una estrella en su país. Ya le decían el 'Bárbaro del mambo', pero cuando se unió a la orquesta de Bebo Valdés para estrenar el nuevo ritmo de batanga, un locutor de la CMKW lo bautizó como el 'Bárbaro del ritmo'. Y sí que lo fue. La facilidad del Benny para cantar con maestría todos los géneros afrocaribios era algo sobrenatural: guaracha, mambo, son, chachachá, rumba. Todo lo hacía bien, especialmente el bolero, el género en el que dejó más grabaciones (68) de las 203 que realizó, según el investigador Sergio Santana Archbold. Dolor y perdón, Mi corazón y yo, Te quedarás, Mi amor fugaz, Preferí perderte, Corazón rebelde, Cómo fue, Conocí la paz, ¡Oh vida! y Dulce desengaño, entre muchos otros, son herencia de esa época dorada.

Conquistar al exigente público cubano, del que se había separado estando en México, no le tomaría mucho tiempo. Primero trabajó con la orquesta de Mariano Mercerón. De ahí se fue, entre otras razones, porque no le pagaban lo que debían. En 1952 se une a la orquesta del compositor Ernesto Duarte, de quien se dice llegó a discriminarlo por su color de piel y no lo presentó a cantar en ciertos escenarios de la alta sociedad habanera.

En sus comienzos, ya el Benny había padecido el racismo en algunos establecimientos y clubes que luego, cuando lo vieron triunfar, lo buscaron sin éxito para que cantara. De nada valió. Su esencia y su arte eran genuinamente populares y por eso, a pesar de ser uno de los artistas mejor pagados de su tiempo, eligió una vida modesta en su casa de La Cumbre, en la zona habanera de San Miguel de Padrón.

Cerca de allí estaba el legendario Alí Bar, su "cuartel general", donde ofreció conciertos memorables, envuelto en un manto de misterio sobre si aparecería o no al filo de la madrugada. "¿Vendrá hoy el Benny Moré? ¡Nadie lo sabe!". "¿El Benny actúa hoy? ¡Ya está adentro!", decían los carteles en la puerta, anunciando lo impredecible. Entre tanto, el genio lajero se quejaba: "Ya estoy cansado de que me exploten tanto, de ahora en adelante voy a grabar y a presentarme con mi propia banda (...)"

En 1953, con todo lo aprendido, se lanzó a dirigir La Banda Gigante, su "tribu", como la llamaba, conformada por glorias de la música cubana, como Alfredo 'Chocolate' Armenteros, Generoso Jiménez y Rolando Laserie, quien tocaba la batería. En 1955, cuando ya era un ídolo continental, el Benny se presentó con su banda en Medellín y Cartagena.

La leyenda del 'Bárbaro' sigue creciendo con los años. Al Benny hay que recordarlo por esa voz tronante y guapachosa a la vez, capaz de diluirse en un hilo, allá en las alturas.

Por la hondura insuperable de sus boleros. Por su histrionismo y su capacidad de improvisación, que en pleno goce hacía que la gente se olvidara de bailar y se quedara quieta escuchándolo. Por canciones que nunca pasan, como Rumberos de ayer, Bonito y sabroso, Mulata con cola, Soy campesino, Francisco Guayabal, Encantado de la vida, Como arrullo de palma y Bahía de Manzanillo, estas últimas, preciosas estampas del alma caribe. Ante todo, hay que celebrarlo por encarnar como nadie la herencia africana fundada en la sabrosura de los ritmos cubanos. Bien lo dijo el cineasta y músico mexicano Alfonso Arau, "lo que el Benny hacía es eterno". Y eterno será.

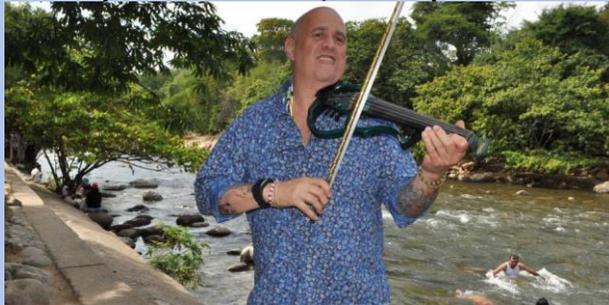
## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### A Mompox llegarán el jazz y otras músicas del mundo

Del 5 al 7 de septiembre se llevará a cabo una nueva edición del Festival de Jazz.

Cultura y Entretenimiento / El Tiempo



El músico cubano Alfredo de la Fe celebrará 35 años de vida artística en Mompox, en un concierto que ofrecerá con la Orquesta Sinfónica de Bolívar.

Foto: Cortesía Alfredo de la Fe

La Orquesta Aragón y Alfredo de la Fe, de Cuba; el grupo Pulcinella, de Francia; el dominicano Eddy Herrera; la estadounidense Tonya Boyd Cannon y los colombianos Fonseca, Yuri Buenaventura, Juan Carlos Coronel, Óscar Acevedo, el coro góspel Free Voices de Unibac y la Orquesta Sinfónica de Bolívar, así como varios músicos de la costa norte son algunos de los invitados al Festival de Jazz de Mompox.

Este encuentro, que se realizará del 5 al 7 de septiembre, es uno de los primeros de la ruta del jazz colombiano.

Lucy Espinosa, directora general del Instituto de Cultura de Bolívar, habla del crecimiento de este encuentro y de lo importante que ha sido para "unir las músicas ribereñas y de tradición religiosa con el jazz y otros géneros. De verdad, hay una gran conexión", cuenta.

De ahí, además, que el evento tenga "padrinos de la talla de Yuri Buenaventura y otros que quieren volver, como Eddy Herrera, que repite este año".

De paso, agrega, dos cantantes que celebrarán 35 años de carrera artística en Mompox: Juan Carlos Coronel y Alfredo de la Fe. Este último ofrecerá un concierto acompañado por la Orquesta Sinfónica de Bolívar.

"El festival ha sido muy positivo para Mompox, y la gente lo espera. Este año tendremos siete grupos diarios, y Francia es nuestro invitado de honor.

El día de la inauguración será el desfile Río de Gente, que incluye el concierto Fiesta Momposina en la plaza Santa Bárbara.

También se podrá disfrutar de la feria artesanal 'Mompox, una experiencia en filigrana', con objetos de artes y oficios ancestrales. Igualmente, habrá una clínica instrumental con el músico Óscar Acevedo, y el diseñador momposino Hernán Zajar hará un desfile de modas inspirado en los árboles de cañaguatate.

Nubia Quevedo Ángel, alcaldesa de Mompox, resalta que aunque no es momposina, toda la vida ha vivido en la población. "Me encanta su arquitectura, que es maravillosa", comenta.

Agrega que Mompox, como es un municipio tan turístico, ha ido avanzando en su infraestructura hotelera, teniendo hasta 1.100 camas disponibles hoy.

"Además del festival, tenemos la Semana Santa, que atrae a los momposinos y a muchos turistas. En el último año hemos recibido 33.000 visitantes", agrega.

Mompox, tierra de Dios, como se le ha conocido en la historia, recibirá todas las músicas y tendrá en su territorio la oportunidad de contar su historia a través de los sonidos.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### En las películas de Quentin Tarantino la música es relevante

Daniel Casas comenta el aporte que tiene el factor sonoro en la obra cinematográfica del director.

Por: Daniel Casas / El Tiempo



El emotivo regreso del genial Quentin Tarantino a Cannes.

Foto: AFP

No es necesario decir que en las películas de Quentin Tarantino la música tiene una relevancia absoluta, casi suprema. Para los melómanos, el director nos resulta un genial curador que hace de cada canción una pieza significativa, no solo para el filme sino que por momentos pareciera darles nueva vida.

Canciones memorables (selección propia) en las cintas de Tarantino: *Girl, You'll Be a Woman Soon*, interpretada por Urge Overkill, que es básica en *Pulp Fiction*; *Stuck in the Middle with You*, del grupo escocés *Stealers Wheel*, de 1973, de connotación fundamental en *Reservoir Dogs*; *Jeepster*, de Marc Bolan, que juega papel vital en *Death Proof*. *Don't Let Me Be Misunderstood*, del grupo discoflamenco *Santa Esmeralda*, que revive de manera mágica en *Kill Bill*, vol 1.

Ahora con *Once Upon A Time... In Hollywood*, Tarantino vuelve a golpearnos la cabeza.

El gran protagonista musical de este filme es *Paul Revere & the Raiders*, banda de rock muy popular en la segunda mitad de los años 70 y de la que incluye sus temas *Hungry*, *Good Thing* (ambas de 1966) y *Mr. Sun, Mr. Moon* (1969). Destaca también, y a su manera, al grupo *The Mamas & the Papas*, no solo referenciando a dicha agrupación con personajes de sus integrantes *Mama Cass* y *Michelle Phillips*, sino al incluir su famoso *California Dreamin'*, pero en la versión de José Feliciano, de 1968.

Maravillosos resultan los fragmentos en que recurre a los ganchos silábicos de *Hush* de *Deep Purple* (1968) con su "na, na, na, na, naa..., na, na, na, naa" y la clásica *Mrs. Robinson*, de *Simon & Garfunkel* (1967) y el "tu, tururú, tu..., ta, tarará, ta...", que lo deja a uno con el sabor de las canciones completas.

Algunos temas memorables cuya presencia en *Once Upon A Time... In Hollywood* es significativa incluye a *Bob Seger* con el que fue su primer éxito en 1968, *Ramblin' Gamblin' Man*; el gran cantautor *Neil Diamond*, quien aparece con el épico *Brother Love's Travelling Salvation Show*, de 1969, y tema titular de su cuarto álbum.

Otra composición de *Neil Diamond* y de 1967, incluida aquí, pero con los maravillosos teclados de la poderosa y versátil versión de *Deep Purple*, es *Kentucky Woman*. Y una más, *Vanilla Fudge*, esa gran institución del rock psicodélico, con su encantadora y original interpretación del éxito que un año atrás (1967) hiciera *The Supremes*, de *You Keep Me Hangin On*.

Con otras genialidades y curiosidades de artistas como *The Box Tops*, *Buchanan Brothers*, *Roy Head and the Traits*, *Mitch Ryder & The Detroit Wheels* y la agrupación española *Los Bravos*, entre otros, Tarantino ha logrado una maravillosa experiencia musical que, de manera independiente a la cinta, pinta un excepcional paisaje sonoro de lo que fue la tendencia musical norteamericana entre 1966 y 1969.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Estos son los artistas que se presentarán en el Jazz al Parque 2019

Redacción música / El Espectador

El 14 y 15 de septiembre en el Parque El Country se vivirán dos días de jazz con la participación de 18 artistas. Dos de los invitados especiales son el afamado contrabajista Ron Carter y su Trío con más de 60 años de trayectoria.



Jazz al Parque 2018. Cortesía Idartes

Este año Jazz al Parque celebra sus 24 años con cuatro días de programación que se llevarán a cabo del 12 al 15 de septiembre en tres escenarios de la ciudad, en los cuales se resaltarán los diferentes lenguajes del jazz con énfasis en la interacción de distintas generaciones. Mostrando la escena del festival, la armonía que se construye a partir de la interacción con músicos de varias edades, y trayectorias con propuestas que van desde lo clásico del género hasta las nuevas sonoridades contemporáneas de sus estilos.

El 14 y 15 de septiembre en el Parque El Country se vivirán dos días de lo mejor del jazz con la participación de 18 artistas. Dos de los invitados especiales son el afamado contrabajista *Ron Carter* y su Trío con más de 60 años de trayectoria, quien ha tomado parte en importantes agrupaciones como la de Miles Davis entre muchos, con numerosas grabaciones y participaciones también en obras de música clásica y composiciones en bandas sonoras de películas; y *La Familia López Nussa*, provenientes de Cuba y conformada por varios músicos de diferentes generaciones y distintos proyectos musicales individuales, cada uno con una destacada trayectoria internacional.

La Gala de inauguración se realizará el día 12 de septiembre a las 7:30 p.m. el Teatro Jorge Eliécer Gaitán con representantes de México, *Jazz House Collective* y el resultado del proyecto *Jazztropicante*, un trabajo de creación e integración entre los lenguajes del jazz y la música colombiana, integrado por músicos franceses del cuarteto *Pulcinella* y el grupo colombiano *La Perla*.

Gracias a la alianza con el British Council, por primera vez llega al Festival *Jazz al Parque* el programa de música mestizo, desarrollado para fomentar las colaboraciones musicales entre artistas y productores del Reino Unido y Colombia. Por lo cual, los asistentes al festival podrán disfrutar de las presentaciones de los artistas británicos de la nueva escena del jazz en Londres como *Nubya Garcia*, quien mezcla elementos de diferentes géneros y estilos de la diáspora caribeña; *Theon Cross Trio*, quien, por medio de la interpretación de la tuba, ha sido uno de los componentes clave de la revitalizada escena del jazz en la capital inglesa, y *Steam Down*, un colectivo que espontáneamente genera paisajes sonoros y ritmos que reflejan sus vidas en la ciudad.

Además, se contará con una agenda académica en el marco del Festival en la que estas tres agrupaciones ofrecerán clases magistrales sobre técnicas de improvisación en Jazz y un panel para artistas y agentes del sector musical colombianos que estén interesados en entender cómo se construye una escena del jazz con alcance global.

El segundo día de festival tendrá como escenario La Milla del Bronx, lugar donde se llevará a cabo un gran concierto en el que confluyen la música del mundo y el jazz contando con la agrupación de Hungría, *Romengo* y *Monika Lakatos*, un destacado grupo británico perteneciente a la nueva escena del jazz, *Steam Down*, y *Espiral7* de Cali, que fusiona el jazz con música latina de diferentes raíces culturales. Este concierto dará inicio a las 4:30 p.m.

"Este año queremos que Jazz al Parque toque nuevos públicos, por esto el 13 de septiembre llegaremos al Bronx Distrito Creativo con un cartel de lujo que seguirá consolidando a esta zona de la ciudad como territorio de transformación, arte y cultura. Llegar a este espacio recuperado por la Alcaldía de Bogotá contribuye también a la difusión del género musical y a la conquista de nuevos amantes del jazz en pleno corazón de la ciudad", afirma Juliana Restrepo, directora de Idartes.

Otro de los destacados artistas nacionales que participará es *José Tobón* y su *Sexteto* de Medellín, importante saxofonista que se caracteriza por tener un sonido y estilo propios con gran virtuosismo y un lenguaje amplio lleno de conceptos y nuevas sonoridades. La cuota femenina estará la agrupación argentina de *Yamile Burich & Ladies Jazz*, integrada por jóvenes mujeres que dan cuenta de repertorios propios, así como de los orígenes del jazz. Como colombiano destacado en la exterior, llega desde Barcelona, *The Santiago Acevedo Ensemble*, contrabajista, compositor y arreglista que presenta un disco que reúne los sonidos de Suramérica y Barcelona.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

En esta edición se celebran los 10 años de la creación de la *Big Band Bogotá*, y se rendirá homenaje al maestro *Edy Martínez*, quien actuará como director y aportará un repertorio de obras y arreglos propios, acompañado por los artistas invitados a conformar esta importante agrupación. Este año la Big Band contará con una invitada especial, la cantante cubana *Arlenys Rodríguez Lazo*. Se realizarán dos conciertos, uno el día 30 de agosto en el Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo, y otro el día 14 de septiembre en el Parque el Country.

El talento local estará representada por nueve agrupaciones entre las cuales estará el grupo del proyecto *Entre Vientos* del programa de formación Crea del Idartes, y los 8 ganadores de la convocatoria distrital de estímulos: *Juan David Mojica Quinteto, Ramé, Anamaría Oramas Cuarteto, Gabriel Galvis y Felipe Rey, Juan Camilo Sánchez Reyes Cuarteto, Natalia Rose y su Grupo, Pérez Trío, Alejo Fernández y su Combo.*

## Temporada de jazz 2019

Óscar Acevedo hace un recorrido por los días de jazz que vienen.

Por: Óscar Acevedo / El Tiempo



Adicionalmente hay otros grupos de jazz como la Atlántico Big Band en la programación que llevará conciertos gratuitos a la plaza de la Paz, en Barranquilla.

Foto: Carlos Capella/el tiempo

La mayoría de festivales de jazz que se realizan en septiembre ya anunciaron una programación en la que cada uno de estos encuentros mantiene el estilo que lo ha caracterizado en años anteriores.

La alianza que une este circuito de eventos se nota en la presencia de tres grandes nombres en los principales carteles de la temporada: Paquito D’Rivera, Ron Carter y Caetano Veloso.

Fiel a su corte tropical, Barranquijazz presenta una programación concentrada en la música de raíz afro y caribeña, donde estarán el cantante brasileño Caetano Veloso el 14 de septiembre; Paquito D’Rivera y los Hermanos López Nussa, en representación del jazz cubano, el 12 de septiembre, y José Alberto el Canario con Tony Vega el 13 de septiembre, a cargo de la noche salsera.

Adicionalmente hay otros grupos de jazz como la Atlántico Big Band en la programación que llevará conciertos gratuitos a la plaza de la Paz, en Barranquilla.

Medejazz también se inclina por lo tropical con orquestas legendarias de Puerto Rico como la Sonora Ponceña, Ismael Miranda y la Apollo Sound de Roberto Roena. Los nombres recurrentes arriba mencionados –salvo Ron Carter– también están anunciados en distintos espacios de Medellín, compartiendo con orquestas locales y conjuntos de jazz que completan un extenso cartel entre el 7 y el 16 de septiembre.

El festival caleño Ajazzqo se ha caracterizado por una programación ecléctica en la que la salsa no es la prioridad, y esta edición XIX del festival confirma esa tendencia. En su programación anuncian al legendario bajista americano Ron Carter, que, por haber tocado con Miles Davis y por su enorme prestigio, muy seguramente estará en otro de los grandes festivales de septiembre, aunque Pastojazz, Mompojazz y Jazz al Parque no han publicado su programación en el momento de escribir esta columna.

Cali tendrá otros conciertos de alto calibre entre el 6 y el 15 de septiembre, entre los cuales se destacan el saxofonista colombiano Antonio Arnedo con la Orquesta Filarmónica de Cali y el intérprete de kora oriundo de Mali Tom Diakité.

Cabe recordar que además de los festivales mencionados, en septiembre ocurren otros encuentros universitarios y regionales que completan el panorama y que juntos muestran la visión que se tiene en Colombia de este género musical, claramente inclinada a lo latino.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Un "barbero" serio

Por: Manuel Drezner / El Espectador



Hay mucho para destacar en la presentación de El barbero de Sevilla, la inmensa ópera de Rossini, que se presentó en el Teatro Santo Domingo. Por ejemplo, el hecho de que el reparto haya sido casi en su totalidad colombiano, muestra de que en el país se está formando una serie de buenos cantantes que encuentran en la Ópera de Colombia una oportunidad para desarrollarse. Siempre he dicho que uno de los objetivos principales de esta institución debe ser dar espacio para desarrollar el talento nacional, y que esto se puede hacer con dignidad lo demostró la presentación que se comenta, que además contó con directores escénico y orquestal igualmente nuestros. El montaje escénico de Pedro Salazar fue correcto y no cayó en esa frecuente tentación de los registas de creer que saben más que los creadores de las obras y las desvirtúan por completo. Si hay algo para anotarle es que fue un Barbero de Sevilla que se inclinó hacia el lado de la seriedad y no aprovechó muchos de los momentos cómicos que intencionalmente incluyeron el libretista Sterbini y el compositor Rossini en la ópera, tales como la escena del soldado borracho y el coro de agradecimiento del comienzo.

El director orquestal Alejandro Roca mostró que estamos ante un excelente músico y su tiempo y equilibrio fueron notables. Aquí hay otro de los detalles para destacar y es que se reincorporaron muchas partes que usualmente se omiten, entre ellas algunos recitativos, la figura del sirviente Ambrosio y sobre todo el aria final del tenor (que los operófilos reconocerán como igual a la aria final de la *Cenicienta*) que yo no había oído antes en ninguna de las decenas de versiones de la obra a las que he asistido en teatros de todo el mundo, así ocasionalmente la incluyan en grabaciones fonográficas.

El equipo de cantantes fue igualmente notable y muestra que tenemos figuras que pueden salir adelante en forma brillante, como ya lo hizo el bajo Valeriano Lanchas. Hay que destacar que no solo las voces sino también el desempeño escénico, desenvuelto y gracioso, contribuyeron a una velada agradable y de mérito.

Además, una escenografía de muy buen gusto y un vestuario adecuado y se entenderá la razón por la cual hay que dar a estas representaciones una nota excelente. Ojalá la institución siga adelante con estas características y se aproveche la presencia entre nosotros de buenos artistas para que las temporadas de ópera vuelvan a ser lo que eran: temporadas y no representación de una ópera única.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

EL CAMINANTE

### Un reguero de causas y azares

Por: Fernando Araújo Vélez / El Espectador



Fueron varios los viejos libros de mi aun más vieja biblioteca los que marcaron mi vida, y fueron muchas las noches y las madrugadas en las que me perdí pasando las yemas de mis dedos por los nombres de quienes los escribieron. Fueron innumerables las tardes que pasé tratando de recordar cómo habían llegado aquellos tomos a mi casa, quién los había dejado ahí, bajo qué circunstancias y avatares del destino, y fueron incontables las veces que busqué cómo habían sido las vidas de sus autores, porque cada día que pasaba, más me convencía de que aquellos autores y sus obras, sus frases, habían determinado gran parte de mi vida. Uno, Dostoyevski, había estado condenado a muerte, se había salvado por una orden de indulto de última hora y fue enviado a Siberia, donde aprendió más que en ninguna otra parte de la vida y las vidas de los hombres sin redención. Ellos fueron luego personajes de sus novelas.

Otro, Nietzsche, deambuló de pueblo en pueblo en busca de un clima benigno que le aliviara sus dolores de cabeza, su creciente ceguera, y la casi nula difusión de sus Zaratustras y Genealogías de la moral, y aún así siguió escribiendo. Ya no aspiraba a su felicidad, aspiraba a su obra. Tolstói había buscado a un Dios que lo salvara, y buscándolo, comprendió que la tranquilidad era una bajeza moral, y Rodolfo Walsh denunció y denunció fusilamientos y desapariciones, hasta que lo fusilaron a él y luego desaparecieron su cuerpo. Hölderlin se suicidó, igual que Hemingway, y Rimbaud se dedicó a traficar armas por África, y a García Lorca lo ejecutaron por la espalda. De una u otra manera, todos padecieron la vida, pero también todos fueron conscientes de que su padecer no podía ser un obstáculo para escribir, pues lo importante no eran sus dolores, sino sus testimonios, y esos testimonios se fueron acumulando en mi biblioteca.

Unos me llevaron a los otros, y esos otros, a unos más. Fueron un reguero de causas y azares, como escribió Silvio Rodríguez, que me abrió una y otra y otra puerta y me llevó por un mágico camino repleto de frases e imágenes que recogí y repetí todos los días de mi vida, sin que me importara demasiado si eran verdad o no. Para mí lo eran y lo fueron y lo seguirán siendo, a pesar de que por ellas mismas haya comprendido lo inasible y sin sentido de esta vida.





**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**

**Benefactores**



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Conmovedora carta a Nairo Quintana de niño que superó el cáncer

Juan Sebastián García Polo fue diagnosticado con una agresiva leucemia cuando tenía 11 años.

Por: Redacción AFP / El Tiempo



Juan Sebastián García Polo

Foto: Cedido por Familia García Polo

Juan Sebastián García Polo fue diagnosticado con leucemia el 31 de octubre de 2014, cuando tenía apenas 11 años.

Lo que siguió de ahí en adelante fue una dura y lenta batalla marcada por sesiones de quimioterapia y un trasplante de médula en el hospital Saint Jude, en Estados Unidos.

Sin embargo, la historia de Juan tuvo un giro cuando un día, en medio de su lucha, llegó a su casa una gorra enviada por el mismo Nairo Quintana, un personaje que el pequeño admiraba desde hacía un tiempo y a quien siguió en el Giro de Italia de ese año. Además, Juan Sebastián continuó recibiendo mensajes del ciclista colombiano, entre ellos un video en el que Nairo lo alentaba a seguir adelante, a no rendirse y a perseguir sus sueños.

Cinco años después, Juan Sebastián logró superar su enfermedad, cumplir su sueño de conocer al escarabajo durante el pasado Tour de Francia y además darle las gracias por iluminar su camino en los peores momentos de oscuridad.

Sin embargo, el sueño de ver a Nairo vestido de amarillo en el Champs Élysées quedó aplazado y fue sustituido por el gran triunfo de Egan por lo que Juan Sebastián decidió escribirle una carta a Quintana en la que compara sobrevivir al cáncer con una carrera más dura que el Tour y además reflexiona sobre la importancia de que los campeones del deporte apoyen a los niños durante la enfermedad.

#### Esto es lo que el niño quiere que lea Nairo:

*"La primera vez que vi a Nairo por televisión fue a finales de mayo de 2014 cuando ganó su primera gran vuelta: El Giro de Italia. Nunca me imaginé que esa persona vestida con la maglia rosa iba a ser tan importante en mi vida.*

*El 31 de octubre de ese mismo año, a los 11, fui diagnosticado con leucemia y, en noviembre, recibí un video de personajes famosos mandándome fuerza para salir adelante. Una de las tantas celebridades fue Nairoman, quien con su humildad me deseó que cada día siguiera mejor y envió directamente a mi casa una gorra con la inscripción Giro Di Nairo, firmada por él.*

*En ese momento de mi vida, tuve que dejar el fútbol lleno de tristeza y embargado de lágrimas. Al ver mis guayos sucios, sentía un nudo en la garganta que no lograba desatar. Así que decidí "buscarle la comba al palo", como dice mi papá, y comencé a pensar que si Dios me puso esta enfermedad en el camino sería por alguna razón.*



Juan Sebastián García Polo ya recuperado junto a Nairo Quintana en el Tour de Francia.

Foto: Cedido por Familia García Polo

*En las etapas finales del Tour 2015, vi por primera vez a ese chiquitín de Boyacá atacando y neutralizando a sus rivales de una manera indescriptible, con esa fuerza que lo caracteriza en los tramos más difíciles, con esa valentía y alegría que pone a vibrar a más de 45 millones de colombianos y a más de 400 millones de latinoamericanos.*



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

### Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca

#### Orgullo de Santander para Colombia

*El mismo escarabajo que en el Tour de 2013 empezó como gregario y terminó como líder de la montaña, líder de los jóvenes y, con tan solo 23 años, resultó segundo de la clasificación general, solo superado por uno de los más grandes del ciclismo: Chris Froome. En ese momento, empecé a soñar con el Sueño Amarillo de ver a un colombiano vestido de campeón en Champs Élysées, y soñaba aún con más fuerza que ese colombiano fuera Nairo.*

*Al ver a Nairo, pequeño de estatura pero gigante como ciclista y como persona, me daba cuenta de que él era un ejemplo a seguir. Pensaba que si él lograba superar las etapas más complicadas y difíciles de largas pendientes y, además, lograba vencer a los más grandes del ciclismo, yo podía dar la batalla y vencer a la leucemia, un rival peligroso que no solo amenazaba a mi vida sino que afectaba a la de muchísimos niños y adultos en el mundo.*

*En 2016, tras una larga hospitalización en la que se pensaba que había una recaída de la leucemia, vi toda la Vuelta a España en la que Nairoman con su capa flameante ganó los Lagos de Covadonga y se vistió de rojo en Madrid.*

*Una vez más Nairo demostraba que cuando combatía no se rendía por más dura y fuerte que fuera la etapa, por más cerca que estuvieran sus rivales. Su lucha como deportista fue una gran inspiración para mí y me llevó a salir del hospital y albergar la esperanza de que cada vez estaba más cerca de sentirme sano otra vez.*

*Así que le mandé una carta para agradecerle por las alegrías y la fuerza que me transmitía durante la enfermedad. Y él se tomó el tiempo de responderme esa carta con un mensaje en un momento en el que acababa de convertirse en el segundo Colombiano en ganar una Vuelta a España y permanecía asediado por patrocinadores y periodistas que lo buscaban para hablar con el campeón. En el video de respuesta, en una parte me dijo: "Tienes que salir adelante. Un día de estos nos veremos por Colombia. Recupérate porque tendrás que venir al Tour de Francia y algún día verme ganar. Un saludo muy especial".*

*Esos instantes de mi vida fueron de pura felicidad porque me había estado atormentando durante tanto tiempo. Esos instantes de mi vida fueron de pura felicidad porque me quedaba muy poco para terminar el tratamiento y estar sano otra vez. Incluso, ya estaba preparándome para volver a jugar fútbol y demostrar en la cancha una garra similar a la que mostraba Nairo cuando pedaleaba.*

*Desafortunadamente, por cosas de la vida, del destino y de Dios, en agosto de 2017 tuve una recaída parcial de la leucemia. Estaba a tan solo a un kilómetro de ganar la etapa y de coronarme campeón ante el cáncer, pero esta enfermedad no se rinde fácilmente y me atacó, me rebasó y me ganó la antepenúltima etapa.*

*Así como Nairo, quien también ha caído derrotado en los últimos kilómetros de una etapa, pero no da nada por perdido, yo no iba a dejar que la enfermedad me ganara, faltando todavía la etapa reina.*

*Fue así como después de unos meses difíciles de quimioterapias muy fuertes y de efectos secundarios devastadores logré estar libre de leucemia. A pesar de ese logro, faltaba aún la mitad de la etapa puesto que tenía que recibir un trasplante de médula para arrasar totalmente el cáncer que me había estado atormentando durante tanto tiempo.*

*Yo no iba a dejar que la enfermedad me ganara, faltando todavía la etapa reina.*

*Ahí vino mi impulso más grande, el milagro más grande: entrar al Hospital Saint Jude, en Memphis, Estados Unidos, que fue como una bocanada de aire a más de 2 mil metros de altura. Aún así, la leucemia no permitía que me descolgara para descontar tiempo.*

*En los últimos kilómetros, iba tirando con toda mi fuerza hasta que por fin atacé con lo último que me quedaba y nadie pudo seguirme el ritmo. Logré sobrevivir a un trasplante de médula, logré sobrevivir a quimioterapias intensas y, lo más importante, logré ganarle al cáncer la batalla y coronarme campeón en la penúltima etapa.*

*La última etapa en el Tour de Francia siempre es un paseo triunfal, en la que el campeón toma champaña junto con a sus compañeros de equipo y le sacan fotografías.*

*Mi paseo triunfal fue ir a Bruselas este año para ver en vivo y en directo un Tour de Francia y a ver a Nairoman con su capa de superhéroe. Albergaba el sueño de conocerlo y de presenciar el momento en que un colombiano ganara el Tour.*

*Así que, después de casi 5 años de lucha, logré cumplir con lo que le había prometido a Nairo: "ir a un Tour de Francia" y conocerlo personalmente. La parte de "verlo ganar" queda en suspenso, pero yo confío en que algún día lo veré de amarillo en Champs Élysées.*

*No fui a Bruselas con la esperanza de ver a mi héroe, solo quería presenciar la emoción de estar en una etapa del Tour. Pero las cosas se dieron gracias a la tía de uno de mis mejores amigos.*

*Mi mamá me llamó diciéndome que estuviera pendiente del celular porque de pronto me llamaban para ver si conocer a Nairo era posible. Después de ponerse en contacto con Eusebio, el mánager del Movistar Team, fui al hotel donde se estaba alojando Nairo y ahí por fin logré conocerlo, abrazarlo y hablarle. Él, muy querido me recibió y se alegró de verme en forma. Le dije que algún día lo tenía que ver vestido de amarillo en París; a lo que él me respondió: "Hay que rezar mucho".*

*Además de cumplir el sueño de ver a Nairo en un Tour, el Sueño Amarillo se cumplió en la enorme figura de Egan Bernal, quién acompañado de su equipo Ineos logró lo que muchos pensaban imposible.*

*Nairo fue, es y será una inspiración para mí y también lo es para miles de otros niños en Colombia y en el mundo que sufren de enfermedades como el cáncer. Yo soy un afortunado porque tuve el apoyo de un ejército de gente, un ejército de ángeles que hicieron hasta lo imposible por sacarme adelante. Obtuve el apoyo del mismísimo Nairo Quintana, que con sus hazañas y videos me daba fuerza. Además conté con un buen tratamiento, buenos médicos y atención.*

*Por eso digo que soy un milagro, un joven bendecido por Dios, porque miles de niños en Colombia mueren día a día por culpa de un sistema de salud al que no le importa la vida de las personas. Les niegan los medicamentos más vitales y los enredan entre citas y autorizaciones.*

*Nairo es una inspiración para mí, pero por más fuerza que él me haya transmitido, la oportunidad de vivir se me dio gracias a esa lucha de mis papás, de mi familia y amigos porque obtuviera la mejor atención médica que hay, y gracias a Dios que por alguna razón me tiene aquí, vivo".*

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

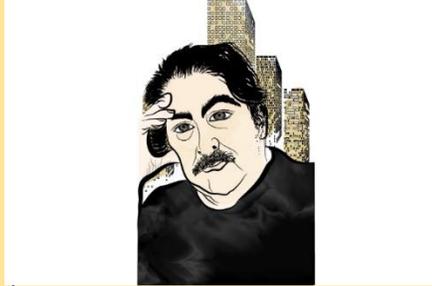
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### LETRAS ENCADENADAS

## Álvaro Mutis: la prosa errante y el trazo cautivo

Andrés Osorio Guillott / El Espectador

El poeta colombiano nació el 25 de agosto de 1923. Recordamos su paso por la prisión de Lecumberri, un suceso que sería determinante en la obra literaria de Mutis.



Álvaro Mutis en versión de María Camila Quiceno.

Yacía en el rincón del hampa, donde la humedad y la oscuridad fortalecían el tedio, la desolación y la soledad acarreadas por los códigos de quienes se atreven a decir lo que es la justicia en la Tierra. Era un instante irrevocable, una etapa que no hubiese querido repetir, pero que debió aceptar como trascendental para el porvenir de sus letras. Entre barrotes liberó su imaginación y consigo un sinfín de imágenes que evocaban recuerdos y espacios que anhelaba volver a pisar. En el sofocante encierro asegura haber conocido más de México y de la condición humana que cualquier otra persona, pues allí no hay distinción que valga ni historia que esconda los límites del comportamiento y la moral de los seres humanos.

Quince meses de aislamiento con la sociedad, pero de intensa cercanía con un mundo dantesco determinaron el camino y el paso de la pluma de Álvaro Mutis. No fue Bogotá, ni Bruselas, ni Ciudad de México; fue la prisión de Lecumberri la que abrió el espectro y la visión del escritor colombiano. Entre barrotes y con la maldad respirando siempre en su nuca, Mutis se refugió en el papel, en la tinta, en la literatura que jamás lo abandonó y que desde ahí sería más leal que cualquier ser humano en la Tierra.

A Mutis lo acusaron de fraude y desfalco. La Standard Oil, Esso, fue la compañía en la que aquel hombre de procedencia burguesa y de rasgos distintivos trabajó como relacionista público hasta que se desató el escándalo de su supuesta desviación de capital debido a intereses particulares.

En septiembre de 1958, año en el que Mutis ya estaba instalado en México, fue apresado por las autoridades y recluido en el Palacio Negro o Palacio de Lecumberri, lugar en el que hoy en día se encuentra el Archivo General de la Nación en México. En la celda número 52 de la crujía I, el poeta colombiano hallaría el camino de sus letras y vería cómo los días, que se debatían entre lo desapercibido y lo eterno, lo imperecedero, se iban a colmar de diálogos y redescubrimientos.

Vínculos con Luis Buñuel, Octavio Paz y Carlos Fuentes le habían otorgado al creador de Maqroll el Gaviero un aire de esperanza, de poesía, de versos que olían a pólvora y de palabras que se convertían en imágenes de un mundo inconforme, de un mundo disidente que no avalaba leyes y que crearía el escenario ideal para que personajes como Maqroll decidieran alejarse de lo terrenal, de una vida atada a las convenciones de lo urbano.

Gracias a Buñuel, Mutis conoció a Elena Poniatowska, escritora mexicana que entabló una amistad con el poeta colombiano y que le permitió aferrarse a sus misivas en medio de la pesadumbre que vivía paulatinamente en la penitenciaría. Allí, donde lo epistolar adquiere un carácter de esperanza, de vuelo, de brillo, el alma se aleja de las manos de Hermes y, por ende, evita a toda costa el Hades. El intercambio de cartas eleva las intenciones de los aislados de recuperar aquellos pasos cotidianos y a veces insulsos que se ven en las calles de una ciudad cualquiera. Esa reunión de tejidos y de testimonios que refuerzan el choque de una realidad tangible y una realidad aislada o entre paréntesis, exulta las pasiones y aleja la penumbra de quien explora nuevos mundos en el encierro.

Había pasado más de un año desde que Mutis estaba de presidiario en Lecumberri. Mientras el poeta escarbaba un ápice de libertad en los versos, en las palabras, en el escape que estas ofrecían, afuera, en un mundo no tan distante del que se ve en las cárceles, donde la condición humana también explora sus límites en el mal y descubre que el bien es solo una fachada, varios escritores e intelectuales de la época le escribieron una misiva al entonces presidente de México, Adolfo López Mateos, en la que pedían por la liberación de un hombre excelso, de un hombre que no perdió su esencia en prisión pero sí transformó radicalmente la visión que tenía sobre su naturaleza y sobre los confines de la ética.

Puede leer: Oscar Wilde: el retrato de un hedonista cautivo

"Si desconocemos los delitos o culpas que se inculpan a Mutis, sabemos en cambio que es un poeta, un hombre generoso y cordial y un gran creador. Esto último nos hace pedirle a usted, señor presidente, que vea su causa con simpatía y benevolencia dentro de los procedimientos legales. Estamos seguros de que obediente a todo esto... ¿se inspirará no solamente en evidencias jurídicas, sino también en una justa apreciación de los valores del arte y el pensamiento de América Latina?". Al final de esta carta aparecen los nombres de Alfonso Reyes, Octavio Paz, Juan Rulfo, Carmen Toscano de Moreno Sánchez, José Luis Martínez, Juan Soriano, Alí Chumacero, José Alvarado, Elena Poniatowska, Josefina Vicens, Diego de Mesa, Lupe Rivera y Fernando do Lanz Duret.

La nieve del almirante, Un bel morir, La última escala del Tramp Steamer, Amirbar, Ilona llega con la lluvia, y otros relatos de las tripulaciones y las aventuras en mar y tierra de Maqroll el Gaviero nacieron de la visión de un poeta errante y de un poeta cautivo,



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

de una mezcla de vivencias del momento en que Mutis atravesaba los océanos con su padre, de los recuerdos de su vida entre los ríos Cocora y Coello en el Tolima y de su oscuro pero irremediable paso por la cárcel de Lecumberri.

Los dos extremos de una libertad infinita y profunda como los mares y de una libertad coartada por una celda y una vigilancia extrema, arrojaron una narrativa empapada de humanidad, de sucesos insospechados y comportamientos que no penden de alguna lógica y evidencian la pluralidad y la indeterminación de las decisiones y principios que, supuestamente, rigen la vida en la Tierra.

En una de las cartas que resguardaron la promesa literaria de Mutis, el escritor le expresó a Elena Poniatowska la revelación que la cárcel le trajo a sus letras y a lo que finalmente se conocería como el mundo o la Summa de Maqroll el Gaviero: "Lo que te quiero decir es esto: mi primera novela, La nieve del almirante, data de 1986. Cuando la terminé, empezó a destilarse una cantidad de material que se convirtió en las otras seis novelas. Me di cuenta de que estas novelas, que son ficción pura, provenían de mi vida en la cárcel. De esto no me queda ninguna duda. Tampoco hubieran sido posibles mis cuatro libros de poesía sin la visión interior que me dio permanecer solo, conmigo mismo, en una celda".

\*\*\*

"Cartas de Álvaro Mutis a Elena Poniatowska" (fragmento):

Una cosa que aprendí a partir de la cárcel —y es una de las reglas de Maqroll en las novelas y en la poesía— es que no podemos juzgar a nuestros semejantes. Finalmente, todas las leyes, todos los códigos, todos los decretos, todos los reglamentos acaban siendo de una injusticia y una falta de humanidad totales". Así le confesó Mutis a Elena Poniatowska la influencia de su vivencia en la cárcel sobre el carácter picaresco de sus obras y los elementos que de allí se relacionan entre lo que aprendió en prisión y lo que su personaje, Maqroll, succinó de ello.

## Gazapera

Por: **Gazapera / El Espectador**

**Un mostrario de gazapos**

«El exparamilitar alias 'El Iguano'...». **El Espectador.**

Resolví anunciar cuando una enseñanza está repetida hasta el cansancio porque el lector juicioso quisiera ver errores nuevos que él nunca había visto corregidos. Para eso están la Fundeu y la Real Academia Española atentos a errores que aparecen en cada uno de los países de nuestra habla. Mientras tanto, a los que trabajamos en un solo país nos toca ver la repetición, pues son pocos los escritores que se preocupan por un lenguaje correcto. Para muestra, cuatro botones: 1. El significado de la palabra «alias», como adverbio, es 'por otro nombre', de manera que al decir como está en la nota no tiene sentido. 2. y 3. Los apodos no van entre comillas desde el año 2010. Cuando se les ponían eran las dobles, no las simples. 4. El artículo no es parte del apodo y no va con mayúscula. La frase, entonces, se puede empezar así: «El exparamilitar conocido como el Iguano...».

**La tilde escondida**

No he podido encontrar la norma que diga que a los nombres propios con acento grave y terminados en «-er» no se les marca tilde. Ejemplos corregidos: Wéiner, Wálter, Wárner, Danóver, Néider y muchos más.

**Más de comillas**

«Primeras pruebas del caso "Contraloría de Bolsillo"». *El Colombiano.*

No se les ve justificación a las comillas al sobrenombre de Contraloría de Bolsillo.

**El porcentaje**

«Solo 45 % de jóvenes va a la U en la ciudad». *El Colombiano.*

En este ejemplo hay un error permitido y que se ve con mayor ocurrencia que el correcto. Cuando se trata de un colectivo en el que la acción es igual para todos los miembros, la concordancia es en singular: «El ejército acampó en la salida del pueblo»; pero cuando la acción del verbo es ejecutada independientemente por cada miembro, la concordancia es en plural: «Solo 45 % de jóvenes van a la U...». La costumbre autoriza el singular. Como muchos discuten ese plural, hay un ejemplo irrefutable: «El 46 % de alumnos en mi universidad es mujer»; «... son mujeres» es lo correcto.



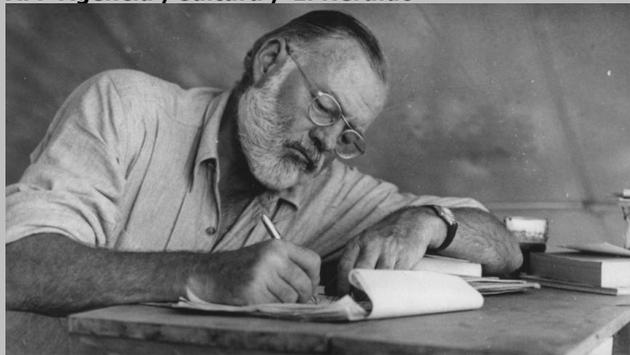
Conozca la programación [www.teatrosantanderbga.com](http://www.teatrosantanderbga.com)

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### La hermosa leyenda sobre Hemingway y la liberación del bar del Ritz

AFP Agencia / Cultura / El Heraldo



POR: AFP AGENCIA

El bar del Ritz lleva su nombre desde 1994. En el mostrador hay una escultura de bronce que representa al autor de 'El viejo y el mar'.

Con su personalidad arrolladora y su desenvoltura, Ernest Hemingway (1899-1961) alardeaba de haber liberado el bar del hotel Ritz de París el 25 de agosto de 1944, pero esta supuesta hazaña es más una leyenda que una realidad histórica.

Sin embargo, hay algo -además de su aversión por los nazis- que no se puede cuestionar del premio Nobel de Literatura de 1954, y es su apego por este gran hotel en el que se hospedó a menudo antes de la guerra. "Cuando sueño con la vida después de la muerte, la acción siempre transcurre en el Ritz", dijo en una ocasión.

Hemingway participó en el desembarco de Normandía con el 22º regimiento de infantería de la IV División estadounidense. Como corresponsal de guerra para la revista "Collier's", siguió en junio y julio de 1944 a las tropas estadounidenses que avanzaban hacia París apoyando a la 2ª División blindada francesa.

El escritor no dudaba de nada, menos aún de sí mismo. Un resistente recuerda que a mediados de agosto cerca de la capital "sólo hablaba de esto: ser el primer estadounidense en París y liberar el Ritz".

Logró, por su nombre y con el respaldo del estado mayor del Tercer ejército (dirigido por el general Patton), una entrevista con el general Leclerc, comandante de la 2ª División blindada. Quería pedirle hombres para ir de inmediato a París a liberar el bar de su hotel favorito.

El general lo recibió con mucha frialdad y el escritor expresó durante mucho tiempo su extrañeza por este rechazo.

El 25 de agosto, vestido con el uniforme de corresponsal, con su fusil ametralladora y acompañado de un grupo de resistentes, llegó en jeep a la plaza Vendôme, donde está situado el Ritz.

Irrumpió en el establecimiento y anunció que venía a "liberar personalmente" al Ritz y su bar, requisado en junio de 1940 por los nazis y frecuentado ocasionalmente por algunos de sus dignatarios más notorios, como Hermann Goering o Joseph Goebbels.

El director del hotel, Claude Auzello, acudió a su encuentro. Hemingway le dijo: ¿Dónde están los alemanes? Vengo a liberar el Ritz". "Señor, se marcharon hace mucho tiempo. Y no lo puedo dejar entrar con un arma", le respondió Auzello.

Hemingway fue a dejarla en el jeep antes de regresar al bar, donde dejó una cuenta pendiente histórica de i51 Dry Martini!

#### Texto inédito

El año pasado, la revista literaria estadounidense The Strand publicó un cuento inédito del escritor, "A Room on the Garden Side" (Una habitación en el jardín), que relata la liberación de París vista desde una habitación del Ritz.

En este relato, escrito en 1956, el narrador, un autor estadounidense llamado Robert (y apodado "Papa" como Hemingway) comparte su estancia con algunos compañeros de armas. Deben abandonar París al día siguiente. Entre tanto, beben champagne, citan a Baudelaire y hablan "del sucio oficio de la guerra".

La debilidad de Hemingway por el Ritz también aparece en "Fiesta" (1926).

En cambio, el escritor no lo menciona para nada en los artículos sobre la liberación de París que escribió para Collier's Magazine y que están incluidos en el libro "Enviado especial" (1967).

La relación especial entre Hemingway y París se confirmó después de los atentados de noviembre de 2015, cuando el ayuntamiento de la capital francesa incitó a los parisinos a reapropiarse de los lugares de ocio con el lema "París es una fiesta", título del relato autobiográfico del escritor estadounidense. El libro, publicado en 1964, se agotó rápidamente en Francia.

El bar del Ritz lleva su nombre desde 1994. En el mostrador hay una escultura de bronce que representa al autor de "El viejo y el mar". Éste, que por aquel entonces no tenía un céntimo, descubrió el Ritz a finales de los años 1920 gracias a otro escritor compatriota adinerado, Francis Scott Fitzgerald, antes de conocer el éxito con "Fiesta" y "Adiós a las armas".

El fundador del lujoso hotel, César Ritz, quería que los grandes de este mundo se sintieran como en casa. El establecimiento, conocido por ser el primero que puso un cuarto de baño en cada habitación, abrió sus puertas en 1889 en un palacete que da sobre una de las plazas más bellas de la capital.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Ana Griott, la cuentera de los que no cuentan

Por: Ivonne Arroyo / Cultura / El Heraldo



La filóloga, editora y narradora oral escénica Ana Griott. cortesía luneta 50

La filóloga y narradora oral española es una de las invitadas internacionales de El Caribe Cuenta, la fiesta de las palabras que se celebra desde este lunes y hasta el 1 de septiembre.

Cuando era niña, Ana Cristina Herreros visitaba en la árida provincia de León (España) la casa de una señora con una enorme verruga negra en la nariz, una sola ceja que le serpenteaba por la frente, una barbilla puntiaguda, dedos largos y manos tan frías y ásperas como la piel de un lagarto. "Parecía una bruja", recuerda Herreros mientras describe a su abuela Aurora, que era gallega y analfabeta, dos cosas muy mal vistas en aquel entonces.

Herreros cuenta que pasaba horas intentando que ella le compartiera alguna historia, pero si algo sabía hacer su abuela Aurora era permanecer en silencio. Así que de ella, su nieta aprendió eso: disfrutar el silencio. Y de ahí también su afición por romperlo.

"Me tocó aprender a leer para saber de los cuentos que mi abuela no me contaba (...) Era como una necesidad por encontrar esas historias que me fueron negadas", dice Herreros, ahora más conocida como Ana Griott.

Con 'griott', la filóloga, editora y narradora oral escénica española rinde un homenaje al narrador tradicional de África Occidental, a donde ella misma ha llevado su embrujo de palabras, sus historias que dan voz a los que no tienen voz. Esa palabra, 'griott', designa a los cuenteros africanos que narran los relatos de los que ya no están.

Eso es lo que hace Griott. Su abuela Aurora había crecido en un mundo "que tenía consignado no destacarse" y en el que "las mujeres eran enseñadas a callar", algo que la impulsó a apropiarse y contar las historias que Aurora no pudo contarle.

"Yo desde niña desbordaba mucha imaginación", recuerda Griott, quien escribió su primer cuento a los siete años. Se titulaba "La gaseosa envenenada", un texto que de pequeña ilustró, grapó y encuadernó.

Desde entonces- recuerda- Griott no ha dejado de recopilar cuentos, de alimentar los relatos de su pueblo y de tejer sus propias historias. A los 15 años escapaba de casa, dormía con mendigos y luego en un reformatorio. A los 17 se mudaba con su novio. A los 18 se casaba, a los 19 tenía una hija y a los 21 se separaba de su esposo. A esa misma edad comenzó sus estudios en la facultad de Filosofía y Letras, Filología: Lengua y literatura española e hispanoamericana.

"Cuento cuentos". Uno de los episodios que marcó a Griott para siempre ocurrió en Madrid, durante una visita a una amiga diagnosticada con Sida. Llegó a su casa y vio a 'Monse', su amiga, tumbada en un sofá. Se le habían caído los dientes y no tenía cabello. "Se estaba muriendo", recuerda Griott.

"Ella me preguntó qué estaba haciendo y contarle que estaba cursando una tesis doctoral sobre neopopulismo en la lírica del siglo XX me parecía un rollo, así que le dije "cuento cuentos" y me pidió que le contara uno. Empecé a hacerlo abrazada a ella y vi cómo se reía con esa boca sin dientes, el rubor le subió a las mejillas y le empezaron a chispiar los ojos. Se rió a carcajadas y al final me dijo "qué cosa tan bonita e importante haces". 'Monse' murió una semana después y pensé que si para ella eso era tan importante, entonces debía seguir haciéndolo".

**Rescatar la tradición.** Griott es la autora de un compendio de relatos sobre brujas y monstruos -ha publicado siete libros, entre esos La asombrosa y verdadera historia de un ratón llamado Pérez y Cuentos populares del Mediterráneo- y sus cuentos han sido escuchados en teatros, cafés, cárceles, escuelas o parques públicos en España y distintos países de Latinoamérica.

Ha sido, durante 25 años, la editora de Ediciones Siruela y es la creadora de Libros de las Malas Compañías, una editorial independiente que rescata las historias perdidas de pequeñas comunidades. Eso hizo en Usai, una comuna de la Baja Casamance en Senegal, donde recopiló más de 200 cuentos, muchos de ellos contados por abuelos.

"Me fui a Senegal a construir una biblioteca en una zona donde hay minas antipersonas. Llevé libros en francés y luego caí en cuenta de que en África hay más de 2000 lenguas y casi ninguna se escribe. Entonces vendí esos libros y me fui a escuchar a los abuelos e hice un listado con esos abuelos que cuentan cuentos. En la biblioteca prestábamos a los abuelos para que los niños los escucharan", cuenta Griott.

De ahí nació El dragón que se comió el sol: y otros cuentos de la Baja Casamance, un libro de relatos de los que se narran a la luz de la hoguera, editados e ilustrados con las imágenes que han creado los niños de Senegal.

**En el Caribe.** Griott, ganadora del diploma de honor de la Fundación Dieta Mediterránea que compartió en el año 2012 con la ex primera dama de los Estados Unidos Michelle Obama, es una de las invitadas internacionales del Festival Internacional de Cuenteros El Caribe Cuenta, que se celebra desde este lunes y hasta el 1 de septiembre en Barranquilla.

La narradora oral española se presentará en la Sala Luneta 50, ubicada en la carrera 63#58-44, este martes a partir de las 7:30 p.m. y el próximo domingo, desde la misma hora, en la gala de cierre que tendrá como escenario el Centro de Convenciones Cajacopi Prado, donde también se escucharán las historias del Grupo Tonada, Mathiu Ruz y La Muchacha.

Será, entonces, una fiesta de las palabras en las que los que narran y danzan al ritmo de ellas, cuentan historias por los que no cuentan.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### ¿Cuándo se debe usar de manera correcta: Que, de que, va, les?

**Fernando Ávila, experto en temas de lenguaje, resuelve estas dudas.**

**Por: Redacción El Tiempo**

**Cita:** "Implicaba darse cuenta que de esta materia que tanto te interesaba, no sabías nada". Comentario: por evitar el dequeísmo se cae muchas veces en el queísmo, que es la omisión de la preposición 'de' en verbos que la requieren.

Es bien sabido el truco de preguntar 'qué' o 'de qué' para descubrir si el verbo lleva preposición 'de'.

Si se hace con verbos como 'dijo', 'piensa', 'cree', las preguntas no llevan preposición 'de', ¿Qué dijo? "Dijo que le había gustado la película" (no "... de que le había gustado"). ¿Qué piensa? "Pienso que voy a ganar" (no "... de que voy a ganar"). ¿Qué cree? "Cree que va a perder" (no "... de que va a perder...").

En cambio, si se hace la pregunta con verbos como 'habló', 'se quejó', 'se dio cuenta', las preguntas llevan preposición 'de', ¿De qué habló? "Habló de sus viajes" o "Habló de que había viajado por muchos países", ambas con 'de'. ¿De qué se quejó? "Se quejó de lo poco que la quiere" o "Se quejó de que la quiere muy poco", ambas con 'de'. ¿De qué se dio cuenta? "Se dio cuenta de sus cualidades" o "Se dio cuenta de que tiene muchas cualidades", ambas con 'de'.

La frase citada al comienzo podría haberse escrito así: "Implicaba darse cuenta de que no sabías nada de esta materia...", para no caer en el queísmo.

Aparte, la coma no debe separar elementos esenciales, como el complemento de materia y el verbo. No debe escribirse "de esta materia, no sabías nada", sino "de esta materia no sabías nada".

**Va**

**Cita:** "La Educación en Paz de Ariporo vá por el Camino correcto".

**Comentario:** en este eslogan hay más mayúsculas de la cuenta y una tilde de más. La forma correcta es: "La educación en Paz de Ariporo va por el camino correcto". El verbo "va", por más énfasis que se le quiera dar, no lleva tilde.

Los únicos verbos monosílabos con tilde son 'dé' y 'sé', "Dé la información correcta sobre el municipio", claramente distinto de "De la información correcta sobre el municipio, depende que haya más turismo", "Sé parte de Paz de Ariporo" es claramente distinto de "Se parte de Paz de Ariporo y se llega a Yopal". Se trata de tildes diacríticas, que ningún otro verbo monosílabo tiene.

Otros

"A este nivel subirá el arancel que Estados Unidos ya le cobra a importaciones de China". Mejor: "... ya les cobra a importaciones...".

"En 1936 decide probar suerte en La Habana y tuvo que sobrevivir vendiendo frutos. Mejor "... decide..." y "... tiene...", todo en presente histórico, o "... decidió..." y "... tuvo...", todo en pasado.

### XXIV Festival Nacional de Música "Mangostino de Oro"

En el marco de una velada cultural se llevó a cabo la Gran Final del XXIV Festival Nacional de Música "Mangostino de Oro".

El Coliseo Humatepa tuvo lleno total y el público celebró la música en esta gala artística que estuvo caracterizada por el talento de los participantes y de los artistas invitados. Es así como luego de escuchar públicamente a los 14 finalistas en cada una de sus modalidades, el jurado calificador, entregó el siguiente veredicto:

#### I CONCURSO NACIONAL DE CANTANTES SOLISTAS

PRIMER PUESTO David Fernando Guzmán Parra- Ibagué (Tolima)

SEGUNDO PUESTO Mónica Adela Escobar - Filandia (Quindío)

TERCER PUESTO Raquel Johanna Giraldo Bernal - Ibagué (Tolima)

#### XXIV CONCURSO NACIONAL DE DUETOS VOCALES INSTRUMENTALES

PRIMER PUESTO Armonizando Dúo (Neiva - Huila)

SEGUNDO PUESTO Dueto Héctor y Alfredo - San Gil (Santander)

TERCER PUESTO Dueto Taiba - Ibagué (Tolima)

#### XXIV CONCURSO NACIONAL DE CANCIÓN INÉDITA "PRINCESA LUCHIMA"

Café, regalo del cielo (Bambuco) Autor y compositor: Antonio José Escobar Muñoz. (Filandia - Quindío) Obra defendida por Jéssica Jaramillo

#### XIV CONCURSO NACIONAL DE TRÍOS VOCALES INSTRUMENTALES

PRIMER PUESTO Maestrío - Medellín (Antioquia)

SEGUNDO PUESTO Trío Bossanova - Ibagué (Tolima)

TERCER PUESTO A3 Trío - Ipiales (Nariño)

#### PREMIO "CACIQUE MARQUETÁ"

**Mejor tiplista acompañante** Victor Hugo Reina (Armonizando Dúo)

**Mejor requintista acompañante** Anderson Burbano (A3 Trío)

El jurado entregó Distinción especial para Jhónatan Reyes (Dueto Héctor y Alfredo) por su *excelencia interpretativa* del órgano acompañante

**GRAN MANGOSTINO DE ORO** David Fernando Guzmán.

La Gran Final del Mangostino de Oro contó con la participación de Amaretto Esamble, el colectivo infantil Taller de Música, Noche Luna Trío, Dueto Entre Cantos, Trío Los Bi Reyes y Los Auténticos Corraleros de Colombia. El himno del municipio fue interpretado por el colectivo de tiplistas participantes del Encuentro Nacional de Solistas de Tiple "Negro Parra" y contó con las voces del Dueto Entre Cantos.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Todos éramos Woodstock

Por. Óscar Domínguez Giraldo / El Colombiano



Hace 50 años, cuando estalló el tsunami llamado Woodstock, los muchachos de entonces teníamos la calle y la libertad por cárcel como los asistentes al festival gringo.

Si no éramos felices tampoco éramos documentados. Sin papeles, nos sentíamos exonerados de trabajar. El trabajo lo hizo Dios como castigo (gracias, Negrito del Batey).

Los mechudos que levantaron carpa tres días en Woodstock tampoco aceptaban responsabilidades laborales. Papá pagaba la cuenta. A los 23 años andaba medio despistado existencialmente. De pronto despertaba como el niño que se escapó de la mano de mamá. Curiosa forma de demostrarme que estaba vivo.

Muchos salimos aptos para el ejército. Como estábamos alzados en almas entramos en la clandestinidad para decirlo pomposamente. Nunca nos buscaron.

Sin saber mucho de Gandhi, la no violencia era nuestro credo. En la jerga militar éramos conscriptos. En las mismas andaban los mechudos de Woodstock con su música de acuario. Su divisa era hacer el amor y no la guerra con una flor en la mano.

En el Medellín de los años sesenta había relativa paz, pero para hacer el amor había que pelar muchos cocos con la uña. Las bellas no daban ni la hora. Salvo que hubiera sospecha de "mártirmonio" algo que estaba a años luz de nuestras prioridades.

Para perder la virginidad el varón domado sesentero tenía que hacer el amor con "pájaras de la noche" pagando tarifa de estudiante. La revolución sexual tardaba en llegar.

Para llegar a la tierra prometida del "volcán de tu seno arriba de tu cintura" en las fiestas de ron con Coca-Cola tocaba esperar a que sonaran en la radiola Los Panchos o Los Romanceros.

Los ojos de las suegras les respiraban en la nuca a los enamorados para evitar que se alborotara la libido y hubiera embarazosos embarazos de por medio.

Apoltronados en el sillón de enfrente, suegras había que perforaban huequitos en las oes de El Colombiano para monitorear a las parejas.

Los novios iban a misa dominical. A la hora de la elevación, el sujeto sacaba el pañuelo blanco y lo tendía en el piso para evitar que su amada contaminara sus frágiles rodillas al contacto con el prosaico suelo.

En la Universidad de Antioquia los más audaces soñaban con tumbar el sistema. Lo mismo ocurría en Woodstock. En las huelgas estudiantiles orquestadas por el chiverudo Marulanda, Acosta, Flórez, Múnera, Castrillón, Gartner, jíbaros improvisados compraban en Lovaina eso que el presidente Clinton fumaba pero no aspiraba. En Woodstock se la fumaron toda.

Beatles y Rolling Stones le pusieron banda musical a esa generación. Los boleros salieron por chatarra. Como Dios, Woodstock estaba en todas partes.

La rebeldía duró menos que un suspiro. El establecimiento nos esperaba con su mermelada laboral. Como los colegas de Woodstock los mechudos de entonces andamos hoy de mucho envejecimiento y ennietecimiento lícitos. Nadie nos quita lo bailao.

### Adiós al amigo

Según Gaona, con la serie audiovisual pretende "poner de relieve, las coincidencias históricas, la sensación del eterno retorno de enfrentamientos políticos en nuestro país..."

Por: Álvaro Beltrán Pinzón / Vanguardia



Dentro de la excelente programación que ha puesto en marcha el Teatro Santander cabe resaltar la presentación inaugural, a manera de cine concierto, de la serie Adiós al amigo, el nuevo trabajo del director güepsano Iván David Gaona. El guion, referido a la finalización de la Guerra de los mil días, es representado casi en su totalidad por actores locales y cuenta con la partitura sonora compuesta por Edson Velandia que, para la ocasión, fue ejecutada en vivo por la Banda de Piedecuesta. De esta forma, el Teatro cumple con el objetivo de servir de escenario para promover y destacar el talento creativo de los santandereanos.

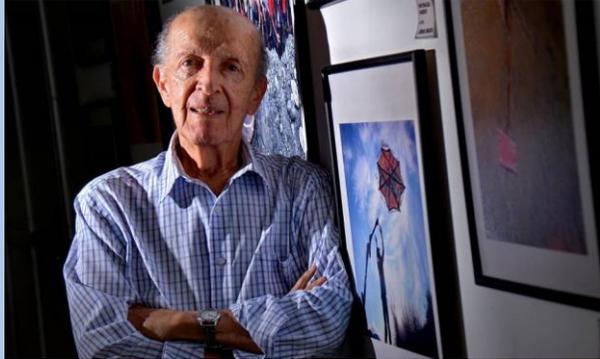
La narración fílmica se centra en la peripecia de un soldado liberal que, una vez culminada la confrontación, se salva de ser fusilado por sus antiguos compañeros, queda a la deriva y solo atina a emprender la búsqueda de su hermano, militante en las huestes enemigas, para compartirle la buena nueva de que su esposa está próxima a dar a luz. Consigue como camarada para su periplo a un fotógrafo, igualmente desorientado, a quien anima a acometer la travesía para encontrar al responsable de la muerte de su padre y cobrar venganza. Según Gaona, con la serie audiovisual pretende "poner de relieve, las coincidencias históricas, la sensación del eterno retorno de enfrentamientos políticos en nuestro país y la posibilidad de discutir los problemas contemporáneos a partir de la revisión de la memoria. Estos fueron los puntos de partida personales y de fundamento para la escritura y producción del relato". La fotografía destaca la belleza del Cañón del Chicamocha y la música se inspiró en las creaciones del onzagueño Temístocles Carreño, notable compositor y director de la Banda Departamental, autor de la célebre marcha Palonegro y de otras piezas interpretadas en los combates, por tiplistas y trompetistas, con el paso del redoblante. La sinrazón de las guerras se ve reflejada en el verso de su canción: "Una piedra dijo así/ Ay que triste que es mi suerte/ Ni se me acaba la vida/ Ni se me acaba la muerte."

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Las heroínas vallecaucanas olvidadas de la Independencia

Por: Andrés Rivera Arizabaleta / Especial para Gaceta



Alberto Silva Scarpetta, historiador.

Raúl Palacios / El País

En el marco del Bicentenario de la Batalla de Boyacá, conversamos con el historiador Alberto Silva Scarpetta a propósito de las heroínas olvidadas de la Independencia. Nuestro objetivo es estudiar de cerca el importantísimo rol que jugaron personajes femeninos durante este período, con el fin de enseñar al lector los rostros que el olvido ha ido borrando de la mente de los colombianos. Estudiaremos los casos precisos de algunas mujeres vallecaucanas que dieron su vida por la Independencia, intentando descifrar las razones por las cuales se han quedado en la sombra de la historia nacional, para revivirlas en un acto de memoria colectiva.

*Me gustaría partir de una aclaración importante: el 7 de agosto se va a celebrar el Bicentenario de la Batalla de Boyacá, lo que es muy diferente a celebrar el Bicentenario de la Independencia de Colombia. La gente cree que con la Batalla de Boyacá se hizo la Independencia del país, pero no: este fue un proceso que duró 12 años, que oficialmente comienza el 3 de julio de 1810, con la firma de la primera Acta por el cabildo de Cali. Durante estos 12 años, se dieron protagonismos increíbles a lo largo del país.*

*Sin embargo, la población era en un 90% analfabeta. A este 90%, el otro 10% que eran los que sabían leer y escribir, se ubicaba mayoritariamente en las ciudades de Popayán, Santafé y Cartagena, y logró "echarle el cuento", siendo ellos quienes escribieron la historia para nosotros: desde allá, sin saber lo que pasaba por acá. En ese entonces, en estas ciudades se ubicaba también el lugar de ejercicio del poder y la manifestación de la voluntad política.*

*Es por eso que ha existido una injusticia enorme con el Valle del Cauca, protagonista insigne de la Independencia. No sólo, como lo mencioné, se dio la primera Acta de Rebelión, sino también la primera batalla de la Independencia (la Batalla del Bajo Palacé), donde participaron 1080 vallecaucanos y 120 cundinamarqueses, en la cual se registra el primer soldado muerto por la Independencia, el caleño Manuel María Larrahondo, abanderado de la tropa de las ciudades confederadas que dieron la batalla.*

*¿Por qué no se festeja eso? Porque fue acá y no fue en Bogotá.*

Cuesta entender cómo es posible que desconozcamos a tal punto nuestra historia. Debemos descifrar las causas del olvido que ha devorado los sucesos más significativos para el desarrollo de nuestra nación ¿Por qué personajes y hechos de tan alta importancia yacen en la oscuridad?

*Desafortunadamente, la cuestión del olvido toca toda la historia patria. Hace 40 años, el ministerio de educación del presidente Alfonso López Michelsen eliminó la cátedra de historia patria, que ocupaba 73 horas en el pensum de la enseñanza obligatoria. Tal acto es semejante a eliminar la cédula, a borrar de ahí el nombre, el apellido y la ciudad en la que se nació. ¿Cómo van a saber quién es usted? ¿de quién es hijo? Eso equivale a borrar su identidad.*

*Yo alcancé a ver esa cátedra de historia patria, donde nos enseñaban acerca de heroínas como Policarpa Salavarrieta, Manuela Beltrán y Antonia Santos. Pero son muchas más las mujeres, no sólo en Santafé, Popayán y Cartagena sino también en el resto del país, que dieron su vida por la Independencia, y cuyas labores fueron esenciales para ganar la guerra.*

Las heroínas de la Independencia jugaron un rol singular: se trataba de espías que colaboraban con las tropas patriotas para guardar armas, municiones y oro. Estas mujeres arriesgaban diariamente sus vidas realizando labores de incalculable valor para la victoria del bando patriota, lo que condujo a un gran número de ellas a la muerte. Aquí exaltaremos los nombres de siete mártires vallecaucanas que fueron fusiladas durante la Independencia.

*Estas heroínas aparecen en batalla, cumpliendo oficios semejantes al que realizó Policarpa Salavarrieta: mujeres que combatían y que auxiliaban regularmente a las tropas patriotas. Ellas deben ser recordadas con nombres propios: Dorotea Lenis y Carlota Rengifo fueron fusiladas en la plaza pública de Toro por ser auxiliaadoras de las guerrillas patriotas; en Santander de Quilichao, encontramos los casos de Francisca Denis y María del Carmen Olano; en Palmira, podemos subrayar los nombres de Dorotea Castro y María Josefa Costa; otro caso es el de Bárbara Montes, quien fue fusilada en Caloto. Todas estas mujeres eran analfabetas, en una época donde prácticamente no contaban con ningún derecho. El olvido en el que han caído es consecuencia de la discriminación de nuestros historiadores, quienes no las tuvieron en cuenta ni siquiera para un suspiro...*

*Dorotea Castro y María Josefa Costa fueron mártires palmireñas, ejecutadas por haber colaborado con las guerrillas patriotas. Eran auxiliaadoras de la guerrilla comandada por el coronel Pedro Murgueitio. Dorotea Castro tuvo una armería que puso a servicio de la causa independentista, ayudando con el transporte y el arreglo de las armas. En su casa, cuando fue capturada, se encontraron*

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

*fusiles, oro, plata, pólvora y más elementos con los cuales asistía a las tropas patriotas. María Josefa Costa fue primera mujer negra en ser inmolada por la Independencia.*

*Yo me pregunto: ¿dónde está el monumento y la exaltación? ¿dónde está su lugar en la historia de la Independencia? Hago una pregunta a los hombres y las mujeres que luchan por reivindicar el lugar de la mujer en la sociedad y el reconocimiento de su participación en la historia: ¿por qué no se ha reclamado el derecho a realizar un homenaje a estas palmireñas?*

*Otras mujeres, cuya influencia fue de enorme importancia para consolidar la victoria, asistieron a sus esposos durante los combates, llevándoles comida, ejerciendo labores de limpieza y sanación que resultaban ser primordiales para el correcto desarrollo de las campañas militares.*

*Para la Batalla del Bajo Palacé salieron aproximadamente 350 hombres del batallón patriota de Cali, con el fin de reunirse con los integrantes de "la otra banda" (es decir, los del otro lado del río: de Palmira, Buga y Tuluá). Para recorrer un trayecto que el día de hoy demora una hora y diez minutos, el ejército patriota de las ciudades confederadas se tomó 30 días. En esta campaña debían atravesar las largas planicies inundadas a causa del invierno. Lo que no se cuenta muy a menudo es que detrás de ellos iban sus esposas, mujeres auxiliares que cocinaban, lavaban y ayudaban a los hombres para mantenerse en pie.*

*Hubo también mujeres, encaminadas por su bravura, que se alzaron en armas y batallaron junto a los hombres en las más importantes victorias militares de la Independencia.*

*Vale la pena resaltar un caso único en las colonias españolas de América: el gobernador español de la provincia de Popayán estaba en Buga, acompañado de los 80 húsares del príncipe, cuando se enteró de la Batalla de Boyacá. En ese momento se devuelve hacia Popayán por el camino real. En Palmira había una guerrilla comandada por Juan María Álvarez, formada por 150 unidades, entre las cuales se contaban 40 mujeres armadas para realizar un asalto contra el gobernador. Estas tropas logran interceptar a los soldados realistas en el Guanábano, en el cantón de Caloto. Las banderas negras izadas a ambos costados indicaron que sería una guerra a muerte. Las tropas patriotas salieron victoriosas en una hazaña increíble, ejecutada en gran parte por estas mujeres cuyos nombres están inscritos en el Archivo histórico de Cali, y en la correspondencia de Joaquín Ricaute, pero que no han conocido exaltación alguna.*

*La labor de todas estas heroínas fue fundamental para sellar la Independencia de Colombia. Fueron personajes cuyas acciones merecen ser recordadas por todos los colombianos, para la elaboración de una memoria histórica que permita refundar en bases sólidas nuestra identidad. La gente debe exigir el reconocimiento y la exaltación de estos nombres; en el caso contrario, estaremos todos condenados al olvido.*

## El acoso sexual y la cultura

Por: Manuel Drezner / El Espectador



El acoso sexual se define habitualmente como la acción de que quien está en posición de poder obligue a alguien a hacer algo a cambio de una prebenda. El problema surge cuando la exigencia de un *quid pro quo* tiene como consecuencia obligar contra su voluntad a una persona (usualmente una mujer, aunque también se han registrado casos con hombres) a resolver el dilema entre lograr sus metas o ser eliminado. Eso sucede con frecuencia en el mundo de la cultura, pero afortunadamente se ha conseguido en tiempos recientes que, al sacar a luz lo que está sucediendo, el culpable quede merecidamente en una picota.

Lo malo es que muchas veces esas acusaciones, más que denunciar un abuso, buscan una venganza y perjudican a un inocente. Queda entonces el problema de determinar la verdad de lo que ha pasado y eso no siempre es fácil. Ha habido ejemplos como el de Harvey Weinstein, el poderoso ejecutivo de la industria cinematográfica, en el cual su depravación era sabida por todos y se acabó cuando alguien se atrevió a denunciar con pruebas fehacientes. Pero en tiempos recientes ha habido casos que quedan a medias aguas. Por ejemplo, las acusaciones al genial Woody Allen, que han sido desvirtuadas por la justicia, han logrado sin embargo interrumpir la carrera de un genio del arte fílmico. A varios directores de orquesta igualmente los han denunciado por abusos y uno ve que ninguno ha sido condenado con pruebas, pero sí que su carrera ha sido interrumpida, lo cual implica una pérdida para el arte. El caso más reciente es el del gran cantante Plácido Domingo, acusado por ocho mujeres, todas las cuales con excepción de una están en el anonimato y la que no lo está confiesa que su carrera nunca sufrió y que el mismo Domingo ayudó a que fuera contratada. El acoso sexual en este caso parece reducirse a una proposición (si la hubo) que no fue aceptada. El resultado es que el mundo musical se ha unido para respaldar al músico y este ha seguido su carrera sin tropiezos. Ha habido también el hecho de quienes se ofrecen y cuando el ofrecimiento es rechazado, inventan la acusación de acoso.

Es indudable que el acoso sexual debe ser censurado, pero las acusaciones deben ser examinadas con lupa para que los culpables sean castigados y los inocentes no sean perjudicados cuando esas acusaciones han sido hechas de mala fe. El mundo de la cultura debe protegerse de quienes quieren hacerle daño cuando lo afirmado no tiene prueba.

(Como nota incidental, hay que recordar los casos de acoso sexual conocidos por amantes de la ópera, como el de don José a Carmen, o como las propuestas de Scarpia a Tosca y del conde de Luna a Leonora, quienes ofrecen cambiar la vida del amante por los favores de la soprano).

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Lista la programación del Festival de Cine Verde de Barichara

Redacción Cultura / El Espectador

53 películas, 13 talleres y tres foros hacen parte del cronograma de actividades del festival que se realizará del 19 al 22 de septiembre en el municipio de Santander.



"Women at war", película que estará fuera de competencia en el Festival de Cine Verde de Barichara, cuenta la historia de una profesora de canto que a sus 50 años se vuelve activista y le declara la guerra a la industria del aluminio que está contaminando a Islandia. Cortesía

Las competencias de Largometraje Nacional, Cortometraje Nacional, Largometraje Internacional y Cortometraje Internacional serán las cuatro categorías de las 53 películas que se eligieron entre las 189 postuladas para la novena edición del Festival de Cine Verde de Barichara (Festiver).

La selección oficial de las producciones y la construcción de los 13 talleres y los tres foros componen varios temas asociados al medio ambiente y la realización de cine. "Los asistentes podrán encontrar películas que tratan sobre tecnología, energías limpias, desperdicio de comida, gentrificación, biodiversidad, reciclaje, medicina natural, agua, deforestación, minería y muchos temas más que nos cuentan cómo el entorno afecta la vida en general y cómo el ser humano se relaciona con él", afirma Nórdica Rodríguez, una de las organizadoras del Festival de Cine Verde de Barichara.

Entre los 12 largometrajes internacionales, compuestos por diez documentales y dos animaciones de ficción, se destacan *Misión H2O*, de Álvaro Cáceres; *Cuilli & Macuilli, los hijos del jaguar*, de Arturo Sánchez; *Las hermanas de los árboles*, de Camila Menéndez y Lucas Peñafort. Asimismo, entre los 18 cortometrajes internacionales, se encuentran producciones como *Sabios de la huerta*, de David Segarra; *Un respiro alrededor del mundo*, de Guillaume Néry y *Ecomienzo*, de Ricardo Muñoz.

En los largometrajes nacionales aparecen producciones como *Homo Botanicus*, *Ganges, un viaje por los sentidos del agua* o *Cazadores de orquídeas*; ya en el caso de los cortometrajes nacionales se presentarán contenidos como *Oro por mí* o *Cayiyo, el niño pescador*.

Toto Vega, organizador del Festival de Cine Verde de Barichara cuenta que: "Muchas películas a veces abordan temas comunes, así que tuvimos que evaluar mucho antes de elegir: la calidad de la producción, la originalidad con que haya sido tratado el tema, el impacto que pueda causar y hasta la nacionalidad de la película, ya que a veces llegan muchas de un mismo país y la idea es que haya variedad en la selección".

Películas y documentales como *Woman at war*, de Benedikt Erlingsson y *Sunken el Dorado*, de Denis Delestrac estarán presentes como producciones fuera de competencia que cumplen con los propósitos del Festival por promover el arte, la preservación y el cuidado del medio ambiente.

La producción cinematográfica, *Un experimento con lo absurdo*, *Construcción sonora para cine*, *Patrimonio y memoria audiovisual* y *Una luz para el planeta* hacen parte de los talleres que serán impartidos en los días que dura el Festival. Las personas que estén interesadas en inscribirse y en obtener más información podrán ingresar a la página [www.festiver.org](http://www.festiver.org).

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Estos son los 20 finalistas del II Concurso Nacional de Cuento Andrés Caicedo

Por: Elpais.com.co



*Andrés Caicedo, escritor caleño, uno de los más importantes de la literatura colombiana. Especial para El País*

Ayer se dieron a conocer los 20 cuentos seleccionados del Segundo Concurso de Cuento para Jóvenes Andrés Caicedo 2018-2019, organizado por la familia Caicedo Estela, con apoyo de la Secretaría de Cultura de Cali y la Feria Internacional del Libro de Cali. Entre ellos se escogerán 6 finalistas, de los cuales saldrán 3 ganadores que serán premiados con 10 millones de pesos. Además, se publicará un libro con los cuentos de los ganadores y finalistas.

Los 6 finalistas se darán a conocer el próximo 10 de octubre, en la inauguración de la Feria Internacional del Libro de Cali.

En esta edición del concurso se recibieron 665 cuentos inéditos provenientes de Colombia y otros países, presentados bajo seudónimo. Quienes seleccionaron las mejores 20 historias fueron Juan Fernando Merino, director académico de la Biblioteca Centenario de Cali; Mery Yolanda Sánchez, poeta y gestora cultural; Paola Caballero, escritora y gestora cultural; Gloria María Medina, directora artística del Festival Internacional de Poesía La Nave de Papel y Jerónimo Uribe, corrector de textos y editor de mesa.

Los 20 seleccionados son: Joan Camilo Bolaños Calderón, con Tres Días de Luto; Santiago López Gutiérrez, La Viuda del Guerrillero; Juan José Mondragón Gahona, Boca Ratón; Ana María Villaveces Galofre, Baracutanata; John Alexander Ospina Galeano, Ratones; José Ricardo Guerrero Ovalle, Alteridad de poliestireno; Juan Manuel Orrego Londoño, Vientos Nublados; Mayber Arturo García Cuchillo, Operación Oruga; Edwin Alexander Zambrano Salazar, Los Cisnes; Carlos Mario Rodríguez Rodríguez, María Blues; Nicolás García Trujillo, El Aullar de los Lobos; Emanuel Bedoya Echeverri, Una Nación Improbable; María José Plata Flórez, Pantalla; Anna Catherine Lizeth Agudelo Figueroa, A Él Quería; Nicolás Medina Correa, Un Cliente Más; Camilo Andrés Lamilla Tamayo, Pajaritos Andaluces; Antonio José Gómez Gutiérrez, Espejismo; Andrés Felipe Cuellar Rojas, Aquí solo hay Mugre; Daniel Alejandro Collazos Camilo, Osos de Peluche, y Rafael Santander Arias, Esto se Compone.

Ahora la tarea es para Juan Manuel Roca, Piedad Bonnett y Yolanda Reyes, quienes deberán elegir los mejores 6 cuentos.

Para Pilar y María Victoria, hermanas de Andrés Caicedo, "Andrés luchó para ser publicado. Por eso pensamos que este concurso hace un reconocimiento a los jóvenes talentos y permite a los finalistas y ganadores ver su obra publicada en un libro. El concurso ya es un éxito y hay mucha expectativa cada año al respecto. La Feria Internacional del Libro de Cali y la Secretaría de Cultura institucionalizaron el concurso con una frecuencia bienal", y agregaron que "el apoyo de estas dos instituciones garantiza la calidad y los futuros eventos que de él se deriven. El jurado y el grupo de pre lectores, por ejemplo, están conformados por personas de primer nivel en el ámbito de la literatura".

Según Juan Fernando Merino, llama la atención que al menos una cuarta parte de los textos recibidos presenta un buen nivel de preparación y oficio, así como un talento en ciernes que merece ser cultivado y apoyado.

El director académico de la Biblioteca Centenario asegura que "la mayor sorpresa es que, si bien se repiten en los cuentos temas recurrentes en nuestra literatura como la violencia y el conflicto, el amor y el desamor, el bullying y la influencia de los medios, ciencia ficción y fantasía, en un buen número de los trabajos participantes hay un notable grado de creatividad y experimentación a la hora de abordar el relato, de elegir un narrador y de llevarlo a buen puerto".

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

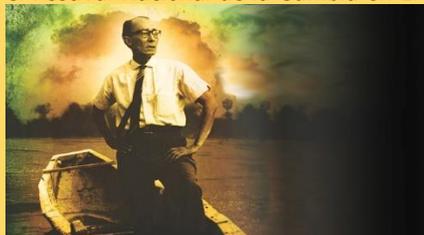
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Cinco décadas de 'La Piragua'

Semana.com

#### El Banco, Magdalena

La cumbia insignia de José Barros sonó por primera vez en 1969 pero empezó a gestarse desde cuando el compositor, a los 8 años, vio navegar por el Magdalena una enorme canoa al mando de un cachaco vestido de blanco. En su versión 35 este fin de semana, el Festival Nacional de la Cumbia en El Banco, Magdalena, le rinde un homenaje a esa joya musical.



| Esta fotografía del maestro José Benito Barros Palomino de pie sobre una chalupa inmortalizó la pieza musical, ícono de la cumbia y del río Cesar. | Por: Archivo Veruschka Barros

Por: Jhon Barros / Semana.com

No fueron sus abuelos los que le contaron que hace tiempo navegaba en el río Cesar una piragua, que partía de El Banco viejo puerto a las playas de amor en Chimichagua. Tampoco fue un sueño caribeño el que lo inspiró a componer una sencilla canción como homenaje a la vida de río de este municipio ubicado en el sur del Magdalena.

Guillermo Cubillos, protagonista de esta pieza de poesía caribeña, no fue un personaje ficticio producto de una imaginación cargada de magia y sentimiento. El temible Pedro Albundia en realidad no tenía ese apellido y el verdadero nombre de la canoa era Isabel Helena. Los bogas o remadores con la piel color majagua, encargados de arrancarle al río un melódico rugir de hermosa cumbia, no eran doce: el número no superaba los ocho.

*La Piragua*, la obra insignia y más conocida del maestro José Benito Barros Palomino, fue difundida por primera vez en las radios colombianas hace 50 años, cuando en 1969 el país quedó deleitado por una cumbia romántica, interpretada primero por el trío vallenato 'Los Inseparables' y meses después por el cantante Gabriel Romero. La prosa narraba la historia de una embarcación que en las noches desafiaba la tormenta, seguida por un ejército de estrellas que la tachoneaban de luz y de leyenda. Sin embargo, la gesta de esta obra de arte empezó en la década 1920, cuando el hijo más querido de El Banco, nacido el 21 de marzo de 1915 y quien murió el 12 de mayo de 2007 en Santa Marta, era un intrépido niño que chapoteaba en las carmelitas aguas del encuentro de los ríos Magdalena y Cesar. En esa época vio por primera vez una inmensa chalupa que transportaba mercancía hasta el municipio de Chimichagua en el Cesar, liderada por un cachaco vestido de blanco que decidió echar raíces en tierras caribeñas.

*"La Piragua es una historia bonita que hace parte de los recuerdos y vivencias de mi papá en su niñez", comenta Veruschka Barros, uno de los nueve hijos que tuvo el maestro con sus tres parejas estables: Tulia Molano (con la única que se casó), Amelia Caraballo y Dora Manzano. "Él nos contaba que cuando tenía unos ocho o nueve años, junto con sus grandes amigos Nicanor Pérez Cogollo y Próspero Esparragosa, y su hermano menor Adriano Barros, se tiraban al río a nadar. Recordaba que en esos chapuzones llegaba un señor vestido de blanco y sombrero en una canoa inmensa. Ellos se subían a coger los plátanos y las piñas, casi en una forma de juego para llevarlos a la casa".*

El elegante personaje era Guillermo Cubillos, navegante y comerciante nacido en Chía (Cundinamarca) en 1863, que luego de transportar mercancías entre El Banco y La Dorada decidió radicarse del todo en Chimichagua, donde formó su familia. En 1919, el cachaco inició la construcción de una embarcación en madera con más de diez metros de largo y tres de ancho, con el fin de llevar productos entre El Banco viejo puerto y las playas de amor en Chimichagua.



La pieza musical empezó a crearse cuando el maestro Barros, a sus 8 años, veía pasar una imponente embarcación con un señor vestido de blanco y sombrero. Archivo Veruschka Barros

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Guillermo Cubillos, protagonista de esta pieza de poesía caribeña, no fue un personaje ficticio producto de una imaginación cargada de magia y sentimiento.

Decidió bautizarla Isabel Helena, en honor a dos de sus hijas, pero en esa época no era típico marcar los nombres en los costados de las embarcaciones. José Barros conoció la historia de Cubillos a los 15 años, cuando charló con él en varias ocasiones.

Katuska Barros, la hija mayor de la última unión amorosa del maestro y hermana de Veruschka, dice que *La Piragua* nace porque José Barros pensaba que su pueblo natal no tenía una canción que lo identificara. "Y nada mejor que plasmar esos recuerdos de niñez sobre esa embarcación que llegaba desde Honda por el Magdalena hasta El Banco llevando mercancía. Cubillos le contó toda su historia como navegante, como que se enamoró en Chimichagua, se casó y construyó una nueva chalupa para transportar productos entre ambos pueblos".

### Casi medio siglo rondando en su cabeza

José Barros pasó su niñez y adolescencia viendo pasar la chalupa de Cubillos por las aguas del Magdalena y el Cesar, impulsada por varias bogas o remadores. Su padre, José María Barros, de sangre portuguesa, y su madre, Eustacia Palomino, descendiente de indígenas pocabuyes, tuvieron cinco hijos. El progenitor falleció cuando el maestro era muy pequeño, por lo cual empezó a trabajar en diferentes oficios para llevar centavos a la casa.

Solo pudo estudiar hasta cuarto de primaria. Fue embolador, vendedor de almojábanas y pescador, y les cantaba a los más pudientes del pueblo en el parque central, conocido como Telecom. Poco a poco, de forma empírica, aprendió a tocar las cuerdas de la guitarra. Compuso su primera canción a los 12 años: 'La nena', dedicada a un amor de niñez.



El maestro Barros le dijo a la disquera que tenía una cumbia muy bonita. Al poco tiempo se la devolvieron. El gerente de la editora dijo que la canción era muy poética y romántica, que querían algo más pachanguero.

A los 17 años partió de El Banco rumbo a Santa Marta, a prestar el servicio militar. Luego regresó a su terruño, pero su alma de aventurero le ganó a sus raíces caribeñas y emprendió un largo viaje. Empezó en Segovia (Antioquia), donde fue minero, y un año después llegó a Medellín, atraído por el tango. Allí fue ganador de un concurso musical con la canción 'El minero'. También estuvo en Cali y Barrancabermeja.

En la década de 1940, acompañado sólo por su guitarra, llegó a países como Argentina, Perú, México, Chile y Brasil. Las tabernas y prostíbulos eran sus sitios de trabajo, donde cantaba sus composiciones. Luego eligió como hogar a Bogotá, donde se percató que la música caribeña de su añorado Banco tenía acogida.

Iba y venía a la Costa para inspirarse en sus paisajes, ríos, mujeres y personajes cotidianos. Así nacieron joyas musicales como *El gallo tuerto*, *Las pilanderas*, *La llorona loca*, *Navidad negra* y *El pescador*, grandes triunfos interpretados por cantantes del momento que fueron éxito en Latinoamérica.

La embarcación de Guillermo Cubillos siempre rondaba su mente. La empezó a escribir a finales de los 40, pero no la culminó, tal vez por una premonición oculta que indicaba que no era el momento indicado.

Tuvieron que pasar casi dos décadas para terminarla, en 1967. "Me contó que una tarde, cuando estaba sentado en el muelle fluvial de El Banco, recordó con fuerza a Guillermo Cubillos y su piragua. Entonces decidió culminar la escritura y partitura. Eso la hace más especial, ya que no nació como sus demás composiciones. Fui testigo de su magia creadora: le bastaba con sentarse y empezar a crear con una rapidez casi que inmediata la letra y música de sus canciones. Con *La Piragua* fue distinto, le rondó la cabeza desde niño y pasaron más de 40 años para que la terminara", dice Veruschka.

'La Piragua' se convirtió en el ícono de lo cumbia no solo en Magdalena, sino en todo el país.

Esta banqueta, la hija del medio de los tres que tuvo el maestro Barros con su tercera y última pareja fija, Dora Manzano (los otros dos son Katuska y Boris), recuerda que su padre le contaba a los medios de comunicación que en 1967, una disquera le solicitó una cumbia, música escuchada con fuerza en el interior del país, por lo cual decidió entregarle *La Piragua*.

"Mi papá le dice a la disquera que tenía una cumbia muy bonita. Pero al poco tiempo se la devuelven. El gerente de la editora le respondió que la canción era muy poética y romántica, y lo que querían era algo más pachanguero. Entonces le contestó que no era el tiempo de su canción y que sería en otra oportunidad".

*La Piragua* siguió durmiendo por un par de años más, hasta que en 1969, hace 50 años, es grabada por primera vez por el trío de vallenatos Los Inseparables, pieza musical que no le gustó a su compositor. "Él imaginaba a la canción de su niñez interpretada por una gran orquesta. A los pocos meses, llega a manos del gerente de otra disquera, Hernán Restrepo, quien le dijo que sería un éxito mundial. El cantante Gabriel Romero fue el encargado de darle su voz, y dejó totalmente satisfecho a mi papá. Siempre dijo que ésta fue su versión favorita", aclara Veruschka.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### El arte de la periferia

Argenis Leal Pineda / El Espectador

**Rescatar tradiciones y abrir espacios para el encuentro de las comunidades es el objetivo de los festivales y eventos artísticos que se vienen realizando en los municipios aledaños a la capital.**



Imagen de una de las comparsas que desfilarán por las principales calles de Mosquera, Cundinamarca, durante el Festival de Festivales. Foto: Óscar Flórez

Un carnaval artístico, una fiesta de comparsas, circo, danza, teatro y música, un gigantesco festival itinerante que reúna y convoque a todos los municipios de la sabana de Bogotá es el sueño de Alejandro Ortiz, gestor cultural, artista y organizador del primer *Festival de Festivales* que se viene desarrollando hasta el 6 de septiembre en la ciudad Mosquera. Un evento que consolidó en dos semanas de programación artística varios certámenes que se venían realizando a lo largo del año, como el ya conocido Festival internacional de teatro Mosquera, el Festival internacional de improvisación de Cundinamarca *Cundimpro*, el Festival nacional de cuentería, el Campamento teatral escolar, la Muestra de circo urbano y la feria artesanal.

Más allá del tema artístico, la palabra festival hace referencia a fiesta, a celebración, a tejer red, a encontrarse y compartir. Además de ser un espacio para rescatar las tradiciones y preservar la cultura alrededor de la cual se festeja. Es por esto que el *Festival de Festivales* se inició con una ceremonia Muisca, un pagamiento a la tierra, y culminará con un cabaret teatral y musical a cargo de la Gata Cirko y la Burning Caravan, que espera convocar a más de 3500 personas. "Todas las acciones artísticas que desarrollamos le aportan a la convivencia, generan lazos en la comunidad, la vinculan al territorio, son un símbolo de lo que somos. Preservan lo ancestral y resignifican la vida de los ciudadanos, por eso le metemos la ficha y trabajamos fuertemente, queremos que cada edición sea más grande y el teatro llegue a más lugares", explica Ortiz.

Este año, más de 500 artistas regionales, nacionales e invitados internacionales transitan por las calles, centros comunitarios y los diferentes escenarios, pero el componente más valioso para sus organizadores son los artistas locales, que también hacen parte de la programación y que se han venido formando a través de los diferentes programas que ofrece el municipio. Es así como Mosquera pretende consolidarse como la ciudad teatral de La sabana, un título que al parecer otras ciudades también desean.

El 21 de septiembre, cuando el sol se oculte, Tocancipá se iluminará con luces, vestidos de colores y más de 20 comparsas nacionales e internacionales del desfile central nocturno del concurso nacional de carrozas y comparsas del *Festival de la Colombianidad*. La creatividad y la alegría son los principales componentes de este evento, un recorrido de cuatro kilómetros, 1.200 artistas y cerca de 20.000 espectadores, muy a la usanza de los grandes carnavales como el de Blancos y Negros o el de Barranquilla.

Este encuentro surge en el año 2000, a partir de la idea del gestor cultural Jorge Villada. "Él hace un recorrido por algunas fiestas del país, y como Tocancipá siempre ha sido un municipio industrial que acoge a personas de otras regiones, como una Colombia pequeña, plantea la idea de hacer un evento que le permita a todos revivir sus tradiciones, recordar sus fiestas. Alrededor de esa idea cada año se ha ido construyendo y consolidando este evento. *El Festival de la Colombianidad* una tradición para las familias, para los habitantes del municipio, para los artistas, las delegaciones y para los visitantes que llegan cada año", comenta Yully Camelo, organizadora y asesora del certamen.

Además, en el marco del Festival se realizan otros cuatro eventos de relevancia: El VIII concurso de pintura y salón de arte, que abre el festival, el Concurso nacional de bandas de marcha "Usaca Tocarinda", el Concurso nacional del bambuco inédito para bandas sinfónicas, y el X Festival nacional e internacional de danza, "Olleros y Sembradores"

Por su lado, Funza le apuesta al trabajo de los más jóvenes en el *XIX Festival Intercolegiado de Teatro*, organizado por la Alcaldía Municipal y el Centro Bacatá, que reúne talentos locales, nacionales e internacionales con el fin de servir como plataforma de entretenimiento y aprendizaje para los amantes del teatro y a la par, el municipio de Tenjo, entre el 6 y 8 de septiembre realizará la *21° Festival Departamental de Teatro*. Es así como alrededor de las artes vivas, se convocan, se crea y se sueña.



**armonía**  
FUNDACIÓN



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**28** CONCURSO  
NACIONAL  
DEL BAMBUCO

Homenaje a Luis Carlos González  
Pereira, noviembre 1-2 y 3 de 2019  
Teatro Municipal Santiago Londoño

Diseño: David Ricardo Moreno Álvarez  
Código: PLEP 046377

Informes:  
Fundación del Bambuco Colombiano  
Centro Cultural Lucy Tejada - 2. piso  
Tel. (6) 3244377 - Cel. 318 6789377  
Pereira  
[www.concursonacionaldelbambuco.org](http://www.concursonacionaldelbambuco.org)  
email: [concursobambucopereira@gmail.com](mailto:concursobambucopereira@gmail.com)



La cultura  
es de todos

Mincultura

Proyecto apoyado por el Ministerio de Cultura - Programa de Concertación Cultural



SECRETARÍA DE CULTURA  
DE PEREIRA



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### **Mouche & Co: un viaje para mezclar la música andina y la francesa**

¿Quién no conoce La Vie en Rose, popularizada por la inolvidable cantante e ícono de Francia, Edith Piaff? Pues bien, ahora haga sonar la tonada en tiple, uno de los instrumentos tradicionales de la música andina: este es el camino de la propuesta de Mouche & Co., quienes lanzan su más reciente trabajo "Voyage".

Por: Paola Esteban / Vanguardia



Mouche&Co. está conformado por los santandereanos Carmen Alicia Jaimes, Jairo Coronado y Carlos Quintero Badillo. Foto: Suministrada/VANGUARDIA

El nombre del grupo Mouche&Co. nació tras recordar a un antiguo maestro de la Unab que, para avispar a sus estudiantes les decía: "bueno, moscas, moscas". Mouche es mosca en francés y, al hablar rápido también suena a "muchico" o "muchacho" en Quichua y, en inglés, traduce "Música Andina Colombiana": todo un juego de palabras.

Una tarde de invierno en Francia, Carmen Alicia Jaimes, quien lleva 11 años radicada en ese país; Jairo Coronado, que ya recibió su nacionalidad francesa y Carlos Quintero Badillo, quien cursó estudios en esta tierra de vinos, decidieron que sí, que en efecto se pondrían "moscas" con este proyecto que podría parecer un poco loco: mezclar la música andina con la francesa.

"Jairo y Carmen son flautistas estudiados en Francia, egresados de una escuela muy académica, una escuela muy europea. Yo toda mi vida he hecho música andina folclor tradicional y empírico. Al entrar esas dos energías, esas dos culturas, era evidente que iba a haber una nueva propuesta: hacemos música de Bach y otros compositores europeos en ritmos andinos colombianos, precisamente para mostrar un poco que la música es una sola cosa y siempre viene de una misma esencia", explica Carlos Quintero Badillo, con quien se creó el grupo hace casi dos años, durante su estancia de estudios en el país de la Torre Eiffel.

Pues bien, esta "mosca musical" ha hecho un largo viaje por Europa, donde han encontrado una similitud entre la historia compartida tanto por América como por Europa, aún con todo el dolor que eso conlleva. Una realidad es el sonido rítmico como expresión del alma, no solo es común a todos los seres humanos independientemente de su nacionalidad y también se alimenta de aquellos choques culturales.

"Hemos encontrado que en Europa hay instrumentos que uno cree que se consiguen solamente, por ejemplo, en Vélez, como la zambomba o "marrana" y resulta que en el sur de Francia y en España también hay un primo de ese instrumento, un poco más grande. En el caso de los ritmos también sucede así: hacemos música española, habaneras, que son tradicionales en España, pero que llegaron también a América y se convirtieron posteriormente en las danzas andinas. Todo ese tipo de cosas son las que nos dieron la curiosidad de empezar a mezclar", cuenta Quintero Badillo, reconocido por su magistral manejo del requinto.

En su repertorio están canciones como "Allegro en ritmo de pasillo", una adaptación del grupo de C. Ph. Bach; "Chacona aguabinada", de J. Baptiste Lully y Mouche & Co.; "Variations sur Carmen", nuevamente una adaptación del grupo de Georges Bizet y François Borne y la muy conocida "Que nadie sepa mi sufrir - La foule", de Angel Cabral y Michel Rivgache.

#### **¿Quiénes son Mouche&Co?**

Carmen Alicia Jaimes es una flautista nacida en Bucaramanga y especialista en varios conservatorios de la región parisina, principalmente en la clase de François Veilhan, Marc Beaucoudray, Catherine Cantin y Nina Patarcec. Ha ganado varios concursos colombianos de música, como el Jóvenes Talentos Banco de la República y la mención Luis A. Escobar de la Academia Internacional de Flauta de Villa de Leyva, Carmen comparte también su pasión musical con los niños por medio de la pedagogía Willems. En su

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

recorrido por la música colombiana se destaca su colaboración con el grupo Septófono, ganador de las más altas distinciones en la materia.

Por su lado, Carlos Mouchacho nace también en Bucaramanga es conocido por su virtuosismo en el tiple-requinto y estudió con varias personalidades de la escena colombiana, como Andelfo Quintero (su padre), Luis Felipe Guarín, Rito Antonio Mantilla y Gilberto Bedoya, y actualmente adelanta estudios de mandolina en el Conservatorio de Argenteuil (France). Su recorrido musical lo ha llevado a participar en los más grandes festivales de música folklórica colombiana, como el Festival Mono Nuñez, el Festival del Pasillo, el Festival Nacional Cacique Tundama, el Festival Internacional de Música "Ciudad de Cristal" (España), el Festival internacional del Folklore de Cosquín (Argentina), el Festival internacional de mandoline de Lunel (France), el Festival "Pines Cordes" de Mirecourt (France), o el Festival "Encuentro de Mandolinas de Venezuela".

Así mismo, Jairo Coronado es la cuota francesa del grupo, bueno, en un 50%. Flautista, percusionista y musicólogo, él realizó sus estudios en varios conservatorios y universidades colombianas y francesas, y alterna su vida musical entre orquestas sinfónicas, música de cámara y salones de clase en colegios a las afueras de París. En cuanto a la escena folklórica, recibió varios premios de interpretación junto al dueto Las Zuronas, con el cual colaboró durante tres años, conduciéndolo a participar en los más importantes festivales consagrados a este estilo de música. Su pasión por la percusión lo ha convertido en el garante del tempo en el grupo.

### Quién dijo miedo

Lo que llamamos la humanidad no es sino eso, sus palabras.

Por: Juan Esteban Constaín / El Tiempo



Un extraordinario escritor, criptógrafo y filólogo español del siglo XVI y XVII, don Sebastián de Covarrubias y Orozco, hizo un diccionario que se llama *El tesoro de la lengua castellana o española*, en el que cada definición y cada acepción es mejor que la anterior, pues más que un diccionario parece también, muchas veces, un cuento o una novela o un ensayo filosófico y feliz sobre las palabras y su historia y maravilla.

Como quien abraza el mar y lo va acuñando en prodigiosas monedas –pescaditos de oro–, Covarrubias escribió acaso el mejor libro de su tiempo: el único, por lo menos, que los contiene a todos los demás, allí laten; el más ambicioso y el más humilde a la vez, el libro de todas las palabras, las de antes y las que vendrán, "no hay nada mejor que la nostalgia del futuro", sostenía Pereira.

Pero lo mejor del libro de Covarrubias, su palabra más certera, es el título: la aceptación, el esclarecimiento, de que la lengua es siempre un tesoro. Y no solo la "lengua castellana o española", que era la del autor. No. La lengua en sí; la lengua como tal, diríamos en Colombia. El hecho milagroso de que exista ese instrumento que sirve para darle sentido al mundo, para nombrarlo. Lo que llamamos la humanidad no es sino eso, sus palabras.

Y cada lengua que desaparece es una tragedia irreparable, un cataclismo. ¿Las hay perfectas? Claro que no. ¿Las hay mejores las unas que las otras? Tampoco, jamás. Por suerte, ya han sido revaluadas esas viejas teorías, que tuvieron consecuencias políticas funestas, según las cuales había lenguas superiores, como si en ellas se manifestara también la superioridad del pueblo que las habla; su 'genio', decían los románticos.

Cada lengua que desaparece es una tragedia irreparable, un cataclismo. ¿Las hay perfectas? Claro que no. ¿Las hay mejores las unas que las otras? Tampoco, jamás

Claro: hay matices, diferencias, estructuras y universos muy distintos que determinan la historia y el destino de cada idioma; de eso se trata. Hay lenguas contenidas y sintéticas que permiten decir mucho, a veces decirlo todo, de un solo golpe, con una sola palabra; hay otras en cambio desbordadas, cuyo río nos arrastra y nos hace dar vueltas y vueltas antes de llegar a algún lado, si es que llegamos. Y en ambas hay belleza, hay vida.

Las lenguas germánicas, por ejemplo, tienen una capacidad asombrosa para resumir, en uno solo, conceptos muy precisos y complejos. El otro día me encontré con una palabra anglosajona (la lengua antigua de Inglaterra; lengua de espadas e inagotable belleza) que me hizo buscarla de inmediato en un diccionario, *uhtceare*. ¿Qué es? "Lo que siente quien se despierta antes del alba y no puede volverse a dormir porque algo lo atormenta".

No es el insomnio ni es la vigilia ni es el pánico, no, es todo eso al mismo tiempo, mientras el día despunta en el horizonte: una duermevela de horror en la madrugada, nombrada con una sola palabra que lo dice todo. ¿Qué es *saudade* en portugués? Quien lo probó lo sabe. ¿Qué quiere decir? Pues eso, sin más, aunque una vez oí una definición muy bella: "Es la nostalgia del presente". Como la poesía.

Leo en internet que en el idioma rapanui, en la isla de Pascua, hay una palabra que parece colombiana, *tingo*, y que define el acto de pedirles cosas prestadas a los vecinos o a los amigos hasta dejarlos sin nada. Leo también, no sé, que hay una palabra japonesa, *bakku-shan*, que se refiere a las mujeres que se ven hermosas de espaldas hasta que se voltean. Quien lo probó lo sabe, *saudade*.

Un amigo barranquillero me hizo ayer la modesta enumeración, y casi no acaba, de todos los usos de la interjección *ajá*: pregunta, respuesta, afirmación, negación, saludo, despedida, regaño y ajá.

Actual se me acaba el espacio, 'actual' quiere decir "ya casi" en Popayán. Actualito, ya casito, ajá.

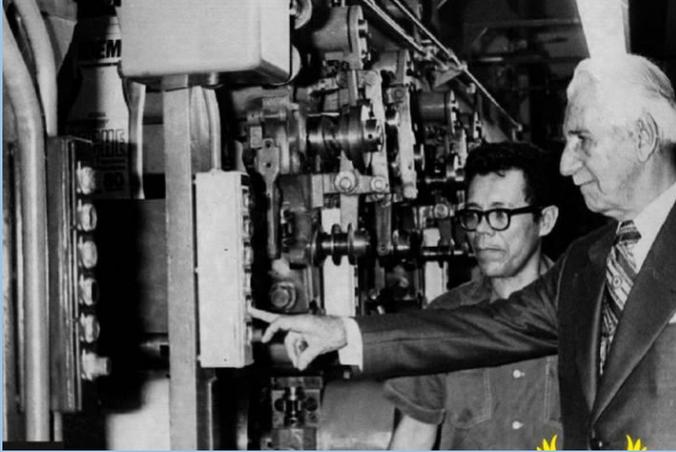
## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Salas abiertas: arte para la ciudad

En esta versión de Salas Abiertas, Vanguardia participará con una exposición en el Centro Cultural del Oriente, la cual hace referencia a los 100 años del periódico, es una serie de registros y fotografías con parte de la historia que han contado durante todo este tiempo”.

Redacción Cultura / Vanguardia



Alejandro Galvis Galvis fundó Vanguardia Liberal el 1 de septiembre de 1919. Hoy el periódico se llama solo Vanguardia y está cumpliendo 100 años. Foto: Suministrada/VANGUARDIA

Otra de las buenas noticias para este año es la vinculación de la casa Luis Perú de Lacroix y el Museo Casa de Bolívar, este último puesto al servicio de nuevo luego de haber sido recuperado en su infraestructura. Ambas casas son consideradas como patrimonios arquitectónicos y están localizadas en el centro histórico de la capital santandereana. Foto: Suministrada/VANGUARDIA



Salas Abiertas, el circuito de arte más importante de la ciudad, nos ha sorprendido en días pasados con sus primeras muestras. Por ejemplo, en el marco de su novena versión, el artista plástico Edinson Arenas se tomó la plaza cívica para conmemorar 30 años del magnicidio de Luis Carlos Galán Sarmiento con la obra 'In Memoriam', que en latín traduce "en la memoria de cada uno".

Este es apenas un abrebocas de las muestras artísticas que este circuito presenta para la ciudad y de cómo su propuesta interviene también la arquitectura bumanguesa como una forma de arte y transformación.

Para esta edición, el jurado seleccionado valoró las 23 propuestas inscritas en la convocatoria "Memoria-Identidad-Patrimonio: sonidos de nuestro territorio - Acciones Artísticas", en el marco del programa "El Centro con las Salas Abiertas 2019", evaluación que fue presentada al comité de selección conformado por la dirección de la Agenda Cultural de la Cámara de Comercio de Bucaramanga y la coordinación del proyecto Salas Abiertas.

Las obras seleccionadas fueron 'En entremés: Un clásico muy santandereano', de la artista Silvana Mantilla, directora y fundadora de la Corporación Arte a Tiempo; 'Ancestral', del músico y performer Elkin Moreno Camargo; 'Oye ¿dónde nos vemos?', de la maestra en Bellas Artes Gloria Martha Pérez Angarita; 'Mares', de la Corporación Escénica Corpoescénica, y 'Cumbia de río en la montaña', de la estudiante de Artes Plásticas Claudia Ospitia Rojas.

Los criterios de evaluación para esta convocatoria, cuyo componente principal fue trabajar un paisaje sonoro, se basaron en la calidad, la innovación, la coherencia entre la concepción conceptual y la materialización de la obra, así como la trayectoria de los

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

participantes. "Queremos que la gente en el entorno del parque se vincule a lo que está escuchando, y que de alguna forma se quede hipnotizada, porque el sonido envolvente que vamos a producir va a lograr ese cambio", dijo Elkin Moreno sobre su acción artística, que estará presentándose en el parque Centenario.

La Corporación Arte a Tiempo se presentará en la Plaza Cívica Luis Carlos Galán. Gloria Pérez lo hará en el parque San Pío y Claudia Espitia en el Parque Bolívar. Las Acciones Artísticas irán jueves 5 y viernes 6, de 2:00 a 8:00 p.m., y sábado 7 de septiembre, de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. Cada una de las Acciones Artísticas busca, además de ofrecer un espectáculo al público, acercar a las 17 salas de exposiciones que hacen parte este año del circuito de arte de Bucaramanga 'El Centro con las Salas Abiertas'.

Este proyecto integra a la Cámara de Comercio de Bucaramanga, Banco de la República, Instituto Municipal de Cultura y Turismo, Museo de Arte Moderno de Bucaramanga, Universidad Industrial de Santander, Universidad Autónoma de Bucaramanga, Centro Colombo Americano, Alianza Francesa, Centro Cultural del Oriente, Teatro Santander, Casa del Libro Total, Casa Cultural El Solar, Museo Casa de Bolívar, Casa Custodio García Rovira, Casa Luis Perú de la Croix, El Cartel y Fundación Septum. Para Josué Fernando Gutiérrez, coordinador (e) de Industrias Creativas y Culturales de la Cámara de Comercio de Bucaramanga, 'El Centro con las Salas Abiertas - Circuito de Arte de Bucaramanga', busca este año esencialmente extender sus alas para que más personas puedan disfrutar de las diferentes manifestaciones artísticas que harán parte de la programación de Salas Abiertas.

### Las músicas que somos

Por: Augusto Trujillo Muñoz / El Espectador



El Ibagué Festival es un nuevo espacio cultural para disfrutar expresiones sonoras interpretadas por talentos disímiles. Así lo dijo su Director Artístico, Alejandro Mantilla, para quien las músicas son una manera de ser y de vivir el mundo: "Lo que llamamos música es un crisol de invenciones y herencias...de influjos y de mezclas que asaltan, sin permiso, nuestra imaginación y cuya expresión sobrecoge el espíritu".

Pero también es un proyecto de integración social, según su presidente Mateo Vegalara: "La esencia del Festival se ve en su logo, una simbiosis entre un precolombino pijao con notas musicales...que representan la tradición y la modernidad". Se trata de celebrar la diversidad cultural del país y de apostar en favor de la oferta educativa y de los proyectos en los cuales la ciudad musical viene trabajando en las últimas décadas.

El Ibagué Festival fue abonado, desde su semilla, por Julia Salvi y la Fundación que preside. Ambas, Julia y la Fundación, tienen una historia de compromiso y de servicio con el sector musical en direcciones múltiples: Sus trabajos no sólo estimulan el ánimo y alientan el espíritu, sino que fomentan la creatividad e invitan a abrir las puertas hacia la agregación de valor a la música. El Festival, apunta Julia, está en condiciones de movilizar energías y transformarlas en un proceso generador de recursos formativos, didácticos, artísticos y económicos.

Suelo repetir que las mejores potencialidades del Tolima están en su activo espiritual. Las artes, las letras, el derecho, la política, han sido cultivadas con éxito, en la región, desde siempre. Ha sido tierra de maestros: El maestro Castilla, el maestro Bonilla, el maestro Echandía, para hablar de cumbres en las tres primeras disciplinas, y del viejo López o del Triunvirato de los años sesenta en la actividad política. Hoy, las artes tienen en Darío Ortiz Robledo, las letras en William Ospina, el derecho en Alfonso Gómez Méndez, exponentes de excepción. La política descendió lamentablemente, pero en cambio, la historia surgió con fuerza en autores como Gonzalo Sánchez, por ejemplo.

La música atraviesa todo lo largo, todo lo ancho y todo lo profundo del ser histórico y cultural del Tolima. Según lo expresé en mi columna anterior, creo que la Fundación Salvi descubrió en Ibagué un talento musical que no imaginaba. El Ibagué Festival tiene futuro y tiene doliente. Como lo tuvo la Semana Musical del maestro Alberto Castilla en los años treinta; el Concurso Polifónico de Amina Melendro de Pulecio en los años ochenta, el Festival de la Música Colombiana de Doris Morera de Castro, que atesora 33 años de éxitos recordando a Garzón y Collazos en el talento de nuevos valores.

Ese es el ámbito espiritual de la identidad tolimense: El año se inicia con el concierto que ofrece en Bogotá la Fundación Musical, para luego realizar en Ibagué el Festival Nacional de Duetos y el Concurso de Composición Leonor Buenaventura. Doris suele recordar que el Festival fue reconocido como patrimonio artístico de la nación. En el medio año el espacio es para celebraciones folclóricas en Ibagué, Natagaima, El Espinal, Mariquita, Honda, El Líbano, San Antonio, en fin, y para otros eventos culturales y artísticos que se realizan anualmente. Y el Ibagué Festival, al comenzar el segundo semestre, va a estimular la creación artística, la presencia de nuevos públicos y, como dice Julia, la de nuevas profesiones relacionadas con el mundo de los instrumentos y con el circuito internacional del sector de la música.

Ciertamente, en materia musical los tolimenses pueden darse un lujo que no resulta fácil para ninguna otra de las regiones de Colombia. No es gratuito que buena parte de los himnos de distintos municipios del Tolima sean tonadas folclóricas y no cantos marciales. Entre el nevado y el llano, su capital fortalece el corazón para mantener *in crescendo* la omnipresencia del pentagrama, y convertir las músicas que somos en factor de desarrollo económico e inclusión social. No existe una forma mejor de construir la convivencia, alimentar el espíritu y proyectar el desarrollo. Mateo lo sintetizó en forma brillante: ¡Ibagué es una nota!

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Con un nudo en la garganta

Por: Sorayda Peguero / El Espectador



Cuando llamaban a la puerta de una habitación de hotel en la que Celia Cruz y su esposo Pedro Knight se hospedaban, ella podía adivinar si uno de sus grandes amigos estaba al otro lado. Si el visitante era Tito Puentes, Omer Pardillo o Johnny Pacheco, el llamado imitaba la percusión rítmica de la clave cubana. Tres toques. Dos toques. pa-pa-pa... pa-pa. La repetición seguía hasta que Celia Cruz aparecía con una de sus espectaculares túnicas de diosa africana. La muerte de Tito Puentes la sorprendió en una habitación del hotel Alvear Palace de Buenos Aires. Llamaron a la puerta con ritmo de clave. Era Omer Pardillo. Al recibir la noticia, Celia Cruz quiso cancelar la actuación que tenía pendiente en el Teatro Gran Rex, saltar todo y volar de inmediato a Nueva York. Pero el empresario que la contrató dijo que ni hablar, que no había forma de justificar la anulación del concierto. Después de todo, Tito Puentes no era un pariente cercano: "era solo un amigo". Celia Cruz compró flores, rezó, gritó. Durante su actuación en el Gran Rex, le dedicó un homenaje de despedida a Tito Puentes interpretando ¡Oye cómo va! Dos semanas después, estaba revisando su contestador automático. Sentada en una butaca de su apartamento de Nueva York, escuchó varias veces el mismo mensaje. Era la voz de Tito Puentes que le decía: "Hasta luego, mi negra".

Se conocieron en La Habana, a principios de los años 50. Él era un exitoso percusionista de Harlem, hijo de inmigrantes puertorriqueños, apasionado de la música cubana. Ella era la voz femenina de la Sonora Matancera, la hija de doña Catalina y don Simón, la estrella más luminosa del barrio habanero de Santos Suárez. Tito Puentes y Celia Cruz grabaron ocho elepés y compartieron escenario en países como Alemania, Japón —donde ella no podía creer que el público coreara sus canciones—, Inglaterra y España. La colaboración musical que empezó con la grabación de un primer elepé en 1966, se transformó en una hermandad que perduró hasta la muerte del percusionista en la ciudad de Nueva York, el 31 de mayo del año 2000. Celia Cruz tenía que cantar en el Gran Rex 48 horas más tarde.

Uno suele soñar con lo que estuvo leyendo antes de irse a la cama. Supongo que pasa lo mismo con la música. La otra noche estuve escuchando música de Celia Cruz y Tito Puentes. En mi selección de canciones sonó *Celia y Tito*, un tema que el dominicano Johnny Pacheco escribió para la voz de Celia Cruz y especialmente para un disco conmemorativo de Tito Puentes: *El número 100*. Al final de la canción, con el sentimiento inspirado de los soneros de la vieja escuela, Celia Cruz le da las gracias a Tito Puentes por el apoyo que le brindó cuando ella se marchó de Cuba, y lo reta a repicar los timbales sin medir las consecuencias: "¡Rómpelo, rómpelo, Tito, que Ray Delgado lo va a pagar!".

En mi sueño la vi en un escenario cubierto de luces intermitentes. Llevaba su peluca azul cobalto, un vestido bordado con lentejuelas y una boa de plumas blancas alrededor del cuello. La boa era larguísima, caía extendida sobre la tarima, las dos puntas reptando en direcciones opuestas. Ella se movía con soltura, contoneándose, yendo de un lado a otro del escenario. En un momento del sueño, la boa empezó a tensarse, como si unas manos invisibles la estiraran con discreción. Y en la suave noche de Buenos Aires, Celia Cruz seguía cantando, cumpliendo con esa cláusula implacable que dice que, a pesar del dolor, el show debe continuar.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Las microesculturas para ver con lupa

Por: Ronal Castañeda / El Colombiano



Estos silletteros hacen parte de la exposición que se puede ver en La Central hasta el sábado. Foto cortesía

La primera "miniobra" que hizo Flor Carvajal fue un pesebre tan pequeño que se podía sostener sobre un cabello. Un juego de sus microesculturas cabe en el ojo de una aguja, tan chiquitas que para verlas se necesita una lupa.

Hasta hace 20 años solo hacía pesebres con materiales reutilizables. Un periodista le dijo que escribiría sobre su historia si tenía el más pequeño del mundo. Así empezó las microesculturas, que todavía hace hoy. "Cuando las exhibí, la gente no paraba de hacer fila para ver esos pesebres y figuras en miniatura", cuenta.

Su trabajo se expone hasta este sábado en el centro comercial La Central, en Buenos Aires. Para verlas se utilizan lupas de relojero en un marco con luces led. En la exposición podrá ver las figuras tradicionales antioqueñas como los silletteros cargando flores en tamaños microscópicos.

### Fabricación

*Flor Carvajal* (1969) nació en San Andrés, provincia de García Rovira, Santander. Cuando tenía 20 años comenzó a hacer pesebres con materiales reciclables. Diez años después entró al micromundo de los liliputienses (personas muy pequeñas) como sacados de *Los viajes de Gulliver*.

Empezó el reto sobre una moneda de centavo y luego sobre una lenteja, aunque todavía eran bases muy grandes para sus figuritas. Ensayó "soportes" que llevaran a lo mínimo de su tamaño: un grano de arroz, una puntilla, un cabello humano, la cabeza de un alfiler y una pestaña.

Para hacer sus figuritas descubrió que el secreto estaba en trabajar con resina sintética. Sobre esta pinta y decora con vinilo, óleo, pelos, residuos y motas de polvo.

"Hacer una figurita me puede demorar hasta una semana, pero hago varias en simultáneo", explica.

### Todo mini

Tiene minúsculas representaciones como un campesino con su silleta tradicional sobre un grano de café, o un paisaje de Santa Helena con casa, pasto, flores y un camino, todo en el ojo de una aguja. La más compleja que hizo fue la del Papa Francisco, por la dificultad para tallar rasgos como la nariz del Sumo Pontífice.

*Fernando Flores*, historiador y gestor cultural antioqueño, quien ha visto su obra desde el inicio, cree que el secreto de la microescultora está en su "dedicación y persistencia para un trabajo que necesita paciencia, seriedad y pulso".

Las piezas de *Flor Carvajal* son hechas con motivos alusivos a Antioquia, en parte porque es donde más ha llevado su trabajo. Desde 2011 tiene un museo personal de miniaturas itinerante donde muestra su colección de microesculturas y reciclajes que suman más de 400 obras.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Para todos los gustos: septiembre será un mes cargado de música, artes plásticas y cine

Festivales de jazz, cine enfocado en el medio ambiente y exposiciones de artistas de talla mundial hacen parte de la oferta cultural septembrina. SEMANA le recomienda eventos y actividades en Bogotá y otras ciudades del país.



Foto: Manuel Restrepo

Los amantes de la música, el cine y el arte tendrán de dónde escoger durante todo el mes que comienza. Con varias ferias del libro regionales, como el Oiga Mire Lea (Cali), la Fiesta del Libro y la Cultura (Medellín) y el Libraq (Barranquilla), así como la segunda edición del Festival Internacional de Historia (Villa de Leyva, del 20 al 22), los eventos culturales abundan en el calendario septembrino. SEMANA hace una selección de eventos, muchos de ellos gratuitos, entre los que aparecen festivales de todo tipo, exposiciones inéditas en el país e invitados internacionales de gran prestigio.

#### Música

El 1 de septiembre cerrará la edición del bicentenario de Colombia al Parque en Bogotá, con un cartel que incluye propuestas amazónicas como el grupo Omacha, los chilenos Inti-Illimani Histórico y Monsieur Periné, encargados del cierre en el parque Simón Bolívar. La capital también albergará el Festival Internacional de Música Sacra, del 12 de septiembre al 6 de octubre, en capillas, oratorios, centros educativos y su sede, el centro comercial Andino. Luzmila Carpio, reconocida compositora y activista boliviana de raíces quechuas, abrirá el evento. Este gira en torno al valor de la gratitud y a la música como ofrenda desde varias perspectivas. Sobre todo, los festivales de jazz caracterizan la escena musical de este mes. En Mompox, del 5 al 7 tiene lugar FestiJazz, con más de 1.200 artistas nacionales e internacionales que se presentarán en la plaza Santa Bárbara. El 7 de septiembre empieza Medejazz, en Medellín, con 140 artistas de más de diez países. El evento ofrecerá recitales musicales, clases maestras, y cerrará el 16 de septiembre con la presentación de Caetano Veloso. El músico brasileño también hará parte de Barranquijazz, que tendrá lugar del 11 al 15 de septiembre. Allí participarán grandes figuras del latin jazz y de ritmos como el son cubano, el mambo y la salsa. Entre los invitados a Barranquijazz están Aymée Nuviola y Mónica Giraldo, ganadoras del Grammy Latino.

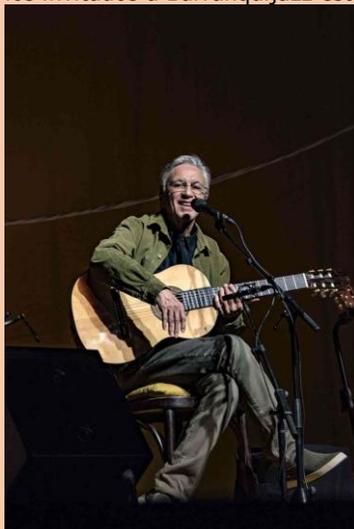


Foto: Caetano Veloso participará en todo el circuito de jazz septembrino. Foto: Idartes

Bogotá vivirá Jazz al Parque. Del 12 al 15 de septiembre, el festival ofrecerá clases de improvisación, y en el parque El Country recibirá propuestas alternativas como la agrupación húngara Romengo, la británica Monika Lakatos, y Espiral7 de Cali. Estelarizará

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

esta edición el contrabajista Ron Carter, quien hizo parte de la agrupación de Miles Davis y participó en la banda sonora de Twin Peaks.

Por su parte, Cali acogerá el Festival Mundial de Salsa, del 24 al 29 de septiembre en el coliseo El Pueblo. 5.000 bailarines participarán en esta cita anual, en la que Cali saca a relucir su fama de 'capital mundial' del género. Además, el 7 y 8 de septiembre los aspirantes competirán en las clasificatorias locales, un abrebocas para la agenda musical de fin de mes.

### Artes plásticas

Varios festivales de arte tendrán lugar en las próximas semanas. El tradicional Salón Nacional de Artistas comenzará el 14 de septiembre y se extenderá hasta noviembre. En su edición 45 regresa a Bogotá con nueve propuestas curatoriales unidas bajo la premisa "El revés de la trama", para indagar por el otro lado de las obras de arte. Días después comenzarán Barcú, que del 17 al 22 de septiembre se tomará el centro histórico de Bogotá, y Artbo, que recibió 35.000 visitantes en 2018 y, del 19 al 22, en Corferias, se ratificará como una vitrina sin par para las artes plásticas del país.

Además de estos festivales, habrá exposiciones imperdibles. Es el caso de Paper Music, obra en la que participa el artista sudafricano William Kentridge, que se presentará el 3 de septiembre en el teatro Jorge Eliécer Gaitán. En Paper Music se entrelazan la ópera y el cine, y los dibujos Kentridge cobran vida en la pantalla, mientras la composición musical de Philip Miller complementa una experiencia que habla sobre la memoria y el trauma.



Foto: En Bogotá se realizará Paper Music, que combina la ópera y las artes visuales. Foto: Teatro Jorge Eliécer Gaitán

El Jorge Eliécer Gaitán también recibirá a los caricaturistas Liniers y Montt con su stand-up Los ilustres. El espectáculo, que han perfeccionado durante tres años de trayectoria juntos, fusiona el humor y los dibujos en un intento por darles sonoridad a las caricaturas de estos dos artistas. Además, el show llevó al argentino Liniers a la portada de la revista The New Yorker. Programado para el 18 de septiembre, promete altas dosis de sátira e ironía.

También llega Visión ciega, una muestra del fotógrafo norteamericano Kendall Messick, quien le rinde un homenaje a Bogotá, donde realizó sus primeros estudios en 1985 y nació la trayectoria artística que lo ha llevado al Museo de Arte Moderno de la ciudad de Nueva York y al Instituto Smithsonian de Washington. La exposición abrió el 27 de agosto y va hasta el 27 de septiembre en el Museo Casa Grau.

La retrospectiva It's Beautiful Here!, del maestro alemán Heiner Goebbels, ofrecerá uno de los grandes acontecimientos para las artes musicales y escénicas. La muestra se compone de una exposición de dos de sus videoinstalaciones sonoras, dos conciertos de su composición Surrogate Cities (comisionada por la Orquesta Filarmónica de Berlín) y la clase magistral Composition Workshop, todos acogidos en Bogotá por la Universidad Nacional. La retrospectiva se inaugura el 11 de septiembre y va hasta febrero de 2020.



Foto: La intervención del maestro alemán Heiner Goebbels, en la Universidad Nacional de Colombia, es uno de los eventos estelares del mes.

En Medellín, durante el mes podrán ver Sense VII, el evento que reinterpreta el trabajo de una artista global desde la localidad. En 2019, celebra la obra de Yayoi Kusama, una de las artistas más importantes de Japón, precursora del avant-garde. Su programación diaria e itinerante aborda temas como la psicodelia, la ciencia y la cultura japonesa.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Cine

Durante los primeros días de septiembre seguirá el festival Cine Canadá 2019, que ha llegado a seis ciudades colombianas (Bogotá, Cali, Medellín, Barranquilla, Pereira y Manizales) con dos grandes atractivos. El primero, la presentación de Polytechnique (2009), película inédita en el país del director canadiense Denis Villeneuve (Arrival). El segundo, el enfoque ambientalista, principalmente con los largometrajes Watermark (2013), sobre la importancia del agua para la vida, y Anthropocene (2018), acerca de la huella del hombre en el planeta.

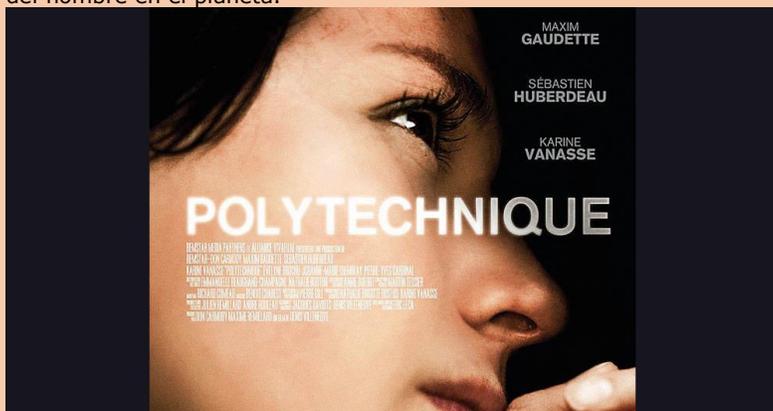


Foto: Polytechnique, del director canadiense Denis Villeneuve, es una de las grandes novenades para los fanáticos del séptimo arte. El Festival Internacional de Cine Ambiental Planet On, otro evento con enfoque ecológico marcado, se celebrará en Bogotá del 12 al 15 de septiembre. Muestra al ser humano como actor y víctima de la crisis ambiental. Con documentales como Esclavitud en el océano (2018), sobre el tráfico de personas en Asia por la demanda global de comida de mar, Planet On buscará entretener, educar y crear conciencia.

Dos festivales en la capital apostarán por muestras realizadas por los más jóvenes o los de menos presupuesto. Uno es Smartfilms, evento de contenidos hechos con celulares. Además de la competición oficial, del 6 al 8 de septiembre en Cafam Floresta, el invitado especial, Robert Rodríguez (director de Machete), socio de Quentin Tarantino, realizará una rueda de prensa. Por su parte, el Festival Universitario de Cine Eureka, organizado por la Universidad Jorge Tadeo Lozano del 12 al 17 de septiembre, presentará más de 30 obras con el fin de acercar el cine universitario, apenas explorado, a los bogotanos.

## Para dejarlos con una sonrisa

### Anécdotas musicales

#### Genio y figura hasta la sepultura

El compositor Emilio Arrieta poseía un sentido del humor a prueba de casi cualquier circunstancia, incluida la proximidad de su propia muerte.

Precisamente el día anterior a que sucediera ésta lo pasó tumbado en la cama, charlando despreocupadamente con varios colegas. Llegó otro de sus amigos en ese momento y cortésmente le preguntó cómo se encontraba, a lo que Arrieta respondió divertido:

-Pues bastante mal, amigo mío. Tan mal me encuentro que, si al amanecer me comunican que he fallecido, no me extrañaría lo más mínimo.

#### Un músico poco virtuoso

Una noche el compositor francés Théodore Dubois había prometido asistir a una audición de un pianista aficionado desprovisto de todo virtuosismo, pero provisto de una considerable fortuna.

Dubois llegó cuando el concierto había empezado y no le permitieron entrar en la sala.

-Pueden dejarme pasar, no haré ruido.

Pero el portero, muy serio, contestó:

-Piense, señor, que si abro la puerta querrán irse los que están dentro.

#### Un trabajo decente

Cuando el prestigioso guitarrista argentino Atahualpa Yupanqui cumplió 70 años, invitó a su madre que por aquel entonces contaba 90, a festejar su cumpleaños en Córdoba, Argentina. Ésta, después de pasar unos días con su hijo y antes de despedirse, le dijo mientras apoyaba su mano en el hombro de Atahualpa:

-Hijo, siempre has hecho lo que has querido, ya es hora de que dejes la guitarrita y te busques un trabajo decente